

# La Voz de Guipúzcoa

Martes 17 de diciembre de 1935

DIARIO REPUBLICANO

San Sebastián - Año 51 - Núm. 17.738

## La segunda reunión del Gobierno Portela

**"El Gobierno estima necesario ir rápidamente a una remoción de gobernadores"**

\* \*

**"Porque en la actualidad estos cargos pertenecen al partido radical, que no está representado en el Gobierno"**

\* \*

**Se habla también de la necesidad de renovar las Comisiones gestoras de los Ayuntamientos y Diputaciones**

**UN CONSEJILLO Y UN CONSEJO**  
MADRID.—A las diez y media de la mañana de ayer los ministros celebraron un Consejo en Palacio y luego quedaron reunidos en Consejo, bajo la presidencia del jefe del Estado.

A la una y media terminó el Consejo. El primero en salir fué el ministro de Hacienda, quien dijo que tenía mucha prisa por tener numerosos asuntos que resolver en el Ministerio.

Al ministro de Agricultura se le preguntó acerca de la actitud del partido radical con respecto a los ministros radicales, y se limitó a contestar:

—Yo, de eso, hasta ahora no sé una palabra.

### LA REFERENCIA VERBAL

El señor Rahola, en su calidad de secretario, dió la siguiente referencia verbal:

—Después del saludo dirigido al Consejo por los ministros de Trabajo y Justicia y de la Guerra, se entró en el despacho ordinario. Se aprobó un decreto autorizando la presentación del correspondiente proyecto de ley referente a los convenios internacionales sobre transportes de pasajeros y mercancías. Se trató también de las negociaciones con Francia respecto a los últimos trámites del tratado con aquella nación, por su relación con la parte de pagos que afecta a Hacienda. Se acordó otorgar, como es habitual en los demás años, las correspondientes licencias a los funcionarios públicos con motivo de las fiestas de Pascua.

"De Marina se aprobó un crédito extraordinario de 6.400.000 pesetas, con cargo al de 50 millones votado por las Cortes para defensa nacional, al efecto de poder comprar ametralladoras antiaéreas con el municionamiento correspondiente. Al propio tiempo se habló de la cuestión del nombramiento de gobernadores, acordándose por el Consejo proceder rápidamente a ellos. También se acordó publicar un decreto suspendiendo las sesiones de Cortes hasta el día 29 del corriente mes. Después del Consejo, que duró una hora, se celebró el Consejo presidido por Su Excelencia, quien glosó de una manera elocuente y admirable varios temas de interés actual."

Los periodistas preguntaron al señor Rahola si se había tratado del nombramiento de altos cargos, y contestó que cada ministro hará las propuestas correspondientes a su departamento.

Interrogado acerca de si se habían tratado otros asuntos, dijo que en el Consejo se había hablado extensamente de la interpretación de varios artículos constitucionales relativos a las sesiones de Cortes.

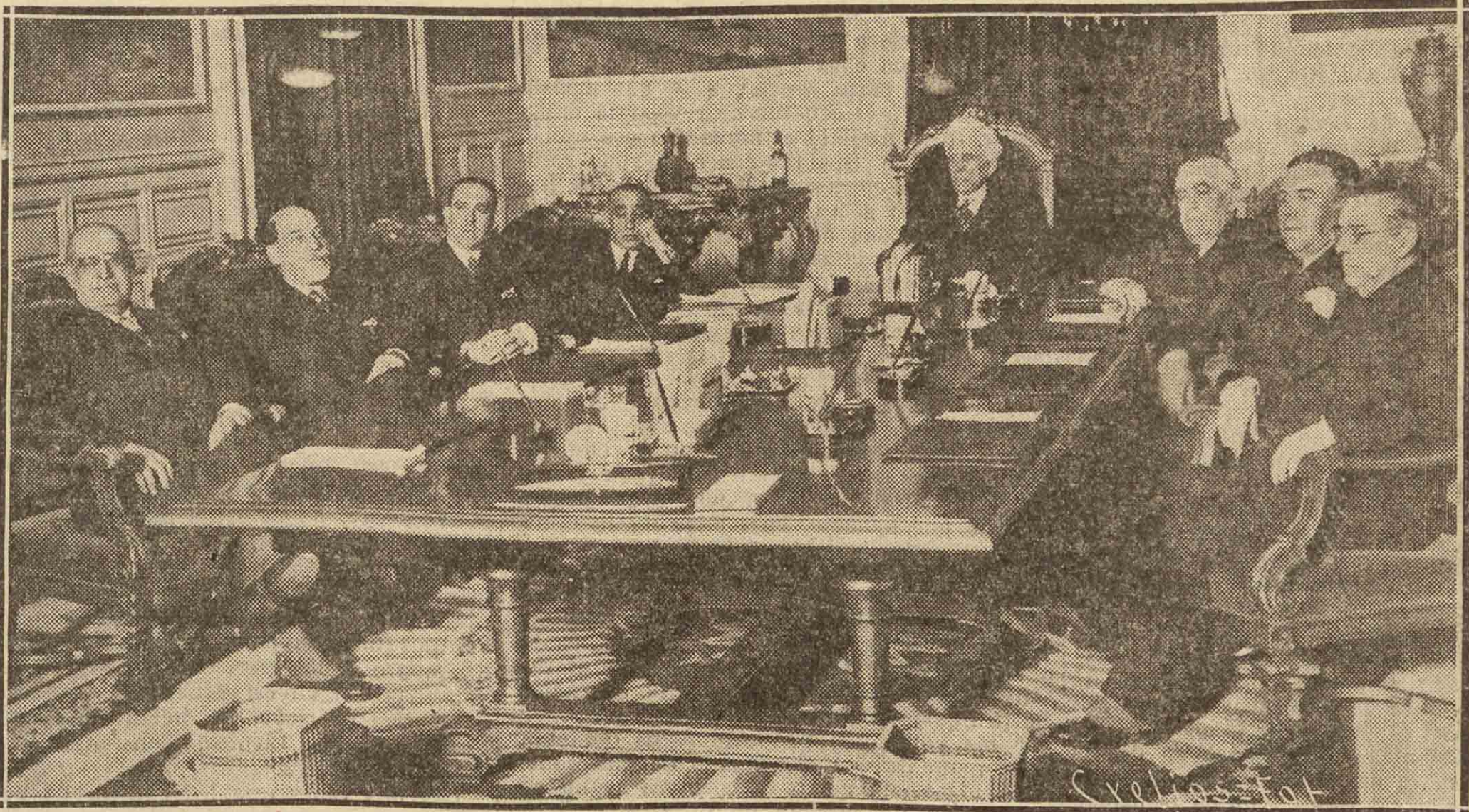
### NOTAS DE AMPLIACION

Tanto el Consejo como el Consejo de ministros celebrado bajo la presidencia del jefe del Estado tuvieron un gran interés político.

En el primero, el señor Portela Valladares habló de la conveniencia de restablecer en su cargo al director de la Cárcel Modelo de Madrid, señor Elorza, y de la necesidad de que las causas pendientes con motivo de los sucesos de octubre se aceleren, para terminar su substanciación antes de las elecciones, a cuyo efecto se dictará una disposición en este sentido.

Se despacharon tres o cuatro expedientes de trámite, y se entró en lo que pudiéramos llamar deliberaciones de tipo político.

Ante la perspectiva de la disolución de Cortes y convocatoria de nuevas elecciones, el Gobierno estima necesario ir rápidamente a una remoción total de los gobernadores. En la actualidad todos estos cargos pertenecen al partido radical, no representado en



LA REUNION PRIMERA DEL NUEVO GOBIERNO PRESIDIDO POR EL SEÑOR PORTELA VALLADARES

(Foto Hernando.)

### Los nuevos ministros



El ingeniero don Manuel Becerra, nuevo ministro de Instrucción Pública



Don Alfredo Martínez García Arguelles, nuevo ministro de Justicia y Sanidad

(Fotos Contreras y Vilaseca.)

el Gobierno por las declaraciones de su jefe y por los acuerdos de la minoría.

Al producirse un cambio de política, erige el Gobierno indispensable el nombramiento de nuevos representantes suyos en las provincias. A esto irá rápidamente, y se acordó que los distintos ministros se pongan de acuerdo con el jefe del Gobierno, tanto para los nombramientos como para la proporción en que los diversos partidos estarán representados en los mandos provinciales.

Con este motivo se habla también de la necesidad de renovar las Comisiones Gestoras de los Ayuntamientos y Diputaciones, aunque nada se hará en firme hasta que los nuevos gobernadores orienten al Gobierno sobre las renovaciones que han de efectuarse.

Parece, no obstante, que en principio existe el acuerdo de no ir a una total reposición de los Ayuntamientos y Diputaciones del 12 de Abril, por entender que tienen agotado su mandato y porque, por otra parte, no sería equitativo el reponer a los republicanos y no hacer lo mismo con los monárquicos.

Seguramente, sobre este asunto se dictará una disposición que tenderá a que todos los partidos políticos se sientan garantizados con la renovación que se va a llevar a cabo.

Después de la presentación de los ministros por el jefe del Gobierno, el señor Alcalá Zamora dedicó un elogio a los ministros del anterior Gobierno que han entrado a formar parte del actual, y con especialidad del señor Chapaprieta, cuyos méritos personales como hacendista destacó, repitiendo que él era ministerial del ministro de Hacienda, al que alentó para que siguiese el camino emprendido, para ver si es posible

que sanease el erario público y levantar la Economía de España.

Seguidamente el jefe del Estado pronunció un largo discurso para examinar el momento político y las interpretaciones que estos días se vienen dando a las facultades que al Presidente de la República concede la Constitución.

En primer término hizo constar al Gobierno que por su parte contaba con toda clase de facilidades para el desenvolvimiento de su labor. Entró después a discernir acerca de la interpretación que se da a la facultad presidencial de suspender las sesiones de Cortes, estimando que un minucioso análisis de la Ley fundamental permite que el Parlamento, una vez cumplidos los preceptos de la misma de que durante el segundo período del año esté abierto dos meses, pueden suspenderse las deliberaciones hasta el 1.º de febrero, en que han de volver a reunirse.

De todas formas, y para evitar discusiones más o menos razonadas sobre el particular, se estimó como más procedente el suspenderlas sólo, no ya por quince días —sobre lo que no hay discusión—, sino por trece, a no ser que ocurriesen hechos, no presumibles, que obligasen a retrasar la disolución hasta el 31 de enero.

Se habló después de la conveniencia de simultanear los decretos de disolución y el de convocatoria de elecciones, y, al parecer, se convino en que pueden simultanearse las dos disposiciones, con el fin de no mantener demasiado tiempo la tensión política que se desarrollará al disolverse las Cortes y dejar dicho plazo limitado a los sesenta días que marca la Constitución.

De todas suertes, el Presidente de la República hizo saber al Gobierno que ambos

decretos los firmará en el momento que estime necesario.

Con respecto a la prórroga de los presupuestos por decreto, se consideró que, como sucedía en la Constitución del 76, puede realizarse, y más teniendo en cuenta que entre los asuntos para los cuales se exige la aprobación de la Diputación permanente no figura el de la prórroga de los presupuestos, por lo que el Gobierno se propone dictar el oportuno decreto a últimos de mes y después de publicado el decreto de disolución, lo que se supone ocurrirá alrededor del día 27.

Hizo constar el jefe del Estado que su preocupación por estas interpretaciones no le interesaba tanto por lo que se refiere a su mandato como por lo que para su sucesor pueda suponer un precedente de tal naturaleza.

Desde luego, aunque este asunto no fué tratado, podemos asegurar que las próximas elecciones han de hacerse con arreglo a la ley Electoral aprobada en el bienio y que se utilizó en las elecciones de noviembre de 1933.

Brevemente se habló en el Consejo de las negociaciones comerciales con Francia, y el señor Martínez de Velasco dió cuenta del estudio que en lo que se relaciona con la balanza de pagos está efectuando el ministro de Hacienda.

Quedó autorizado el ministro de Agricultura para estudiar una fórmula que, con carácter urgente, evite los desahucios de los colonos de fincas rústicas, asunto que le preocupa grandemente en estos momentos.

Para el Consejo que se celebrará el miércoles se han dejado todos los demás asuntos de carácter político.



## Gil Robles y la opinión

**“Ciego será quien no vea que el desenlace de la crisis no es más que el último episodio de la revolución de las Cortes actuales”**

**“Cada vez que una iniciativa tropezaba con obstáculos insuperables o que en las alturas del Poder surgía una ayuda inesperada a la revolución...”**

MADRID.—Anoche se facilitó el anunciado manifiesto del señor Gil Robles.

Dice así: “Con el margen de tiempo suficiente para que los brotes de la pasión más legítima no puedan enturbiar la serenidad del pensamiento ni del ánimo, creo un deber inexcusable dirigirme a la opinión en estos momentos críticos, para recordar antecedentes, fijar posiciones y definir conductas.

Para justificar la anómala tramitación y resolución de la pasada crisis se han barajado entre otros muchos motivos el pretendido agotamiento de las Cortes y del peligroso anhelo de Poder de la minoría popular agraria.

Ciego será, sin embargo, quien no vea que el desenlace de la crisis no es más que el último episodio de la lucha de la revolución contra las Cortes actuales.

Nacieron éstas como una reacción vigorosa del espíritu público contra la obra antinacional de las Cortes Constituyentes, y sin lograr los límites de la mayoría precisa para gobernar, las fuerzas antirrevolucionarias llevaron al Parlamento núcleos lo bastante fuertes para constituir, en unión de grupos centro-izquierdistas, instrumento de Gobierno capaz de encauzar la política de reconstrucción que con tan vivas ansias el país pedía.

La mera posibilidad de esta política desencadenó la ofensiva de los elementos disolventes, derrotados en las urnas. Aun no se habían reunido los diputados elegidos por el pueblo, y ya las voces airadas de los derrotados se alzaron amenazadoras pidiendo la disolución de las Cortes apenas nacidas.

Imposible de realizar este propósito por la enormidad inconcebible del intento, cambió la táctica de los enemigos de las Cortes, puesto que su disolución, al nacer, hubiera constituido un golpe de Estado demasiado al descubierto. Había que procurar que el Parlamento se desahuyara por la esterilidad de la tarea. Para ello, nada tan eficaz como contrariar la esencia del sistema y formar Gobiernos que no respondieran a la composición de la mayoría parlamentaria.

El propósito de la revolución se vio realizado por completo. El grupo parlamentario más fuerte privado de participación gubernativa durante un año, no alcanzó jamás la dirección de la política a pretexto de debilidad de fervores republicanos, a pesar de que ninguno de sus elementos figuró en las primeras filas de los partidos de la monarquía. Durante meses y meses se encomendó la jefatura de los Gobiernos a figuras muy respetables, pero secundarias, de los partidos de la mayoría o a los diputados de grandes condiciones personales sin más fuerza parlamentaria que su voto.

En la primavera última surgió, ante el asombro de los españoles, un Gobierno de pretendidos técnicos, que, para poder vivir un mes, hubo de cerrar el Parlamento treinta días. Y a las contadas ocasiones en que las soluciones de las crisis se aproximaban a lo que exige la teoría y las prácticas de los Gobiernos parlamentarios, un ambiente de inquietud y de duda, alimentado por tertulias y mentideros, y reforzada por leyes votadas e indultos impuestos a favor de los cabecillas de la revolución, mantenía a los ministros en una situación de interinidad constante que enervaba el ánimo, aflojaba los resortes del mando y esterilizaba las mejores energías. ¿Qué Parlamento del mundo hubiera funcionado eficazmente en tales condiciones? Pues a pesar de ello, quien no esté cegado por la pasión habrá de reconocer que la obra legislativa de las actuales Cortes, tanto en calidad como en volumen, significa un esfuerzo ingente en bien de la nación, gracias al sacrificio de los grupos de la mayoría. Pero, de un modo especial, del partido que, con un número mayor de diputados y con el consiguiente aumento de responsabilidad, arriesgaba su posición, su popularidad y su prestigio en la ingratisima tarea de una obra de reconstrucción destruida apenas iniciada.

A ninguno de nosotros se ocultaba los riesgos de una posición tan comprometida. Cada vez que una iniciativa tropezaba con obstáculos insuperables o que en las alturas del Poder surgía una ayuda inesperada a la revolución que hacía inútiles nuestros afanes, la perspectiva de una reforma constitucional solemnemente anunciada por el presidente de la República, nos daba aliento para llevar una carga que se iba haciendo insostenible por instantes.

En esta situación se llegó a la última crisis. No surgió ésta, como se ha dicho, por falta de asistencia de la mayoría con sus votos. Buena prueba de ello es que pocos días antes de producirse obtuvieron varias leyes “quorum” extraordinario. La crisis sobrevino, en apariencia, por discrepancia del Gobierno con un ministro que, dejando a un lado sus grandes condiciones personales, no tenía en la Cámara más que su voto. En el fondo, lo que triunfaba era la amenaza revolucionaria, que, ante la posibilidad de la reforma de la Constitución, exigía la eliminación de la Ceda del Poder, y la disolución de las Cortes.

Por eso, nada significó que el bloque gubernamental se presentara intacto a las con-

sultas y ofreciera al poder moderador la seguridad de una obra legislativa inaplazable y realizable en plazo brevísimo, y que habría de culminar en el acuerdo de revisar la Constitución. Era inútil el esfuerzo. No era eso lo que se buscaba. Quebrantado el partido radical por los recientes procesos depuradores, había que arrojar a la Ceda del Gobierno y romper la solidaridad de los partidos del bloque.

Para ello, nada mejor que dar los sucesivos encargos de formar Gobierno en condiciones adecuadas, tales que la Ceda no pudiera jamás aceptar sin dejar maltrato su decoro. El proceso de la crisis está concluido y nuestro partido eliminado. La obra legislativa, para la que ofrecimos desinteresadamente nuestros votos para sacar al país de la vergonzosa indefensión militar en que se encuentra, ha quedado malograda y será sustituida, todo lo más, por unos presupuestos por decreto, en contra de la Constitución y de la democracia.

Pudimos tener por misericordia un puesto, al menos de “observador”, en el Gobierno que admite la gravísima responsabilidad de dejar abandonados tantos vitales problemas y presidir unas elecciones, de las que saldrá una Cámara totalmente ingobernable. No lo hemos querido, aun a trueque de perder los beneficios proporcionales del calor gubernamental en el período de elecciones.

La injusticia que con nosotros se ha cometido no nos aparta de nuestra posición ni de nuestra táctica. Seguimos pensando que desde ella es como mejor podemos servir a España. Por eso acudimos a la opinión para pedirle que, con la sanción de sus votos, dé a nuestro partido la fuerza que necesita para arrollar todos los obstáculos y dominar a la revolución que, venida en la calle, ha logrado enroscarse en nuestro armazón institucional.

Quienes sienten con la angustia con que nosotros sentimos el hondo dramatismo del momento actual sabrán poner sobre sus diferencias el anhelo de una patria común que se nos rompe y el fervor de una civilización espiritual que se nos hunde, para formar un haz apretadísimo y constituir un gran frente nacional contra la revolución y sus cómplices.

No es un esfuerzo de partido el que pedimos. Es una gran cruzada espiritual y española por el triunfo clamoroso de un nobilísimo ideal común.—José María Gil Robles.”

## PULSACIONES DE MADRID

## EL MANIFIESTO

Manifiesto de Gil Robles. Unas horas antes de declinar Maura, lo anunció. Estaba desplazado el bloque y había que rebelarse. Al declinar Maura, algún amigo del jefe de la Ceda declaró que ya éste no daba el manifiesto. Fué Portela encargado de formar Gobierno, y Gil Robles volvió a salir al balcón para gritar: ¡«Manifiesto tenemos!»!

Al fin se constituyó un Gobierno con fractura del bloque y el manifiesto estaba, como presente en la imaginación de todos los cedistas. Repetíanse sus extremos, comentábanse sus amenazas, hacíase la disección de sus intenciones revolucionarias.

Mas dijo el ministro de Comunicaciones en el Congreso: «Es peligroso para nosotros los de la Ceda, la publicación de ese manifiesto». Y como si esas palabras hubiesen llegado a oídos de Gil Robles, empezó a decir la gente que el manifiesto podía, en efecto, ser funesto para la política derechista, y muchos creyeron que no llegaría a publicarse.

Hoy a mediodía, ha llegado el documento a las Redacciones. Pero ha llegado en dos partes, porque a pesar de tantos anuncios, no estaba redactado. Ha tenido Gil Robles que forzar la pluma esta mañana como en sus buenos tiempos de periodista, y aun por teléfono, se ha visto precisado a corregir algunos giros, lo cual demuestra que no se trataba de un plan de partido, sino de un arma hipotética que esgrimía el jefe de la Ceda, para asustar simplemente, y que lanzado ya a la lucha por las hostilidades de las circunstancias, no ha tenido más remedio que forjar, aunque no haya sido más que para satisfacer las humanas exigencias del amor propio.

¿Qué dice el manifiesto? Otra Constitución, otro régimen de cosas. Jeremiadas, en sus lamentaciones; odisea en sus relatos; anatemas en sus interjecciones; himno tradicional en sus afanes líricos; arenga en sus alusiones electorales y sueño de una noche de invierno en su poco probable eficacia espiritual y política.

No creemos que el manifiesto marque huella alguna en la situación, ni que influya en la campaña comicial. Pero un desahogo está al alcance de cualquiera.

Y lo que dicen algunos: «Mientras no vuelva, como prometió, al Ministerio de la Guerra, puede el señor Gil Robles escribir, si quiere, un manifiesto todos los días, con la seguridad de que la República no ha de lanzar ni siquiera una débil protesta.»

De momento impidió la censura la publicación del documento. Nos parece mal. Es hora de restablecer todas las garantías. Ahora bien: Nadie con menos razón que el señor Gil Robles puede invocar para sí mismo las ventajas de una libertad que él ha combatido siempre con todo el entusiasmo de su antiliberalismo y de su antiliberalismo.

## Una nota de Cambó

**El político catalán también se dirige a la opinión para aclarar algún punto oscuro en la tramitación de la última crisis**

**“Defendí el mantenimiento de las Cortes actuales y la formación de un Gobierno que supiera darles una eficacia que hasta entonces no habían tenido”**

**“Hacer inevitable una solución de izquierda era hundir el régimen y abrir un período revolucionario gravísimo. A elegir: Resignación o revuelta...”**

BARCELONA.—En las oficinas de la Lliga Regionalista se facilitó ayer la siguiente nota del señor Cambó:

«A fin de aclarar algún punto oscuro en la tramitación de la última crisis y para contestar a versiones totalmente inexactas que sobre mi intervención en ella han dado algunos periódicos, me interesa exponer algunos hechos que permitirán comprender y juzgar la última crisis tanto en su proceso como en su solución.

La crisis provocada por el señor Gil Robles en el Consejo de ministros del día 9 alrededor de los proyectos financieros del señor Chapaprieta, tenía que resolverse o a base de un Gobierno que pudiera convivir con las Cortes o de un Gobierno que tuviera por misión disolverlas. Sin vacilar creí que la primera solución era la más conveniente, no sólo porque el interés público aconsejara que se aprobaran algunas leyes de carácter financiero y económico y otras de cariz político—ley Electoral y fórmula para la revisión constitucional—, sino porque convenía al Régimen y especialmente a los partidos de centroderecha con mayoría en estas Cortes demostrar su capacidad de Gobierno, hasta entonces desgraciadamente inédita, con una fecunda etapa legislativa.

Las dos veces que fui consultado por Su Excelencia, defendí el mantenimiento de las Cortes actuales y la formación de un Gobierno que supiera, con su decisión, darles una eficacia que hasta entonces no habían tenido. La continuación de las Cortes actuales era igualmente defendida por los representantes de las más importantes fuerzas políticas. Muy pronto sin embargo vino a turbar el curso normal de la crisis una pugna entre la Ceda y el Poder moderador. La Ceda, por boca de sus hombres y por medio de la prensa, no admitía más que dos soluciones a la crisis: el Poder a Gil Robles o la disolución. Natural y legítimo el deseo de la Ceda de obtener para su jefe la presidencia del Consejo de ministros, ya que la Ceda era en el Parlamento el más numeroso de los partidos gubernamentales representando las dos quintas partes de los diputados que venían dando apoyo a todos los Gobiernos que han vivido en estas Cortes; pero si legítimo y na-

tural era aquel deseo, indiscutible era el derecho del Presidente de la República de escoger el jefe del Gobierno. La complicación originada por esta pugna fué acentuada por unas manifestaciones y una nota del señor Alba que pudo interpretarse como una coacción hecha al Poder moderador por el representante del Poder parlamentario. El hecho es que al fracasar, por las dos causas que acabo de mencionar, la solución Martínez de Velasco, que era para mantener la actuales Cortes, surgió la solución Maura con clara finalidad de ir a la disolución. Fracasada la solución Maura, y hondamente preocupado por las derivaciones que pudiera tener la crisis, me creí obligado a realizar un supremo esfuerzo encaminado a disipar los factores pasionales y de amor propio que erla complicaba y agravaba con la ilusión de volverla a su punto inicial a ser posible que se resolviera sin disolución de Cortes y a base de un Gobierno que pudiera extraer de ella la máxima eficacia.

Y ahora voy a explicar mi actuación en el día 13, momento culminante de la tramitación y resolución de la crisis. A primera hora de la mañana me puse en relación con una persona de la confianza de las dos partes en pugna, pidiéndole quisiera hacer una gestión para desvanecer determinadas prevenciones que dificultaban una solución a base de las actuales Cortes. Pocos minutos después recibía la visita de los señores Gil Robles y Lucía.

Después de informarme de la gestión que por el espontáneo impulso del que creía mi deber terminaba de hacer, agoté todos los recursos de la persuasión a fin de convencer al señor Gil Robles de que no había que acumular, sino suprimir obstáculos para que fuera posible la formación de un ministerio que pudiera gobernar con las actuales Cortes. Salían de mi despacho los señores Gil Robles y Lucía cuando entró el señor Chapaprieta encargado en aquellos momentos de formar Gobierno.

Le informé de mi preocupación y de las gestiones que había realizado aquella mañana, y le pedí que quisiera aconsejar a su S. E. que intentara nuevamente la formación de un Gobierno mayoritario y que evitase la disolución de las Cortes. Salía de mi despacho el señor Chapaprieta cuando me telefoneó el señor Alba para decirme que el señor Gil Robles estaba muy calmando después de la conversación sostenida conmigo y felicitándose por mi intervención conciliadora. Venía momentos después la renuncia del señor Chapaprieta, la llamada de los señores Maura y Portela a Palacio y finalmente la noticia del encargo al señor Portela.

Creando que el señor Portela iría a la formación de un Gobierno centro izquierdo para ir a la disolución de las Cortes, mi primera decisión la de renunciar a toda colaboración que nos fuera solicitada. Así lo comunicué al señor Chapaprieta al informarme que él estaba dispuesto a colaborar en el Gobierno Portela. Después fui informado de que el Gobierno que intentaba formar el señor Portela era un Gobierno centroderecha y que contaba ya con el concurso del señor Martínez de Velasco y de los liberales demócratas. Descartada ya inexorablemente la continuación de las Cortes actuales y planteado el problema entre hacer posible la constitución de un Gobierno a las izquierdas, ni yo ni mis compañeros dudamos un momento en que el camino que nos señalaba nuestro deber era el de hacer posible la primera solución, y nuestra actuación desde aquel momento fué de acuerdo con esta condición. Podrán creer los temperamentos catastróficos que era preferible facilitar que el Poder fuese a manos de las izquierdas.

Los que hemos creído en la catástrofe previ para salvar un pueblo o defender un ideal, no les podíamos acompañar en este camino. Hacer inevitable una solución de izquierdas, era hundir el Régimen y abrir un período revolucionario de extrema gravedad. Si hoy con su actual estado de espíritu las izquierdas se hubiesen apoderado del Poder, habría sido para no dejarlo por ningún camino legal o constitucional. Las izquierdas que tanto han pedido las elecciones las temen más que nadie, y dueñas del Poder o no habrían ido a las elecciones o habrían ido del tal forma que todas las otras fuerzas políticas se habrían visto impulsadas al retraimiento, y en definitiva a escoger entre la resignación y la revuelta.»

Calmará en el acto la tos con

**“Pastillas CRESPO”**

Champagne de

Representante  
y depositario en  
Guipúzcoa

JOAQUIN ECHEVERRÍA (Beasain)



alta calidad

Para condiciones en  
San Sebastián  
dirigirse al teléfono

13-4-18



## La política nacional

# El Gobierno tiene el propósito—aún no declarado, pero sí atribuido—de reponer a los Ayuntamientos elegidos por sufragio el 12 de Abril de 1931

Llegados a este trance, han empezado los cálculos sobre el posible resultado de las elecciones: Monárquicos y cedistas no lograrán arriba de 50 diputados

Las izquierdas republicanas y los socialistas, en su lógica suma de votos, alcanzarán hasta doscientos en la nueva Cámara, según un calculista de izquierda

Gil Robles ha hecho declaraciones para expresar su previsión parlamentaria: Las futuras Cortes, dada su probable composición, serán ingobernables

## TOMAS DE POSESION

MADRID.—El domingo a última hora de la mañana llegó a Madrid el nuevo ministro de la Guerra general Molero, quien a las doce y cuarto se trasladó al ministerio de la Guerra, donde le esperaban los generales Fanjul y Franco, que celebraron con él una detenida conferencia.

Momentos después llegó al ministerio el ministro de la Guerra interino, Cirilo del Río, acompañado del diputado progresista Fernando Castillejos.

Inmediatamente el general Molero tomó posesión de su cargo, limitándose la ceremonia a un cambio de palabras con el ministro interino.

También el domingo por la mañana tomó posesión de su cargo el nuevo ministro de Justicia, Trabajo y Sanidad, señor Martínez García Argwelles.

Le dió posesión el ministro saliente, señor Salmón, que estaba acompañado del subsecretario del ministerio del Trabajo y Justicia, alto personal del ministerio y algunos amigos particulares.

Se pronunciaron los discursos protocolarios de rigor.

## LA MINORIA SOCIALISTA

El domingo por la mañana, en una de las sesiones del Congreso se reunió la minoría socialista, presidida por el señor Jiménez Asúa.

Dejaron de asistir bastantes diputados y la reunión duró menos de una hora.

El secretario, señor Lamóneda, dijo a los periodistas que se habían ocupado de cuestiones de orden interno y que la minoría hará entrega a la Prensa de una nota.

Adelantando los términos de esa nota, dijo que la reunión estuvo relacionada con la solución dada a la crisis y que los diputados socialistas se abstienen por ahora de enjuiciar las garantías que pueda prestar el nuevo Gobierno.

Este juicio será emitido por el órgano correspondiente del partido, que es el Comité ejecutivo.

Se examinó el problema de la disolución del Parlamento y con ocasión de esto—siguió diciendo—he de recordar a la opinión que apenas constituida la actual Cámara, nosotros formulamos nuestro criterio de que sería una Cámara infecunda y antirrepublicana.

Esto justifica la actitud nuestra en el aspecto interno, o sea, nuestra abstención continua, y lo hicimos desde el exterior para acelerar el momento de la disolución de este Parlamento.

Entendemos que hemos sido los que con más ahínco hemos hecho imposible el que esta Cámara siguiera viviendo a pesar de los esfuerzos que en contrario han realizado los partidos del bloque gubernamental.

A la reunión no asistieron los señores Besteiro, De los Ríos ni Largo Caballero. **EL GOBIERNO ESTIMA OBLIGADO A PRESENTARSE AL PARLAMENTO**

El domingo por la tarde acudieron bastantes diputados al Congreso, en cuyos pasillos se hicieron comentarios sobre la solución dada a la última crisis y se habló sobre la interpretación del artículo 75 de la Constitución en virtud del cual decían que el Gobierno estaba obligado a presentarse inmediatamente a las Cortes, sin más aplazamiento que el de los quince días que puedan estar suspendidas por decreto presidencial.

Interrogado sobre el particular el diputado socialista señor Bugeda, dijo que él seguía creyendo que la interpretación del referido artículo constitucional obligaba al Gobierno a acudir a las Cortes.

Su respuesta la corearon los que formaban el grupo, diciendo:

—Como la de “esa es la verdadera interpretación constitucional”, “no puede hacerse legalmente otra cosa”, etc.

## LOS SEÑORES BECERRA Y DE PABLO BLANCO, DESAUTORIZADOS

Ayer, lunes, a las once de la mañana, se reunió la minoría radical bajo la presidencia del señor Lerroux y con asistencia de don Santiago Alba.

A las doce y cuarto terminó la reunión y el señor Lerroux se limitó a manifestar que los señores De Pablo Blanco y Becerra, ministros de Agricultura y de Instrucción, respectivamente, habían sido desautorizados.

Mañana, a las seis y media de la tarde, se reunirá la Comisión reorganizadora del partido radical.

El cambio de impresiones de la minoría radical fué extenso acerca de la actual situación política y hubo temperamentos exaltados que entendieron necesaria una campaña contra los poderes personales.

El señor Alvarez Mendizábal se opuso al

acuerdo. Dijo que era un error político grave el adoptar postura contra el Gobierno, ya que éste podría desarrollar una labor beneficiosa para los intereses agrarios. En su consecuencia anunció que se da de baja en el partido, marchándose de la reunión.

A primera hora de la tarde, el señor De Pablo Blanco entregó a los periodistas la siguiente nota:

“Al terminar el Consejo de ministros me enteré de que en una reunión de la minoría radical convocada por el señor Lerroux a la misma hora en que aquél estaba celebrándose y a la que, por tanto, no podíamos asistir el señor Becerra ni yo, se ha adoptado, casi por sorpresa y con escasesima concurrencia, el acuerdo de considerar que los ministros de Instrucción Pública y Agricultura no representamos en el Gobierno al Partido Radical. Por mi parte, nada tengo que oponer a tal declaración y lamentando que tanta rigidez no hubiera tenido para los complicados en los asuntos del Straperlo” y de Guinea, doy carácter legal a mi baja efectiva hace tiempo resuelta en el Partido Radical”.

También el señor Becerra recibió a los periodistas a primera hora de la tarde, y les dijo:

—Era obligada cortesía y deber de afecto personal cumplir el de caballerosidad de saludar y ofrecermos particularmente a don Alejandro Lerroux. Esta visita la realicé ayer, domingo, a las diez de la mañana, haciéndole presente las difíciles circunstancias en que yo me encontraba colocado con respecto a la situación de los Comités provinciales y locales de la provincia de Lugo, que represento en Cortes, situación conocida públicamente por la Prensa.

Y ante el asentimiento que yo interpreté como tácito, de una importante representación de la Comisión reorganizadora del Partido Radical, con la que celebramos reuniones algunos diputados que fuimos citados, culminó para decidirme a colaborar en el Gobierno, el ofrecimiento de mi antiguo y buen amigo el ilustre presidente del Consejo don Manuel Portela Valladares, ofrecimiento que acepté quedando a las órdenes y dicho político gallego como jefe del Gobierno.

A mis manifestaciones de afecto y respeto el señor Lerroux correspondió con toda cortesía.

## RECOMENDACIONES DEL GENERAL MOLERO

Después del Consejo de ministros de ayer,

en el salón de tapices del Ministerio de la Guerra, el nuevo titular de este departamento recibió en audiencia a la oficialidad del ministerio, del Estado Mayor Central y de Aviación. Se congregaron los inspectores del Ejército Rodríguez del Barrio y Núñez del Prado, el jefe del Estado Mayor Central, general Franco, el subsecretario de Guerra, general Fanjul, los tenientes generales Avilés, Pardo, Martínez Cabrera, Araujo, Millán Astray, Espinosa de los Monteros, López Gómez, Cardenal, Maena, Veracruz, García Antunez y Melendreras y los altos jefes del departamento.

También se encontraba el director general de Aeronáutica, general Godet, a quien acompañaba el jefe superior de Aviación militar, teniente coronel Sáenz de Beruaga; el de Aviación civil señor Lecea y de la Aeronáutica Naval, coronel Espina.

El inspector del Ejército, general Rodríguez del Barrio, como jefe más caracterizado, dió la bienvenida al nuevo ministro en nombre de toda la oficialidad del ministerio, en quien habrá de encontrar—dijo—la colaboración más desinteresada, tanto en el orden moral como en el material, cual corresponde al espíritu de subordinación y obediencia que a todos les unía en bien de la Patria.

El nuevo ministro pronunció las siguientes frases:

—Agradezco el saludo al general Rodríguez del Barrio y he de manifestar que soy hombre de pocas palabras por dificultades de expresión, más acentuadas en estos momentos. Únicamente he de recomendarles que procuren vivir todos al margen de las cuestiones políticas, cual corresponde a los hombres que tienen por principal misión la defensa de la patria, cuyos mandatos debemos siempre acatar. Sería muy lamentable que alguien olvidara sus deberes para con el régimen que el país voluntaria y espontáneamente se ha dado. Sea España una República federal o unitaria, nosotros no debemos ser nada más que republicanos.

Terminó diciendo que se ofrecía como un compañero y que en todo momento las puertas de su despacho estarían abiertas para sus compañeros y subordinados.

Después el ministro de la Guerra recibió a los generales, jefes y oficiales de la guarnición de Madrid, presididos por el jefe de la primera división orgánica, general don Virgilio Cabanellas, ante los cuales el general Molero, después de recibir el saludo de este general en nombre de la guarnición,

se expresó en los mismos términos que en el acto anterior.

## NO HUBO UNANIMIDAD

Al ser preguntado el señor Alvarez Mendizábal acerca de lo sucedido en la reunión celebrada ayer por la mañana por la minoría radical, manifestó:

—No hubo tal unanimidad. Puede usted decir que al final de la reunión leí unas cuartillas que significaban una proposición completamente opuesta a lo acordado en el mismo momento de quedar reunida la minoría, por sorpresa y con escaso número de asistentes. Y al negarse el señor Lerroux a entrar siquiera en debate sobre mi propuesta, presenté definitivamente mi baja en el Partido, siendo la única que, de momento, se ha producido.

Supongo que esa desautorización de los señores de Pablo Blanco y Becerra alcanzará a todos los radicales que colaboran o están dispuestos a colaborar con el Gobierno en cargos de menor o mayor importancia; es decir, desde el más humilde gestor al presidente del Consejo de Estado.

## ¿SERÁN REPUESTOS LOS AYUNTAMIENTOS REPUBLICANOS DEL 31?

En el Congreso, los periodistas dieron cuenta al señor Barcia de los propósitos que, al parecer, tiene el Gobierno de reponer, por igual, los Ayuntamientos republicanos destituidos y los monárquicos que destituyó el señor Maura.

Y el señor Barcia, dijo: —A mi juicio, la reposición de los Ayuntamientos republicanos es el punto más substancial, ya que puede motivar, incluso, la abstención electoral.

A mi modo de ver, no puede existir semejanza entre unos Ayuntamientos y otros, toda vez que si los monárquicos fueron destituidos, lo fueron en un momento obligado para la constitución de un régimen, y según tienen dicho desde el señor Ossorio a las izquierdas, pasando por el señor Maura, la reposición de los Ayuntamientos republicanos es una cosa obligada sobre la que no cabe discusión.

## PROFECIAS ELECTORALES

Entre los concurrentes a los pasillos del Congreso, el tema preferente lo constituían los cálculos y cabales sobre las próximas elecciones. Un comentarista de izquierda aseguraba que los monárquicos y cedistas no lograrán arriba de cincuenta diputados, y que entre republicanos de izquierda y socialistas vendrán unos 200. El resto, en cantidad superior a un centenar, será para los partidos de centro que se agruparán dentro del actual Gobierno.

En opinión del comentarista los trabajos electorales se harán rápidamente, y que probablemente en el término de 48 horas se conocerá la lista de gobernadores y antes de quince días estarán restablecidas las garantías constitucionales, y por consiguiente la libertad de Prensa y demás derechos que establece la Constitución.

## EL DESPACHO DEL SEÑOR RAHOLA

El ministro sin cartera, señor Rahola, se ha instalado en uno de los salones bajos de la presidencia, donde ya tuvo su despacho don José Martínez de Velasco cuando fué ministro sin cartera.

## SEGUN EL SEÑOR GIL ROBLES LAS NUEVAS CORTES SERAN INGOBERNABLES

“Informaciones” publicó ayer unas manifestaciones del señor Gil Robles.

Contestando a preguntas del periodista dice que sigue en el campo republicano. Otra cosa sería—añade—dar la razón a los que han supuesto en nosotros deslealtades de que somos incapaces. Dentro de la Ley, siempre y dentro del ámbito republicano también.

Estima que las próximas Cortes, dada su probable composición, serán ingobernables.

Respecto a la unión de derechas, con fines electorales, dice el señor Gil Robles que el frente se formará entrando en él todos los elementos antirrevolucionarios capaces de coincidencia en dos o tres fines concretos y esenciales, que permitirán abarcar un vasto frente del que, en principio, no habrá para qué excluir a ninguna fuerza de derecha que no quiera hacer punto básico de la cuestión de régimen, ni tampoco a los republicanos moderados que no han tenido parte en la última defección.

## LAS VISITAS DEL SEÑOR PORTELA

A las seis y cuarto llegó a la Presidencia del Consejo el señor Portela Valladares. Poco después lo hizo el señor Chapaquieta que permaneció conferenciando con el jefe del Gobierno hasta las siete y media.

Al salir el ministro de Hacienda fué in-



MINIMUM DE PRECIO  
Joyería IBÁÑEZ

REGALOS  
Año Nuevo y Reyes

JOYERIA IBANEZ

ofrece, como siempre, las últimas novedades

JOYERIA IBANEZ

Urbietta, 33

Teléfono 1-52-88



# El Gobierno tiene el decidido propósito de ir cuanto antes a la normalidad constitucional como lo demuestra la autorización para que se publique "El Socialista"

terrogado por los periodistas y dijo que su entrevista con el presidente del consejo de ministros se había reducido a un cambio de impresiones y que en adelante se propone entrevistarse todos los días para marchar de acuerdo.

Los periodistas hicieron notar al señor Chapaprieta que la entrevista con el señor Portela había sido de larga duración, a lo que repuso que había estado recibiendo a una Comisión de naranjeros.

Como momentos antes había llegado a la Presidencia el señor Alba, se preguntó al señor Chapaprieta si le había visto. Contestó:

—No. No le he visto porque como ya les dije estuve con esa Comisión de naranjeros.

A las siete y veinte llegó el señor Martínez de Velasco.

## DICE EL SEÑOR ALBA

Minutos antes de las ocho abandonó la Presidencia el señor Alba, a quien se preguntó acerca del decreto de suspensión de Cortes hasta el día 29.

No conozco ese decreto—contestó. Por tanto ignora si esa fecha del 29 es inclusiva o no. Sólo sé que el Gobierno ha hecho uso de la facultad que le compete de suspender las sesiones durante 15 días.

—¿Puede usted decirnos algo acerca de las sesiones 15 días? ¿Puede usted decirnos algo acerca de la carta que según se dice le ha dirigido a usted el señor Gil Robles?

—¿Se trata de carácter político? Porque entre el señor Gil Robles y yo pueden cambiarse muchas cartas. De carácter político no he recibido ninguna.

Se le preguntó después acerca de la reunión del Consejo Nacional del partido radical y contestó:

—Yo no pertenezco a ese Comité. Lo único que puedo decirles es que ayer, domingo, se reunió en mi domicilio la Comisión reorganizadora del partido radical.

—¿Hubo acuerdos?

—Sí. Y se han reflejado en la reunión celebrada por la minoría esta mañana.

## MANIFESTACIONES DEL SEÑOR MARTÍNEZ DE VELASCO

A las ocho de la noche abandonó la Presidencia el ministro de Estado, quien dijo que había estado cambiando impresiones con el jefe del Gobierno acerca de las negociaciones comerciales con Francia, asunto que no hubo tiempo de tratar en el Consejo de ministros de por la mañana. Después el señor Martínez de Velasco se mostró esperanzado de que pronto pueda quedar ultimado el Tratado.

Pidió el señor Martínez de Velasco noticias a los periodistas, y al hablarle éstos del manifiesto del señor Gil Robles y de la separación del señor De Pablo del partido radical dijo:

—Por lo visto hoy todas las noticias son truculentas.

## HABLA EL JEFE DEL GOBIERNO

A las ocho y cuarto de la noche abandonó la Presidencia el jefe del Gobierno, quien dijo a los periodistas que tenía pocas noticias que comunicar.

—Supongo—agregó—que tendrán ustedes ya referencia de las visitas que he recibido.

Un informador preguntó al señor Portela si podía dar alguna referencia de la visita que le había hecho el señor Alba. A lo que contestó:

—Ha sido meramente protocolaria. El señor Alba me ha devuelto la visita que yo le hice y hemos hablado como siempre, cariñosamente.

Se le preguntó si se había tratado en la entrevista del informe técnico de la Secretaría de las Cortes y respondió:

—Cada uno tiene su lugar y sus funciones. Y el Gobierno hará cumplir la suya.

—¿Puede usted decir algo de la prórroga de los presupuestos?

—En el momento oportuno se contestará a esa pregunta. Ahora voy a dar a ustedes una noticia interesante. El Gobierno ha acordado la reaparición de "El Socialista".

Un periodista preguntó si estaba determinada la fecha de reaparición del citado periódico.

—Puede hacerlo—respondió—cuando le convenga.

Otro informador preguntó al jefe del Gobierno si conocía el manifiesto del señor Gil Robles, cuya publicación había sido prohibida por la Censura.

—No. No le conozco. Pero si la Censura le ha tachado será porque contenga algo que no conviene que se publique. El Gobierno tiene el propósito de que se emita libremente el pensamiento. Ahora bien, a lo que

no está dispuesto es a que se perturbe el orden ni se violenten las cosas. Yo estudiaré ese manifiesto y ya veremos si se publica.

Dijo por último el señor Portela que iba a someter algunos decretos a la firma del Presidente de la República. Terminó diciendo:

—El Gobierno tiene el decidido propósito de ir cuanto antes a la normalidad constitucional. Lo demuestra, como ustedes ven, la autorización para que se publique "El Socialista". Y si quieren ustedes algunas otras noticias interesantes, pasen por el Ministerio de la Gobernación a las nueve y cuarto de la noche.

## ACUERDOS DEL COMITÉ EJECUTIVO RADICAL

Hasta las siete y media de la tarde estuvo reunido el Comité ejecutivo del partido radical. A la salida se facilitó la siguiente nota:

Reunido el Comité ejecutivo nacional del partido radical ha adoptado los acuerdos siguientes:

Primero.—Ratificar el adoptado por la minoría hoy por la mañana en el sentido de que el partido no se encuentra representado en el Gobierno que acaba de constituirse.

Segundo.—Examinadas las circunstancias actuales y en previsión de las fuertísimas, convocar en los próximos días 21 y 22, sábado y domingo del corriente mes, al Comité nacional del partido para que adopte los acuerdos que correspondan en prevención de las aludidas circunstancias.

La primera sesión se celebrará el próximo día 21, a las diez y media de la mañana, en el local de la minoría, en la calle de Fernanfior.

## EL SEÑOR GIL ROBLES EN EL CONGRESO

A las ocho de la noche llegó al Congreso

el señor Gil Robles en busca del señor Alba. Al enterarse de que no se encontraba allí se detuvo con diputados y periodistas a quienes manifestó la extrañeza porque la Censura hubiera tachado su manifiesto, en el que había procurado obtener la mayor corrección posible. Previamente—añadió—venía a enterarme de si también la Censura tachaba la carta que he dirigido al señor Alba y de qué contestación van a darme al problema que en ella planteo.

—¿De qué trata esa carta?

—De la prórroga de los presupuestos.

—¿Cree usted que pueden hacerse por decreto?

—En absoluto.

—¿Y si están disueltas las Cortes?

—Hay una Diputación permanente.

Don Honorio Maura, que estaba presente en el grupo, preguntó a su vez al señor Gil Robles:

—¿Qué criterio cree usted que debemos seguir los partidos conservadores ante ese problema? ¿Debemos votar la prórroga o procurar que se produzca el conflicto?

El señor Gil Robles eludió la respuesta.

Un informador preguntó entonces:

—¿Y si se niega la prórroga, que sucederá?

—Pues que hay un artículo de la Constitución que prohíbe pagar contribuciones que no estén incluidas en los presupuestos, y otro artículo del Código Penal que señala la responsabilidad de los ministros que ordenen esas exacciones.

Seguidamente el señor Gil Robles se trasladó a la presidencia para conferenciar con el señor Portela Valladares.

## TRES OPINIONES DE IZQUIERDA

"Heraldo de Madrid" ha solicitado la opinión de algunas personalidades de izquierda acerca del nuevo Gobierno.

El ex presidente de las Cortes constituyentes, don Julián Besteiro, ha dicho:

## Dice el jefe del Gobierno

**"En las consultas que evacué dije que era partidario de la disolución de las Cortes. Era cosa que estaba anunciada y descontada"**

**"Venimos a gobernar con un mismo espíritu, con noble y clara inteligencia y sin temor que haya nada que paralice ni dificulte nuestra labor"**

MADRID.—El domingo, a primera hora de la noche, el jefe del Gobierno, señor Portela, recibió a los periodistas en el Ministerio de Gobernación.

El señor Portela habló, en primer término, del tema del orden público, y afirmó que en España hay tranquilidad completa y que tiene la seguridad de que esta tranquilidad no será perturbada por nadie, ni por la izquierda ni por la derecha, y que todos aceptarán como norma el sometimiento a la ley; pero, en cualquier caso, he dado órdenes a los gobernadores civiles para que suspendan instantáneamente cualquier acto público en que pudiera cometerse un delito o se infringieran las disposiciones que juzga necesarias para estos casos, deteniendo a los culpables, sin guardarse más consideraciones que las que les correspondan como personas.

Claro está que estas consideraciones tienen también un límite, y, desde luego, hay que respetar el fuero parlamentario, mientras no estén disueltas las Cortes. Las autoridades deben estar alerta para el cumplimiento de las disposiciones que se adopten, sin perjuicio de pasar a los Tribunales de Justicia a aquellos que incurran en responsabilidad.

Hablando de los comentarios que se han hecho sobre la entrega del decreto de disolución, y especialmente de lo que se ha llamado a afirmar que es un talismán por el que se ha podido resolver la crisis y deducir determinadas consecuencias políticas, el señor Portela dijo:

—Los hechos innegables son: primero, que se intentó un Gobierno parlamentario presidido por el señor Martínez de Velasco y que no pudo realizarse; segundo, que en las dos consultas que evacué ante el Presidente de la República dije que era partidario de la disolución de las Cortes, y siendo yo un hombre que procede seriamente y que mi conducta responde siempre a un convencimiento, había que suponer que al aceptar el encargo de formar Gobierno llevaba implícita la disolución del Parlamento; y tercero, que el señor Maura consideraba también imprescindible el decreto de disolución para que el pudiera formar Gobierno. Por eso no se puede considerar esto como una novedad de frutos mágicos. Era cosa que estaba anunciada y descontada, pero además formulada en notas de la más elevada autoridad.

Acercas de la impresión que le han producido las primeras exteriorizaciones de la opinión sobre el Gobierno que se ha cons-

**"Sin alharacas ni gestos detonantes y sin preocuparnos de lo que la pasión o el interés político diga será desarrollada nuestra labor..."**

tituido y sobre juicios que han merecido a los distintos periódicos, el señor Portela manifestó:

—He visto algunos comentarios con motivo de la forma en que se ejerció la censura durante la última crisis. De esto no me cabe responsabilidad alguna, ni tengo nada que decir, porque es actuación del Gobierno anterior. Pero por espíritu de solidaridad ministerial, que se debe mantener en cuanto sea posible, y por razones de justicia, creo que es preciso que el país sepa que lo que se ha censurado no eran referencias exactas, sino versiones alarmistas y que en aquellos momentos de tramitación de la crisis su publicidad resultaba peligrosa evidentemente para el orden público, sin que esto quiera decir que fuera precisamente la finalidad que perseguían sus autores la de causar alarma. Si la censura sirve para aplicarla en estos casos, cuando se estima que se debe aplicar? Pero no parece acomodada, y aun pudiera decirse que causa asombro, al hecho de que quienes se llaman representantes del orden social, y por su significación deben serlo, hagan por estos hechos cargos a la actuación gubernamental.

Habló después de lo que se ha dicho sobre la situación en que han quedado ciertos proyectos de ley pendientes de aprobación en las Cortes, cuales son los económicos, reforma electoral y otros.

A esto contestó lo siguiente: —En efecto, es muy sensible que esta labor legislativa terminada y pendiente de las últimas votaciones no se hubiera llegado a aprobar; pero a ello se pueden hacer dos preguntas de lógica aplicable: ¿No se han aprobado? ¿Por culpa de quién? La otra pregunta: ¿A quién incumbe o incumbía la aportación de los votos para que se convirtieran en leyes? Las responsabilidades son de los que ahora se lamentan de la esterilidad parlamentaria, aunque esta realidad, la opinión y el buen sentido no pueden creer en actuaciones dudosas.

Se refirió, por último, al programa del nuevo Gobierno, y dijo que es el consignado en la declaración ministerial.

—Venimos a gobernar—dijo—con un mismo espíritu, con noble y clara inteligencia y sin temor que al lado nuestro haya nada que paralice ni dificulte nuestra labor, con daño evidente para el país y el Régimen. Sin alharacas ni gestos detonantes y sin preocuparnos de lo que la pasión o el interés político diga o intente, será desarrollada nuestra labor. Resultará lo que los hechos digan; nosotros estamos dispuestos en todo momento a restablecer la verdad.

—Aún no tengo elementos suficientes para formular juicio sobre el nuevo Gobierno; pero la solución dada a la crisis y mi criterio de que estas Cortes deben ser disueltas hacen que, "a priori", vea con agrado la formación del nuevo ministerio. Es claro que reservo mi opinión definitiva a conocer la política que ha de desarrollar.

Don Augusto Barcia, ha dicho:

—Ya lo dije y lo repito ahora. En este momento a las izquierdas les toca observar y esperar. ¿De elecciones? Se impone la unión de todas las izquierdas para la próxima lucha. Nada más.

Don Roberto Castrovido, ha dicho:

—Tengo que decir "del mal, el menos". Se han logrado dos objetivos halagadores para las izquierdas. Disolución de unas Cortes estériles y desplazamiento de la Ceda del Poder. No es poco. Ahora, unión, y unión de izquierdas, es lo que se impone.

## UNA NOTA DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO

El presidente del Consejo recibió a los periodistas a las doce de la noche en el ministerio de la Gobernación, entregándoles la siguiente nota:

"El Gobierno expuso al señor Presidente de la República la conveniencia de la suspensión de las sesiones de Cortes, y el jefe del Estado, ratificándose en su confianza, hizo ofrecimiento ampliamente razonado para autorizar aquella suspensión hasta el 31 de enero inclusive.

El Gobierno, afirmando igual criterio sobre la integridad de la prerrogativa presidencial, una vez cumplido, como ya lo está sobradamente, el período ordinario de sesiones, después de agradecer la facilidad y la confianza de Su Excelencia, estimó que sólo necesitaba la suspensión hasta el primero de año, y así ha sido firmado el correspondiente decreto."

## LA APARICION DE "EL SOCIALISTA" Y EL MANIFIESTO DE GIL ROBLES

Se refirió después el señor Portela a la reaparición de "El Socialista", y dijo:

—Ya tenía yo el propósito de haber autorizado la publicación de "El Socialista" en cuanto pasase el Primero de Mayo último; pero entonces no fué posible. Hoy que puedo hacerlo, y sin que nadie me lo haya pedido, lo he autorizado.

"Sobre este epígrafe que leo en un periódico de esta noche y que dice "El Gobierno no piensa reponer a los Ayuntamientos del 12 de Abril porque considera que prácticamente han terminado su mandato", he de decirles que no hay nada de esto. El Gobierno no ha hablado para nada de esta cuestión ni ha tomado, por lo tanto, acuerdo alguno. Si alguien ha dicho otra cosa, les ha informado mal.

"En cuanto al manifiesto del señor Gil Robles, será publicado íntegramente. No creo que se pueda ejercer la censura sobre él. Lo he leído yo mismo y no encuentro materia para impedir su publicación."

—¿Podrá transmitirse por Radio?—preguntó un redactor de "La Palabra".

—No—respondió el jefe del Gobierno—, porque la Radio, que está al servicio del Gobierno y que en virtud de su concesión se considera organismo del Estado, sólo está autorizada para dar noticias de carácter oficial. Ya se acordó así por el Consejo de Ministros.

—La prórroga del presupuesto, ¿será por decreto?

—Ya se dirá cuando las cosas lleguen a su madurez.

## LA SUSPENSION DE LAS SESIONES

Anoche, el jefe del Gobierno dijo que el texto del decreto suspendiendo las sesiones parlamentarias dice así:

"En uso de las facultades que me concede el artículo 31 de la Constitución, y de acuerdo con el Consejo de Ministros, vengo en decretar:

Artículo único.—Se suspenden las sesiones de Cortes hasta el día 1.º de enero de 1936."

## EL COMITE NACIONAL SOCIALISTA

Ayer comenzó su reunión el Comité Nacional del Partido Socialista. Celebró una sesión por la mañana y por la tarde continuó reunido. Se cree que hoy, martes, seguirán las sesiones.

Se estudia la posición del Partido ante la situación política actual.

Uno de los miembros del Comité manifestó a los periodistas que los acuerdos adoptados tienen ya poca importancia, por estar prejuzgada la cuestión principal con el acuerdo tomado por el Comité Nacional de la U. G. T. en su reunión de la pasada semana de ir a una coalición electoral por su derecha y por su izquierda.

## PERDIDA

de una rueda completa de automóvil, ayer, de San Sebastián a Irún. Se gratificará a quien la entregue en el Garaje Martiarena y Azurmendi Paseo Colón, 23.

**Para la impresión de este Diario empleamos tipos LENCINA**

**Garganta, nariz y oído**

Consulta de 10 a 12 y de 3 a 5  
Especialista en la Clínica de San Antonio  
Peñaflorida, 10.—Dr. MOLANO.—Tel. 14-1-63

## IOBREROS!

Ropa de trabajo, buzos, bombachos azules, etcétera, los vende más barato que nadie  
PETIT PARIS — Urbietta, 39

**Para la impresión de este Diario empleamos tipos LENCINA**



## INFORMACION GENERAL

## Como ha dimitido el alcalde de Barcelona, que era cejista, se ha encargado de la alcaldía el radical señor Ullé

Han sido juzgados dos antimilitaristas que devolvieron sus cartillas al ministro de la Guerra

### LA ALCALDIA DE BARCELONA

BARCELONA.—El domingo por la mañana regresó de Madrid el jefe de la minoría radical del Ayuntamiento de esta ciudad señor Ullé, quien inmediatamente se reunió con los miembros de la citada minoría, a los que comunicó las instrucciones que había recibido del señor Lerroux, en virtud de las cuales no abandonarían los cargos que desempeñan en el Ayuntamiento.

A las once de la mañana se entrevistó con el señor Jaumar Bofarull, con el cual celebró una extensa conferencia, en la cual, atendiendo expresas indicaciones del jefe del partido radical, trató de convencerle de la necesidad de que ni él ni los restantes consejeros de A. P. Catalana, abandonaran sus cargos, sin conseguir que el alcalde accidental variara el criterio adoptado por el organismo directivo de su partido.

El señor Jaumar de Bofarull le manifestó que la decisión suya y de sus compañeros era irrevocable, por lo que se proponía hacerle entrega de la Alcaldía.

A la una y media de la tarde, en el despacho de la Alcaldía, se reunieron la mayoría de los concejales y altos funcionarios municipales, dando el señor Jaumar Bofarull posesión de la Alcaldía al segundo teniente de alcalde, señor Ullé.

### FESTEJANDO UNA FECHA

MADRID.—El domingo, el diario madrileño «Ahorra» conmemoró el quinto aniversario de su fundación.

Con tal motivo al mediodía se celebró un banquete en el Hotel Nacional.

Presidió el director del periódico señor Montiel, quien sentó a su lado al señor Ossorio y Gallardo en representación de los colaboradores, y a los señores Marfil, Chaves Nogales y Sánchez Ocaña.

También ocuparon lugar preferente otras figuras destacadas de la literatura, junto a redactores y colaboradores del citado diario hasta el número de 200.

A los postres, el señor Montiel pronunció unas palabras de agradecimiento a cuantos habían asistido e hizo votos por la prosperidad del diario.

### POR INJURIAS AL EJERCITO

VIGO.—Se celebró un Consejo de guerra contra los paisanos José Guisande y Enrique Alvarez, por injurias al Ejército.

Los dos procesados enviaron recientemente al señor Gil Robles, ministro de la Guerra, sus cartillas militares, con un escrito manifestando que, por ser antimilitaristas, no necesitaban tales documentos, por lo que se decidían a enviárselos, por si los necesitaba para él y sus hijos.

El fiscal calificó los hechos de insulto al Ejército y desacato a superior, pidiendo para cada uno de los procesados dos años de prisión.

El defensor solicitó la absolución. Se cree que la sentencia será de acuerdo con la petición fiscal.

### LOS DESESPERADOS

SEVILLA.—El sábado pasado llegó a Sevilla don Trinidad Torres Sánchez, de 25 años, natural de Vera (Almería), que se hospedó en el Hotel Majestic. Como dicho señor no había salido de su habitación desde el sábado por la tarde, el gerente del hotel puso el hecho en conocimiento de la Comisaría. Se presentó un agente de Policía y observó que la habitación del señor Torres Sánchez estaba cerrada por dentro y hubo necesidad de forzarla. El señor Torres Sánchez fue hallado en la cama y casi sin respiración. El enfermo fue trasladado inmediatamente al Hospital, donde los facultativos le apreciaron síntomas de intoxicación por haber ingerido producto estupefacientes.

Su estado fue calificado de gravísimo. El señor Torres Sánchez intentó poner fin a su vida por padecer una enfermedad incurable. Se teme que fallezca.

### MUERE DE HAMBRE Y FRIO

CARABANQUEL.—En la calle de Santa Isabel, número 28, bajo, vivía una mujer llamada Filomena Gorgoro González, de 76 años, natural de Lugo, que no tenía otro medio de vida que la mendicidad. Sus vecinos observaron que llevaba varios días sin salir de casa y sospecharon que le hubiera ocurrido algo, dando cuenta de sus sospechas al Juzgado de la localidad, que acudió.

La anciana estaba muerta. El médico forense dictaminó que, al parecer, falleció de hambre y frío.

### UN CRIMEN

GRANADA.—Comunican de Motril que, de madrugada, apareció asesinada en su domicilio de la Plaza de la Victoria, Adela Aguado Calvente, que vivía separada de su marido. Presentaba una tremenda cuchillada que le seccionaba el cuello.

Parece que el móvil del crimen fue el robo, por suponerse que la víctima guardaba cuarenta mil pesetas.

Se ignoran más detalles.



## LAS ENFERMEDADES DE LA PIEL

La sangre impura marca en la piel estigmas repulsivos tales como:  
Herpes, Acné, Eczemas, Forúnculos, Urticaria, Flebitis,  
Prurigo tenaz, Varices en las piernas, Ulceras supuradas.

Sangre nueva y pura para todos con el

# DEPURATIVO RICHELET

Sus elementos regeneradores dejan la piel intacta, llevando la salud a todo organismo. Las pústulas, manchas, llagas y hasta los antiguos males de las piernas desaparecen, y si se emplea el Jabón Richelet como ayuda, no quedan en el cuerpo ni huellas de las enfermedades pasadas.

Hace insensibles en la mujer las épocas dolorosas y evita las complicaciones y trastornos de la menopausia.

### Interesante carta de agradecimiento

Tenia lupus en la cara desde hace muchos años, con mucha supuración, y el año pasado me recomendó mi hermana el Depurativo Richelet por haberse curado ella de una enfermedad grave de la sangre. Tomé dos frascos nada más y con ellos cesó la supuración. Desde entonces no he supurado más, y este año que estoy tomando otra vez el Depurativo, se me ha mejorado muchísimo la costrosidad que tenía y no tardaré en verme curada del todo.

Le ruego a usted se digne decirme cuantos frascos necesitaré para que la cara me quede limpia del todo y si necesitaré usar el Jabón Richelet, dándole las más expresivas gracias por anticipado.

CARMEN G. IBARRA DE CAMARGO

S/c Tejería, 2 y 4, 2º Pamplona (Navarra).

P. D. Le advierto que si alguien quisiera saber o informarse sobre la veracidad de mi curación no tengo inconveniente en hacerlo, lo mismo por escrito que verbalmente.

Por sólo **4** <sup>25</sup> <sub>PTAS.</sub> puede usted adquirir el nuevo frasco pequeño, puesto a la venta para dar más facilidad al consumidor modesto.

Sigue vendiéndose el frasco grande a 7,80, timbre aparte.

### DE VENTA EN FARMACIAS

Pida folleto gratuito para la curación de las enfermedades de la sangre al **LABORATORIO RICHELET**

San Bartolomé, 30 y 32.-San Sebastián.

Para completar el tratamiento use

**JABON RICHELET**

gran cicatrizante y delicioso tónico cutáneo

**95** céntimos nada más cuesta la pastilla

económica. Pastilla grande: 1,80, timbre aparte. En perfumerías, droguerías, farmacias y bazares.

### La vida en Vizcaya

**Unos gestores radicales de Bilbao quieren dimitir; los otros quieren seguir "a ver que pasa"**

(POR TELEFONO)

Bilbao, 17.

**LOS GESTORES MUNICIPALES DE BILBAO**  
Al recibir ayer a los periodistas, el gobernador civil fué interrogado por éstos acerca de la anunciada renuncia de sus cargos de los gestores municipales cedistas del Ayuntamiento de Bilbao, y contestó que no sabía más que lo que había anunciado la Prensa del domingo.

Un periodista preguntó al gobernador cuál era la actitud de los gestores municipales radicales; y a ello respondió el señor Rico que nada sabía.

A pesar de que los gestores municipales de la Ceda telegrafiaran al señor Gil Robles para darle cuenta de que renunciaban a sus cargos, acudieron ayer algunos a la Casa Consistorial de Bilbao.

Se dice que los gestores cedistas seguirán acudiendo al Ayuntamiento hasta que queden aprobados los presupuestos para el ejercicio próximo.

Los gestores municipales radicales no tienen unidad de criterio, pues unos son partidarios de dimitir inmediatamente los cargos y otros defienden el seguir en ellos hasta ver lo que pasa.

### BANQUETE EN UN ACORAZADO ALEMÁN

Ayer a mediodía fueron obsequiados con un banquete en el acorazado alemán surto en el Abra las autoridades civiles y militares de Vizcaya y el diputado a Cortes señor De la Torre.

### BANQUETE-HOMENAJE

El domingo tuvo lugar en Archanda un banquete-homenaje al agente de Vigilancia don Pastor Barros, con motivo de su jubilación.

Ofreció el homenaje don Paulino Gómez, que resaltó el ejemplar comportamiento del señor Barros como agente de Vigilancia en los muchos años que sirvió en la plantilla de Vizcaya, y muy especialmente a raíz de los sucesos revolucionarios de octubre.

El señor Barros dió las gracias en frases

### Información de Navarra

**Los jaimistas y fascistas en entregan a activa propaganda, por lo que algunos son detenidos**

(POR TELEFONO)

Pamplona, 17.

### LAS PROPAGANDAS POLITICAS

El domingo último fueron detenidos en Pamplona varios individuos que se dedicaban a colocar pasquines de propaganda jaimista y fascista.

En Carcastillo fué detenido el vecino de Casada Rafael Sánchez, por dedicarse a la propaganda oral del fascismo y por llevar una pistola sin la necesaria licencia.

### EL CRIMEN DE VIANA

Con motivo del crimen cometido en Viana recientemente se han practicado registros domiciliarios. En casa de Romualdo Echeverría fué encontrada una pistola; en casa de Enrique Dueñas fueron hallados un revólver y papeles, al parecer relacionados con el suceso, y en casa de José Piérrola, una pistola y dos cargadores.

llenas de emoción, y dijo que siempre había cumplido su deber, sin por ello olvidar sus ideales republicanos y democráticos.

### SUCESO SANGRIENTO

En una riña familiar ocurrida en Güeñes, por motivo de una testamentaria, resultó herido de tres balazos Pedro Saráchaga, de sesenta y tres años, y falleció a los pocos minutos de ingresar en el Hospital de Basurto.

Las noticias oficiales no aclaran cómo se desarrolló la reyerta ni quién fué el autor de los disparos; pero informes particulares dicen que fué una sobrina de la víctima la que disparó el arma tres veces, y se añade que, en contra de lo que se dijo en un principio, no fueron de escopeta, sino de pistola y de pequeño calibre los disparos que produjeron la muerte a Saráchaga.

La autora del crimen, cuyo nombre sigue sin ser facilitado a la hora de telefonar, ha sido detenida, y parece que ha asegurado que obró en un momento de arrebato, al ver que su tío se negaba a cumplir una de las disposiciones testamentarias.

### Crónica alavesa

**El domingo se rindió en Vitoria un homenaje al médico don Primitivo Orúe, vecino de honor**

(POR TELEFONO)

Vitoria, 17.

### LOS AMIGOS DE LO AJENO

En Treviño han sido detenidos varios gitanos por haber cometido un robo en una tienda de Maeztu. En poder de los detenidos fueron encontrados géneros de los sustraídos en el citado establecimiento.

En un chalet que en Araya posee doña Francisca Ajuria, que reside en Madrid los meses de invierno, penetraron ladrones y se llevaron objetos cuyo valor no puede ser determinado hasta que haga la tasación la propietaria.

En Vitoria fué cometido un robo en el domicilio de don Lorenzo Arraiz, y éste afirmó a la Policía que el valor de lo robado es de unas 500 pesetas.

En el domicilio del sacerdote don Sergio Ortiz de Urbina fué cometido un robo, y la Policía practicó con tal motivo la detención de cuatro individuos por suponerlos complicados en el asunto.

### SENTENCIA

La Sala correspondiente de la Audiencia de Vitoria ha dictado sentencia en la causa que se seguía contra Paulino Alzola y Cipriano González, acusados del delito de robo. Ambos son condenados a un año, ocho meses y un día de prisión menor.

### FALLECIMIENTO DE UNA LESIONADA

Ha fallecido en el Hospital de Vitoria Antonia Llanero, de veintidós años, que hace pocos días fué atropellada por un automóvil.

### EN HONOR DEL DOCTOR ORUE

El domingo último y con asistencia de las autoridades, personalidades no oficiales y mucho público tuvo lugar en Vitoria el descubrimiento de la lápida colocada en la casa en la que, en la calle de Correría, nació el hoy médico don Primitivo Orúe, al que fué entregado un pergamino en el que consta su nombramiento de vecino honorario de la ciudad.



## El domingo, en Eibar

## Homenaje al Dr. Ciriaco Aguirre



El hijo del llorado médico don Ciriaco Aguirre, rodeado del alcalde y demás autoridades, en el acto del descubrimiento del busto en memoria del que fué primer director del Sanatorio Antituberculoso de Eibar (Foto Ojanguren.)

Hacia tiempo que don Ciriaco se había hecho acreedor a un homenaje popular, y el domingo se le honró en público solemnemente, tomando parte todo el vecindario de Eibar, con motivo del descubrimiento del busto que se ha levantado en su memoria y que servirá para inmortalizar la personalidad y el pensamiento de don Ciriaco.

Tuvo la fiesta un hondo significado. Las autoridades y los invitados se reunieron en el Ayuntamiento, y con la Banda Municipal al frente se dirigieron todos al Sanatorio de Tuberculosos, lugar en que se ha emplazado el busto.

En medio de gran silencio fué descubierta la cortina que cubría el busto, y la Banda Municipal interpretó una obra apropiada. Terminada la parte musical, el director actual del servicio antituberculoso, don Miguel Martínez Sostre, pronunció un discurso del que extractamos los siguientes párrafos:

"Me adhiero de todo corazón y participo con la más sincera voluntad en cuantas demostraciones de afecto y grato recuerdo se hagan a la cultísima y honorable figura médica de don Ciriaco Aguirre.

Vine a esta ejemplar ciudad a ocupar el cargo que él ocupó y con ello he tenido la ocasión de apreciar la labor que en el transcendental problema de la lucha antituberculosa desarrolló aquel vasco ejemplar. De todas las realidades que quedaron hechas por la mano de aquel insigne hombre me he formado una imagen de su personalidad espiritual, de recto carácter, de voluntad firme, guiado por una inteligencia clara, e impulsado por un desmedido y desinteresado amor a su pueblo.

Hizo historia de cómo llegó Eibar, con las iniciativas sabias del homenajeado, a poseer la actual Institución antituberculosa. Y terminó diciendo que el cargo que había encontrado en donde don Ciriaco Aguirre había trazado un camino lleno de honor de dignidad, de competencia y de altruismo, se sacrificaría porque entendía que era la mejor forma de rendir homenaje a este gran vasco que contribuyó a que en el aspecto sanitario fueran estas provincias, como en otros aspectos lo son, de las avanzadas en el progreso nacional."

Seguidamente, don Emiliano Eizaguirre dijo lo siguiente:

"Estimo que el pueblo que honra a sus hijos se honra a sí mismo y al mismo tiempo demuestra una cultura y una gran sensibilidad. Este acto que celebramos es una demostración de agradecimiento hacia nuestro prestigioso compañero, Guipúzcoa entera—añadió—conoce su obra y que él contribuyó a la labor desarrollada por estas provincias en la lucha contra la tuberculosis.

El ejemplo de don Ciriaco nos enorgullece y nos honra a todos los médicos."

Seguidamente, y para cerrar los discursos, habló el alcalde de Eibar, don Domingo Cortázar.

Dijo que le satisfacía presidir un acto en el que el pueblo de Eibar rendía un merecido homenaje a uno de sus hijos más preclaros.

Fué un gran médico—dijo—que desarrolló una intensa labor ante todos los problemas sanitarios de este pueblo por espacio de muchos años. Después pasó a analizar su obra diciendo que don Ciriaco llegó con su labor perseverante y fecunda a levantar este hermoso edificio que nos está dando sus frutos.

Se refirió a la tragedia de Dvea, para manifestar que hubiera sido deseo suyo y satisfacción grande también, si no hubiera sido por la fatalidad, rendir este homenaje a su persona en vida. Dedicó párrafos sentidísimos a su memoria, asociándose al dolor que esta pérdida suponía para su familia y para el pue-

blo entero de Eibar, que se honraba al homenajearle. Dio las gracias a todas las autoridades e invitados y al pueblo por haber participado en el acto de la manera más espontánea.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos.

Al final, y hondamente emocionado, habló el hijo del homenajeado don Vicente Aguirre, ingeniero de Caminos de la Diputación de Vizcaya.

Empezó así:

"Mi madre y mis hermanos me encargan expresaros la honda emoción que nos produce este homenaje y agradecer el brillo y realce que con vuestra presencia le prestáis.

Ver su memoria objeto de consideración por brillante plantel de la ciencia médica, del cariñoso recuerdo de los que fueron compañeros de profesión, de la admiración y gratitud de los que le tuvieron de maestro y consejero; ver su recuerdo imborrable en el pueblo y vernos rodeados de sinceras y tiernas amistades, consuelo y defensa en las amargas horas que sucedieron a la tragedia, rinden nuestros corazones de agradecimiento. Pero no basta con daros las gracias. Cúmplenos otra obligación.

Este magnífico incienso que rodea hoy su memoria, asciende perfumando la historia de su vida hasta lo que fué crisol de su espíritu y esencia de su alma.

Crisol de su espíritu fué su padre. Aquel magnífico don Vicente Aguirre, objeto de veneración de su pueblo durante medio siglo, modesto y sencillo, médico sin par, celoso amante de su profesión y magnífico ingenio que floreció con esplendor en múltiples actividades espirituales e intelectuales, fué quien despertó en mi padre el amor al estudio y a la ciencia; aquella sed insaciable de saber que le acompañó hasta la muerte, el cariño hacia su pueblo, el dulce afecto de la amistad y el compañerismo y la dignidad en la profesión.

El pueblo empapó con sus esencias las raíces de su alma. Mi padre era un eibarrés neto. Serio y fisco en la labor, alegre en el descanso, trabajador infatigable y duro y tenaz en la lucha. Exponente fiel de las cualidades de su pueblo, necesitaba el aire de sus calles y montes para respirar a sus anchas. Y su pueblo, magnífico campo para el desarrollo de sus actividades, fué el objeto de sus amores. Lo llevaba en el alma y nada pudieron contra esta querencia ni los contratiempos, ni las deslealtades, ni las amarguras que llegaron a ofrecerle los frutos de su labor.

Cúmplenos, pues, asociar en este homenaje que hoy recibe mi padre, el memorable nombre de mi abuelo don Vicente, y las cualidades de este magnífico pueblo mío, a quien, con nuestro cariño, sacrificio y trabajo, hemos de hacerle brillar con luz esplendente en la historia de los pueblos."

Como no podía suceder de otro modo, al terminar de hablar fué largamente aplaudido, y seguidamente se dió por terminado el acto.

Las autoridades e invitados visitaron el Servicio Antituberculoso, en cuyos jardines laterales se ha levantado el busto de don Ciriaco Aguirre.

Después de la visita a este Centro benéfico, la comitiva y la enorme muchedumbre se dirigió hacia el Ayuntamiento, en donde se celebraba un gran banquete, en la sala de recepciones.

Al servirse el café, la banda de tamborileros dió un bonito concierto.

A continuación hubo discursos, uno muy brillante del doctor Guzmán, de Bilbao.

No terminaremos esta información sin felicitar al notable escultor eibarrés Carlos Elguezuá, por la magnífica obra que ha realizado con este busto de don Ciriaco Aguirre. Tomás Echazue.

En el Victoria Eugenia

## "David Copperfield"

Minuciosa reconstitución de una época

"DAVID COPPERFIELD", la novela escrita por Charles Dickens en 1800, fué pronto famosa en el mundo entero. Dickens estaba reconocido como el más grande maestro de la novela, y su obra "DAVID COPPERFIELD" como la mejor de sus obras maestras.

La novela original del gran escritor inglés ha sido traducida a todos los idiomas civilizados, y está considerada en el mundo de las letras como una de las obras más universales de la literatura inglesa.

Al editar cinematográficamente una obra de tan alto prestigio literario, Metro-Goldwyn-Mayer tuvo honor de revivir con la máxima propiedad histórica y ambiental esta obra que había tentado a los mejores ilustradores ingleses del pasado siglo. En los dibujos de Bernard y de Brodne, los dos ilustradores más célebres de la época, se ha basado M.-G.-M. para la filmación de esta gran obra, modelo de honradez artística.

Veinte estrellas han intervenido en el reparto escénico de "DAVID COPPERFIELD", entre ellas W. T. Field, Lionel Barrymore, Madge Evans, Lewis Stone, Maureen O'Sullivan, el niño Freddie Bartholomew, Roland Young, Franz Lawton...

La mayor parte de las escenas han sido registradas en los bajos barrios ingleses, teatro de las inolvidables aventuras en las que el gran Dickens puso todo el espíritu, toda la crítica costumbrista de una época y también todo el corazón, todo el dolor y todo el humorismo genial que le hizo glorioso.

## Instituto Nacional de Segunda Enseñanza "Peñaflorida" (San Sebastián)

## LOS EXAMENES DE ENERO

Concedida por el Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes la gracia de exámenes extraordinarios en enero próximo a cuantos les falte una o dos asignaturas para terminar el Bachillerato, se advierte que se halla ya abierta la matrícula en la Secretaría del Instituto Nacional de Segunda Enseñanza los días laborables, de diez a doce, y según las condiciones insertas en el tablón de anuncios de dicho centro.

**J. M. Muñoz** Especialista enfermedades de la piel, venéreas y sífilíticas. Consulta: 12 a 2 y de 5 a 9. Teléf. 15.173. San Francisco. 18, 1.ª derecha

**VENEREO — PIEL — VIAS URINARIAS**  
**Doctor SENRA**  
EX MEDICO MILITAR  
Consulta: de 12 a 1 y de 4 a 7  
Clínico de la profilaxis antivenérea  
SAN MARTIN. 52, 1.ª izqda. Teléfono 43-2-47

**VISNU**  
PARA EL CUTIS  
TONOS: Blanco, Rachel Rosado, Moreno, Bronceado y Ocre

**TEATRO PRINCIPAL**  
HOY, MARTES: NO HAY FUNCION  
Mañana, ESTRENO extraordinario  
**LOS CABALLEROS NACEN**  
por Franchot Tone, Jean Muir, Margaret Lindsay y Ann Dvorak

**EL VIERNES**  
Un gran acontecimiento de arte

**MARTHA EGGERTH**  
y  
**PHILIPP HOLMES**  
en  
**CASTA DIVA**  
MUSICA W. SCHMIDT-GENTNER  
ESCENARIO WALTER REISCH  
DIRECTOR CARMINE GALLONE  
ALLENZA CINEMATOGRAFICA ROMA

Sublime superfilm que llega al límite de la emoción a que el cine venía aspirando...

## KURSAAL

— DIA 21 —

GRACE MOORE en

## UNA NOCHE DE AMOR



## La Nueva Bretaña

Almacén de Muebles y Aparatos de Luz

Frente al Gran Kursaal

Participa que para aligerar existencias, hasta fin de enero pone a la venta todos los artículos con extraordinaria rebaja en sus precios.

VERDADERAS GANGAS

## La Nueva Bretaña



## EL CONFLICTO ITALOETIOPE

# Los abisinios han capturado trece automóviles blindados de los italianos y varios centenares de somalíes se han pasado a los etíopes

Se dice que la Gran Bretaña retirará gran parte de su flota del mar Mediterráneo

El número de soldados italianos que han pasado por el canal de Suez excede de 300.000

## LOS ABISINIOS CAPTURAN TRECE AUTOMÓVILES BLINDADOS

ADDIS ABEBA.—Según noticias no confirmadas aún oficialmente, los italianos han enulado la ofensiva en el frente del Ogaden.

La Infantería, apoyada por los carros y automóviles blindados y precedida de una escuadrilla de aviones, atacó a las líneas abisinias en 35 kilómetros al Sur de Sassa-baneh. Se han desarrollado combates cuyo resultado es indeciso.

Los abisinios dicen que han puesto fuera de combate o capturado trece automóviles blindados.

## VARIOS CENTENARES DE SOMALÍES HAN PASADO AL CAMPO ABISINIO

ADDIS ABEBA.—Noticias procedentes también de los abisinios dicen que varios centenares de somalíes italianos se han pasado a los abisinios.

## DOS AVIONES ITALIANOS DE BOMBARDEO AVERIADOS EN EL DESIERTO

ADDIS ABEBA.—Según informes no confirmados oficialmente, dos aviones italianos de bombardeo han sido hallados con averías en el desierto de Danakil.

## LA PRENSA ITALIANA ACUSA A LOS COMUNISTAS DE LABORAR CONTRA EL PROYECTO DE PAZ FRANCO-BRITÁNICO

ROMA.—La Prensa ataca violentamente a los que en el extranjero quisieran hacer fracasar el proyecto franco-británico, y acusa al comunismo de ser el origen de este movimiento.

"Il Popolo de Roma" dice especialmente: "Apenas se ha visto a Francia e Inglaterra ponerse de acuerdo para hacer proposiciones concretas, susceptibles tal vez de descartar la amenaza de graves acontecimientos irreparables, cuando se desencadenan todas las fuerzas del desorden. La opinión pública mundial quiere lo contrario de lo que el comunismo desea: quiere un frente común europeo que un simple conflicto colonial no debe quebrantar."

## EL LALMIRANTAZGO INGLÉS RETIRARÁ GRAN PARTE DE LA FLOTA BRITÁNICA QUE SE HALLA EN EL MEDITERRANEO

LONDRES.—Se sabe de fuente generalmente bien informada, que en la entrevista que esta mañana tuvieron el jefe del Gobierno y sir Bolton Eyres-Monsell, primer lord del Almirantazgo, éste le aconsejó que retire la mayor parte de la flota británica en el Mediterráneo antes de las Navidades.

Después de esta entrevista, se reunieron en Downing Street los ministros cuyos departamentos están especialmente interesados en las cuestiones de Abisinia, entre ellos los señores Eden Duff Coor, secretario de Guerra, Walter Runciman, ministro de Comercio, etcétera.

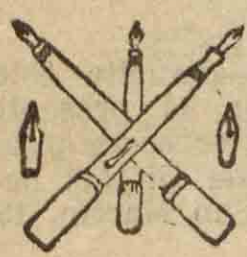
Esta reunión es consecuencia de las en-

## Academia de corte

En quince días se compromete la señora Eugenia Iza a enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas (blancas y de color) de señora y caballero y niños. Sistema práctico y más moderno. Se habla vascuense y castellano.

SAN MARTIN, 29. cuarto izquierda

## CLINICA ESTILOGRAFICA



Reparación garantizada de plumas de todas marcas; plumas ORO, piezas recambio de toda clase de plumas. Especialista señor Manuel garantiza todas reparaciones Waterman's Swar Conklin similares.

URBIETA 15 (vacador)

## Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones. Consulta: de 12 a 4 y de 3 a 4 1/2. ALFONSO VIII. Teléfono 10.877

## CINE SONORO

HOY, MARTES

Exclusivas "PRIETO" presenta a FRITZ KAMPERS y LIEN DEYERS en

## EL DOBLE NOVIO

El jueves: "DAVID COPPERFIELD"

TEATRO VICTORIA EUGENIA

trevistas de ayer, relativas a la situación creada en Ginebra y en la política interior sobre dichas proposiciones en el despacho del secretario general de la Sociedad de Naciones, Joseph Avenol.

## LAVAL HARA DECLARACIONES ACERCA DE LA SOLUCION PACIFICA DEL CONFLICTO ENTRE ITALIA Y ABISINIA

PARIS.—En la Cámara, donde sigue la discusión de los presupuestos, ha dicho en los pasillos el señor Laval que aprovechará el momento de discutirse el presupuesto de Negocios Extranjeros para hacer una declaración relativa a las conversaciones encaminadas a una solución pacífica del conflicto italo-abisinio.

## LOS PROBLEMAS DE LOS SIRIOS EN EL IRAP.—LAS PROPOSICIONES DE PAZ FRANCO-BRITANICAS

GINEBRA.—De modo definitivo se ha acordado que el Consejo de la Sociedad de Naciones se reúna el próximo miércoles, para discutir los problemas de los sirios en el Irap.

En los medios de la Sociedad de Naciones se cree que la decisión sobre las proposiciones de paz franco-británicas se aplazará hasta después del debate del jueves en la Cámara de los Comunes. Sin embargo, observadores bien informados consideran probable que se celebren discusiones secretas británicas por la publicación del proyecto

franco-inglés y de los documentos de "Libro blanco".

## LOS ABISINIOS ESPERAN QUE LA SOCIEDAD DE NACIONES NO ACEPTARA LAS PROPOSICIONES DE PAZ

PARIS.—El diario "Paris-Soir" publica un despacho procedente de Addis Abeba que contiene el comunicado sobre las proposiciones franco-británicas que el secretario del negus ha publicado en Dessie esta mañana. El comunicado dice:

"Las proposiciones de paz implican el abandono de una parte integrante de Abisinia en favor del Estado que la Sociedad de Naciones ha declarado agresor y da a Italia un punto de salida para su tercer intento de conquistar a Abisinia."

La zona italiana de colonización constituye algo peor que un mandato, ya que un mandato salvaguardaría los intereses de la población e implicaría un trato de igualdad para los extranjeros.

El Gobierno imperial está convencido de que el Consejo de la Sociedad de Naciones no aceptará las proposiciones."

En los círculos políticos se pone de relieve que el telegrama enviado por sir Samuel Hoare al señor Sidney Barton, ministro británico en Addis Abeba, ordenándole que usara de toda su influencia cerca del negus para que tomara en consideración las proposiciones, no es fácilmente conciliable desde el punto de vista de la unidad gubernamental con las declaraciones del señor Eden en Ginebra.

# Herniados

El conocido ortopédico especialista de Barcelona señor Torrent, estará en San Sebastián

donde recibirá gustosamente a los que deseen curarse con su afamado aparato el más moderno y eficaz que existe de todo lo conocido y creado. Siempre limpio, sin trabas ni tirantes, cómodo, ligero e imperceptible. Absoluto dominador de toda clase de hernias por graves y voluminosas que sean, a las que vence y reduce a la nada en muy brevísimo tiempo. Si quiere acabar rápidamente con su hernia, visite con toda confianza al especialista señor Torrent en SAN SEBASTIAN y en el HOTEL EUROPA, únicamente el próximo JUEVES, día 16 del corriente. —NOTA: En BILBAO, el día 18, en el HOTEL MARON (Correo, 23), y en PAMPLONA, el día 20, en el HOTEL EL CISNE. Despacho en Barcelona: Unión, 13. CASA TORRENT

## Defensa de la Propiedad Urbana Española en Guipúzcoa

(ASOCIACION LIBRE DE PROPIETARIOS)

Con motivo de celebrarse en Madrid los días 20, 21 y 22 del corriente mes el I CONGRESO DE LA PROPIEDAD URBANA, se invita a todos los propietarios de la provincia a asistir al mismo, pues en él se han de tratar importantísimos asuntos.

DEFENSA DE LA PROPIEDAD URBANA (Urbietá, 6, 3.º) facilita tarjetas de congresista con una rebaja del TREINTA POR CIENTO sobre los billetes ordinarios.

# Atención

La Peletería The Fox, de Hendaya, liquida todas sus existencias. Cierre definitivo por tener que trasladarse a Madrid

TODA OFERTA RAZONABLE SERA ATENDIDA

## AVISO IMPORTANTE

Liquidación total de todas las existencias. Gabinetes y comedores, en todos los estilos, desde 160 pesetas a 1.500. Verdaderas gangas: Armarios luna, a 75 pesetas; mesillas, a 16 pesetas; camas, 23 pesetas; sillas, 5 pesetas; lavabos, 16 pesetas

APROVECHEN: SOLO POR UNOS DIAS

COMERCIAL HISPANIA

MORAZA, 3

## Compañía naviera SOTA Y AZNAR - Bilbao

Servicio rápido semanal DESDE PASAJES A BARCELONA

El martes 17 de diciembre saldrá el buque-motor

## "ALTUBE - MENDI"

Admitiendo carga para los puertos de SANTANDER, MUSEL, CORUÑA, VIGO, SEVILLA, BONAÑA, CÁDIZ, MÁLAGA, CARTAGENA, ALICANTE, VALENCIA, SAGUNTO, TARRAGONA y BARCELONA y con transbordo para ALGECIRAS, ADRA, GANDIA, CASABLANCA, TANGER, LARACHE, GENOVA, SAVONA, LIORNA, NAPOLES, CATANIA, FIUME, TRIESTE, etc.

Nota.—La escala de Villagarcía alterna semanalmente con la de Vigo.

Para flete e informes dirigirse a sus Consignatarios

HIJO DE JULIAN DE SALAZAR, S. en C. - PASAJES - Teléfonos 50-27 y 5122

CARBONES NACIONALES y EXTRANJERO S.

AGENCIA DE ADUANAS

## JEREZ-QUINA VALDESPINO

GRAN TÓNICO Y APERITIVO

(Casa fundada en 1837 JEREZ)

DEPOSITARIO: GALO OYON - TELÉFONO 1.09.18

mental con las declaraciones del señor Eden en Ginebra.

Mañana se reunirá probablemente el Consejo de Gabinete para ultimar las instrucciones que el señor Eden llevará a Ginebra, donde representará a Inglaterra en el Consejo.

## EL MOVIMIENTO DE BARCOS ITALIANOS POR EL CANAL DE SUEZ

LONDRES.—Se ha sabido hoy que desde que se publicó el último informe de la compañía del Canal de Suez, han pasado por el mismo con dirección a África del Este, cincuenta y seis barcos italianos que transportaban treinta y ocho mil soldados.

Esta nueva cifra hace elevar el número de soldados italianos que han pasado por el canal, en un año, a más de trescientos mil.

En el mismo período de tiempo han atravesado el Canal con dirección a Italia, sesenta y un barcos italianos

## DECLARACIONES DE UN MINISTRO DE ETIOPIA

PARIS.—El ministro de Etiopía en París, señor Wolde Marian, que es también el delegado de su país en la Sociedad de Naciones, ha manifestado a la "United Press", la víspera de partir para Ginebra, que no ha recibido nuevas instrucciones de su Gobierno respecto a la política que deberá seguir en las próximas deliberaciones del Consejo en Ginebra.

—Etiopía no cederá ni un palmo de terreno en la provincia de Tigre—ha manifestado el ministro de Etiopía—. En lo que respecta a este punto, no es posible ceder. La política que seguirá en la Sociedad de Naciones será de aclarar inmediatamente esta cuestión. Si a pesar de esto la Sociedad de Naciones o quien sea, establece la cesión del territorio de Tigre como una condición mínima para una solución pacífica de nuestro pleito con Italia, este país tendrá que extender a todos los etíopes antes de que se cumpla tal condición. Etiopía, por otra parte, no se muestra muy entusiasmada con la cesión de Assab como una salida al mar, ya que esta ciudad está situada en un desierto de arena. Zeila, en la Somalia inglesa, sería preferible por todos conceptos.

Finalmente, me verá obligado a explicar a los delegados de la S. D. N. que Etiopía no puede consentir en modo alguno a la cesión de la propuesta "zona" de colonización italiana. Una vez instalados los italianos en tal zona, tendrían algún pretexto para lanzarse a una nueva invasión de Etiopía.

Tengo que añadir que mi país abriga bastantes esperanzas en estos momentos. Tenemos razones para creer que la política inglesa cambiará radicalmente dentro de unos días en lo que se refiere a las proposiciones del plan de paz de París, de tal modo, que este plan no será presentado a Etiopía por la Sociedad de Naciones en su forma actual.

## Gran ocasión

Vendo coche americano a toda prueba, en 750 pesetas

Usandizaga, 1 — Agencia Austin

## Por inventario

y hasta fin de mes y a bajos precios, se venden comedores, gabinetes, mesas de despacho y variado surtido en muebles.

SAN MARTIN, 48 — SAN SEBASTIAN

## En Irún se traspasa

taberna-fonda "La Guipuzcoana", casa de viajeros, cercana a la estación del Norte, por cesación en el negocio. Dirigirse: Mártires de Jaca, 20.—IRUN.

## ESTEBAN SAN EMETERIO

MEDICO DE ANDAZARRATE

Enfermedades del pulmón.

MARTES, JUEVES Y SABADOS, DE 3 a 6 PRIM. 29 — Teléfono 14.167

## MALTA NATURA

es mejor que el café, no ataca a los nervios. Exigid NATURA, de la Casa SANTIVERI. Depositario: Vicente Arregui.

## FELIPE JESUS CHARLEN

(ABOGADO)

Asuntos Contenciosos-Administrativos SAN MARCIAL, número 26, 1.º



## Centros oficiales

### DIPUTACION

**Para un homenaje**  
El domingo estuvieron en la ciudad de Eibar, para asistir al homenaje en memoria de don Ciriaco Aguirre y en representación de la Diputación provincial, los señores Los Santos e Iriando, por no haberle sido posible acudir al presidente, señor Bellido.

**Reunión de Comisiones**  
Para tratar de asuntos que afectan a las mismas, celebraron reuniones las Comisiones de Fomento, Teléfonos, Caminos y Obras y también la de Hacienda.

**Restablecido**  
Después de haber sufrido una operación quirúrgica, se ha reintegrado a su puesto el director de Hacienda provincial, don Joaquín Elósegui.

### GOBIERNO CIVIL

**Los actos públicos**  
Al recibir por la noche el gobernador civil a los periodistas, les manifestó que se ha levantado la prohibición que existía para celebrar actos públicos, los que podrán tener lugar con arreglo a la forma reglamentaria, pudiendo ser suspendidos por el delegado gubernativo si alguno de los oradores empleara conceptos que se encuentren fuera de la legalidad.

**Conflicto resuelto**  
Añadió el señor Muga que el conflicto planteado en el gremio de la madera y en el del hormigón acerca de las vacaciones remuneradas se ha solucionado satisfactoriamente, a causa de haber accedido los patronos a la demanda.

El gobernador se felicitó de ello y de la buena disposición de la clase patronal en relación con la clase obrera, lo que significa cordialidad y trabajo, además de tranquilidad pública.

**Contra el juego**  
En el Gobierno civil se ha recibido orden del ministro de la Gobernación reiterando la prohibición de los juegos de azar y que sean perseguidos implacablemente.

El gobernador ha trasladado la orden a los alcaldes y agentes dependientes de su autoridad para el exacto cumplimiento, manifestándoles que les serán exigidas las debidas responsabilidades en caso de incumplimiento, ya sea por negligencia o por otras causas, publicando los casos que ocurran para la mayor ejemplaridad.

### Un deber

**La misericordia donostiarra alberga a muchos pobres cuya Navidad estamos obligados a alegrar**

La proximidad de las Navidades nos trae a la memoria el regocijo con que los pobres asilados de la Misericordia recibieron en años anteriores las numerosas golosinas (turrónes, ciruelas, higos, vinos generosos, etcétera, etc.) que les fueron enviadas por el bondadoso vecindario de San Sebastián.

A nadie extrañará, pues, que nuestros pobres aguarden anhelantes la llegada, en gran cantidad, de otros regalos para las próximas fiestas, y es de esperar que este deseo se vea satisfecho, ya que en nuestra ciudad abundan las personas caritativas que siempre demostraron especial predilección hacia la considerable familia acogida en la Casa de Misericordia, Hospital de San Antonio Abad y Sanatorio de Nuestra Señora de las Mercedes.

Cabe la seguridad, por tanto, de que no bien sean leídas estas líneas el pueblo en masa acudirá con sus valiosos donativos, en especie o en metálico, a las oficinas de dicho benéfico establecimiento (Pescadería, 5, principal derecha), de nueve a una de la tarde. También se pasará a recoger los donativos de cuantos se sirvan dar aviso al teléfono 10.695, dentro de las horas señaladas.

No cabe duda que este año cuantos se acogen en aquellos benéficos establecimientos van a quedar muy contentos y agradecidos a sus donantes.

BEBA USTED

**Anís Echevarría**

**VICTORIA EUGENIA**

El próximo jueves

**MODA EXTRAORDINARIA**

### LA FIESTA DE LAS MODISTAS



Modistas donostiarra que celebraron la Fiesta de Santa Lucía gastronómicamente en Villafranca y "terpsicóricamente" en Zumarraga. Bueno.



MONDRAGON.—Grupo de modistas del Arrabal que celebraron la fiesta de Santa Lucía con una alegre merienda.



Un grupo de modistillas hernaniarras que para festejar a su Patrona Santa Lucía se trasladaron a Zumarraga.

(Foto Ojanguren.)

**Turrónes La Suiza Española**

A precios de fábrica  
Moraza, 3. Teléfono 1-06-35 ::

PASTELERIA  
Miracruz 13. Teléfono 1-56-63

## Ecos de Sociedad

### Santoral

Martes, 17 de diciembre.—Santos Lázaro, Florianio y Galarico.

### Viajes

Pasó con dirección a Ginebra el ministro portugués de Relaciones Exteriores, don Adelino Monteiro, acompañado del secretario general del ministerio.

—Marchó a Madrid, la ex marquesa de Miraflores.

—Ha llegado de Marruecos el capitán de Ingenieros, don Alvaro Padilla.

### Varias

**Natalicio.**—Ha dado a luz a una preciosa niña la esposa de nuestro particular amigo don Juan Pérez (nacida María Luisa Gabil).

Tanto la madre como la neófita gozan de perfecta salud.

Nuestra enhorabuena.

### Letras de luto

A las cuatro de la tarde del domingo tuvo lugar la conducción del cadáver de don Francisco Yeregui al cementerio de Polloe.

Numeroso público, prueba elocuente de muchas amistades y simpatías del finado, testimonió su condolencia a la afligida familia por pérdida tan irreparable.

Hoy, martes, a las once de la mañana, se celebrarán los funerales en sufragio de su alma en la iglesia parroquial del Buen Pastor.

Reiteramos la expresión de nuestro sentido pésame a los deudos del finado, particularmente a sus apenados hijos, don José, don Ignacio y don Manuel.

Ayer, lunes, a las once de la mañana, se verificaron las exequias religiosas por el alma de la respetable señora doña Felipa Burdeos López, cuyo cadáver fué llevado a su última morada el pasado sábado.

Renovamos nuestro sentido pésame a los familiares de la finada.

## NOTICIAS

**"ORAN-ALICANTE".**—Hemos recibido un ejemplar de la revista cuyo título encabeza estas líneas. Aparece la revista dando a conocer sus propósitos: "Despertad curiosidad por conocer el país hermano, suscitar nobles estímulos para estrechar cada vez más los lazos de unión entre los dos países, haciendo que la corriente de cordialidad y fraternidad existente hoy no solamente no se interrumpa, sino que se expanda, cada vez más, hasta lograr convertir en hermosa realidad la deseada y benefactora unión franco-española".

La revista contiene diversidad de trabajos, literarios en su mayoría y otros en los que se tratará, como en el prefacio de la revista, de la unión turística Orán-Alicante.

Se dedica especial espacio y preferencia en homenaje de admiración al abate Gabriel Lambert, alcalde de Orán, hijo adoptivo de Alicante.

Deseamos la vida a esta revista, órgano oficial de "Unión Franco-Española" y "Amistades Lambert".

**UNION CULTURAL DEMOCRATA.**— Ponemos en conocimiento de todos los afiliados que hoy, martes, a las ocho de la noche, tendrá lugar la junta extraordinaria anunciada. Recomendamos una vez más a los asociados no dejen de acudir, por tratarse de interesantísimos asuntos para el porvenir de nuestra Sociedad.—La Directiva.

**CASA DE LA MONTAÑA.**—Disuelta esta Sociedad, se hace saber por el presente anuncio que si hubiera algún acreedor puede pasar su factura, antes de fin del corriente mes, en la calle de San Martín, 15, tienda.—La Comisión.

**REGISTRO CIVIL.**—Últimas inscripciones. Nacimientos: María Pérez Dorronsoro, María Larrandía Munárriz, Rosa Pina Melchor, José López Legarreta, José Echeverría Altuna, Escolástica Salaverria Berregui, Consuelo Torrubia Fernández, María Medina Saez de Asteasu y María Madinazcoitia Roca. Defunciones: Ramón Elizalde Molina, José Martínez Hasparren y José Ayestarán Loizaz.

La novela reconocida como la obra más amena y conmovedora del inmortal CARLOS DIKENS, llevada a la pantalla como sólo M. G. M. puede hacerlo, con un reparto de 20 estrellas

**DAVID COPPERFIELD**



## Capítulo de sucesos

### UNA ESCENA DE PELICULA

Los guardias municipales Jacobo Fernández, Emilio Cordero e Ignacio Gorgejuela, presentaron en la Comisaría al súbdito americano Frank James Dolan, domiciliado en San Juan de Luz, que con su automóvil en la calle de Loyola entró en dirección contraria, desobedeciendo a las indicaciones y llamadas que se le hicieron por la autoridad y a sus intimaciones, arrollando con su coche al primero de los guardias, al que rompió una de las polainas. El guardia sacó la pistola para contener al americano, quien salió arreando y llevando al Jacobo en el estribo, hasta la plaza de Vasconia, donde chocó con uno de los autobuses que hacen servicio de viajeros entre San Sebastián y Rentería, sin que por el momento se pueda apreciar el valor del daño causado.

El coche fué a parar a la acera, y el guardia cayó al suelo, resultando ileso. El público se aglomeró ante el espectáculo de película que se le ofrecía gratuitamente. Nada contenía la belicoidad del americano, que al parecer, no es partidario de la ley seca, y a pesar de estar sujetado por tres guardias, intentó hacer uso del acelerador para salir de estampía por entre los curiosos. La intervención de más agentes que por aquel lugar se encontraban y llegaron al lugar del suceso, pudo hacer descender del vehículo al Frank, yendo a parar el coche, conducido por un chófer que se prestó a realizar el servicio, al Depósito municipal, y el americano Frank James Dolan, a la Comisaría.

### "DELICIAS" CONYUGALES

Una mujer de 35 años, casada, con domicilio en la Avenida de Amilibia, letrada A. piso tercero, fué asistida de equimosis producida hace algún tiempo, y de contusiones más recientes en el antebrazo derecho, de pronóstico leve, que le fueron producidas por su esposo, de oficio maquinista.

### UNA TRINIDAD INDESEABLE

Felipe Unzueta Legorburu, de 35 años, José López García, de 34 y Francisco Vila Blas, de 50, fueron detenidos por los Miquelotes, cuando en el muelle se hallaban apostados detrás de la báscula, para llenar un recipiente de sal hurtada.

Los tres socios tienen antecedentes en la Comisaría.

**A JUAN MARI LE DESAPARECEN 9.900 PESETAS**

Juan María Zabala Igarza, labrador y vecino de Irún, ha denunciado que conoció a un individuo llamado Luis, hombre listo al parecer, quien le propuso la explotación de un negocio de sidras.

Quedaron en verse el viernes día 13 y en hacer la entrega de las muestras para emprender el negocio, muestras que al día siguiente recogieron en el Bar Ugalde, que era el domicilio de Zabala.

Pese al día convenido y el llamado Luis no

se presentó a la cita. Entonces Zabala entró en la sospecha de que algo anormal había ocurrido, y rápidamente miró el bolsillo interior de la americana, viendo que le había desaparecido de la cartera 9.900 pesetas.

Supone el denunciante que ha sido objeto de un hurto, pero como también incurre en contradicciones, parece que en lugar de hurto bien pudiera tratarse de un timo.

En billetes pequeños le dejaron en la cartera cien pesetas.

### GALLOS QUE DESAPARECEN

En el barrio de Ibaeta y en la villa Martín-Berri, tiene su domicilio Dolores Campuzano Pascual, además de un gallinero de su propiedad situado en el interior de un jardín, del cual le han robado ocho hermosos gallos de raza inglesa, después de romperle la alambrada del jardín y las estacas que la sostenían.

Como no es la primera vez que las existencias de su gallinero han sido mermadas en igual forma, y en una de ellas fué detenido un vecino del caserío Martinhotegui, la Policía le detuvo de momento. Acaso por aquello de cría fama...

### Y EL TRAJE ERA NUEVECITO

Cuando desde el barrio de Igueldo venía a San Sebastián Benjamín Fuentes Miranda, le salió al encuentro un noble representante de la raza carina frente a la villa "Petrucka" y le lanzó un mordisco que le desdizo el pantalón de un traje nuevecito, que su propietario valora en 230 pesetas.

### HAY HOMBRES HONRADOS

Peró no paró en la rotura del pantalón y el estropeamiento del flamante terno la aventura de Benjamín, quien en materia de honradez es un hombre ejemplar, como lo dice el hecho de presentarse en la Comisaría de Vigilancia para hacer entrega de una cartera que había hallado en la calle Esterlines, conteniendo 150 pesetas en billetes, calderilla, documentos y trece recibos de la Lotería de Navidad.

A las dos horas se presentó en la Comisaría Francisco Añorga Tolosa, quien resultó ser el dueño de la cartera, al que le fué entregada.

### MANIOBRA ACCIDENTADA

El comandante de Infantería don Francisco Escribano Aguirre, domiciliado en la "Villa Juanita", de Rentería, cuando con su automóvil hacía una maniobra frente a la Comisaría, fué alcanzado por un tranvía de la línea de Gros, al que denunció.

## MATERIALES DE DERRIBO

Se venden maderas, columnas de hierro, etc. Informarán: Usandizaga, 29, 2.º Teléfono 12.273.

## Movimiento obrero

### A LOS OBREROS DEL DESMONTE DE AMARA (G. N. T.)

La Federación Local de Sindicatos Unicos convoca a todos los que trabajaron en dicho desmonte pertenecientes a los Sindicatos de la Confederación, a la reunión que se celebrará mañana, miércoles, a las siete y media de la noche, en su domicilio social, calle Larramendi, 11, bajo, en cuya reunión, la Comisión Administrativa de aquellos trabajos dará cuenta de las cantidades que obran en su poder y el origen de ellas; para que los asistentes en dicha reunión determinen en forma concreta el destino que ha de darse a esas cantidades, con arreglo a acuerdos tomados anteriormente, teniendo presente que los acuerdos que en esta reunión se tomen tendrán validez, sea cual fuere el número de asistentes a la misma. Por lo tanto, rogamos la asistencia de todos.—El Comité.

### FEDERACION GRAFICA ESPAÑOLA (SECCION DE SAN SEBASTIAN)

Se pone en conocimiento de los federados que el próximo viernes, día 20, se celebrará la elección para el nombramiento de la nueva Junta directiva. La elección se celebrará en nuestro domicilio social, de siete a nueve de la tarde.

Los cargos que hay que nombrar son los siguientes: Presidente, vicesecretario, contador y tres vocales, además de la mesa de discusión.—El secretario.

### ASOCIACION GENERAL DE PROFESORES MUSICOS

Se convoca a todos los componentes de la Junta directiva de esta Asociación, acudan a la reunión que se celebrará hoy, martes, a las seis de la tarde, en su domicilio social.

Por tratarse de asuntos importantes, se ruega acudan todos los miembros de la misma.—El secretario.

### A TODOS LOS OBREROS CARPINTEROS DE TALLERES Y HORMIGON ARMADO

El comité de relaciones convoca a asamblea general extraordinaria a todos los obreros de la Madera afectados por la última huelga, para el miércoles a las siete de la tarde, en los locales de Solidaridad de Obreros Vascos, para dar a conocer la contestación recibida de la Patronal.—El Comité de Relaciones.

### SINDICATO UNICO DEL RAMO DE LA MADERA

Este Sindicato convoca a una asamblea que se celebrará hoy, martes, a las siete y media en nuestro domicilio social, Larramendi, 11, bajo. Dada la importancia de la misma, se ruega la asistencia de todos sus afiliados y simpatizantes.—El Comité.

### COOPERATIVA DE CASAS BARATAS "PABLO IGLESIAS" (SECCION DE SAN SEBASTIAN)

Comunicamos a nuestros asociados, que habiendo recibido los cupones correspondientes a diciembre, pueden pasar a recogerlos por Secretaría (31 de Agosto, 38, primero), todos los días de siete a nueve de la noche.

Rogamos a todos los afiliados depositen en Secretaría, antes de finalizar el presente mes, el carnet correspondiente, con el fin de hacer la debida comprobación del capital aportado.

Al mismo tiempo, ponemos en conocimiento de todos aquellos que se nos han acercado con el fin de inscribirse en nuestra Cooperativa, que a partir de hoy pueden hacerlo para poder participar en los sorteos de casas desde enero próximo.—El secretario.

### SINDICATO DE PEONES EN GENERAL (J. G. T.)

En la última asamblea general celebrada por el Sindicato, recayó el acuerdo de que a todos los afiliados que se hallen al descubierto en el pago de las cuotas, se les abra un plazo que terminará el día 1 de enero, para ponerse al corriente.

Lo que se pone en conocimiento de todos los interesados, advirtiéndoles que no hacerlo así este Comité se verá obligado a darles de baja por morcosos.

## Las izquierdas guipuzcoanas

### DONA CARMEN AGUADO DARA UNA CONFERENCIA EN IZQUIERDA REPUBLICANA

Continuando el ciclo de conferencias iniciado por el Partido, el próximo sábado día 21, a las diez de la noche, ocupará la tribuna de este Centro la distinguida y culta profesora doña Carmen Aguado de Anguiano, que desarrollará el interesante tema "La Educación y la República".

No necesitamos destacar la personalidad de la conferenciante, que viene desarrollando una labor educativa desde hace más de ocho años en Burdeos, siendo la directora fundadora de las Escuelas Españolas en dicha capital, habiéndosele reconocido sus méritos por el Gobierno de la vecina República con la distinción de la condecoración de las Palmas Académicas, y habiendo ocupado en diversas ocasiones las tribunas de los Ateneos de esta ciudad y otros de España y Francia.

### ESQUERRA VASCA FEDERAL

Se participa a los afiliados del partido y simpatizantes que aún no han contribuido a la suscripción abierta para el pago de la multa impuesta al ciudadano Venancio Aristiguieta se apresuren a efectuarlo, ya que en breve se va a cerrar la suscripción.

## ¿SUFRE USTED DEL ESTOMAGO E INTESTINOS?

# SERVETINAL

## GUMMA

Curación radical del DOLOR, ACIDEZ, PESO, ARDOR, MALAS DIGESTIONES, ULCERA, VOMITOS BILIOSOS, DE SANGRE, COLITIS, ESTREÑIMIENTO, DIARREA, MAREOS, etc., etc., siendo, por lo tanto, un poderoso regenerador de las paredes del ESTOMAGO e INTESTINOS

LOS LABORATORIOS GUMMA OFRECEN SIEMPRE AL PUBLICO EN GENERAL LA DEMOSTRACION CATEGORICA DEL NUMERO PROGRESIVO DE PERSONAS QUE ADOPTAN NUESTRO PRODUCTO PARA CURAR EFICAZMENTE LAS ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO E INTESTINOS.

A continuación nos complace publicar la atenta carta que nos remite DON CIPRIANO FONTECHA, residente en VALLADOLID, calle del DOCTOR CAZALLA, número 3, tercero

Valladolid, 30 de julio de 1935.

Sr. D. A. Gummá.—Barcelona.

Muy señor mío: Me complace en dirigirla la presente para demostrarle mi gratitud hacia su producto Servetinal. Padezco hace ya 12 años del estómago, hasta que un día, y por recomendación del doctor D. Luis Peral Pardo, tomé su producto SERVETINAL, después de haber sido sometido a una infinidad de tratamientos, sin encontrar con ellos ningún alivio. Con su maravilloso específico me sentí aliviado en las primeras tomas, y cuyo alivio se fué acentuando a medida que lo iba tomando, hasta el extremo de encontrarme hoy completamente restablecido.

Antes de usar el SERVETINAL mis digestiones eran muy penosas y el sueño casi nulo; actualmente duermo perfectamente bien y digiero normalmente.

Ha hecho usted un gran bien a la Humanidad con su famoso preparado, por lo cual y por lo que a mi respecta le quedo sinceramente agradecido, autorizándole la publicación de la presente carta en la Prensa.

Atentamente le saluda su affmo. s. s. q. e. s. m.,

Firmado: CIPRIANO FONTECHA.

Exigid el legítimo SERVETINAL y no admitáis sustituciones interesadas de escaso o nulo resultado

De venta al precio de ptas. 5,80 (timbre incluido) en todas las farmacias, y en SAN SEBASTIAN, UNION FARMACEUTICA GUIPUZCOANA



## Resultados y comentarios de los partidos jugados el domingo

Resultó como presumíamos interesante la jornada dominical modesta. Los scores, la mayoría de ellos mínimos, indican lo nivelado de las fuerzas contendientes y los esfuerzos que tuvieron que realizar los vencedores para salir airoso de la lucha.

Vasconia, 3; Juventud, 4

Resultó movida e interesante la lucha que libraron estos dos onces. Si del mismo resultado vencido el equipo donostiarra, fué por la actuación verdaderamente nula de su defensa, incapaz de contener a una delantera raída eficaz que al traste con las ilusiones vasconistas.

El team de Amara no encuentra la forma deseada, pues mientras un día son los atacantes los que no andan bien, otro son los backs los que marchan a la deriva, los medios o los defensas, como ocurrió anteayer. Porque el back derecho dejaba amplio campo al delantero centro rival, facilitando la tarea a sus enemigos, siendo un agujero por donde se colaban los delanteros que encontraban libre la ruta del triunfo.

El Juventud nos causó una impresión excelente. Aunque carece de guardameta, de medios para adelante y en especial la delantera se mueven con una rapidez desconcertante; driblan y tiran magníficamente a goal. En el Puntal será imbatible o poco menos, pues dieron pruebas evidentes a lo largo del encuentro de su superioridad. Poseen un interior derecho—Luki—que es el alma del ataque rojo y un delantero centro autor material de la totalidad de los goals de su team.

La primera fase de la lucha terminó con un goal por cada parte. Karli por los donostiarras y el delantero centro por los rojos. Y la segunda permaneció incierto el resultado hasta el último minuto. Se registraron empates en todos los tantos, hasta que acertaron a última hora los forasteros a llevarse los dos puntos. Dos puntos que les vendrán a maravilla para compartir la cabeza de la clasificación con los celestes. Y de seguir esta forma el once donostiarra, pues fué el mejor del domingo mañana en Atocha, el título no ofrece dudas de clase alguna. Para el Juventud...

Lagun Artea, 1; Selección, 0.

De este partido más valiera no hablar. Con el resultado basta y sobra. Tan deficiente fué el juego realizado por los dos bandos...

Sin embargo, diremos que la Selección no se ha acabado a pesar de lo que se dice. Tiene una defensa magnífica que corta mucho, pero no sabemos porque nos vamos a exceder en unos elogios que no mereció nadie. Excepto el "nazareno" señor Echave, que dió pruebas evidentes de su imparcialidad y recto criterio. Y supo cortar el juego sucio que se hizo por determinados jugadores. Aparte de este detalle que vimos...

El match resultó apurrido, a pesar de permanecer el score sin inaugurarse. Era que los rojiblanos no eran capaces de marcar un goal. Y tuvimos ocasiones para ello.

Ya que los "viejos" no querían se decidieron los celestes a tentar su suerte. Y lo consiguieron. Sobre un centro de Frías, la testa de Patxi fué la respuesta adecuada a la defensa rojiblanca.

Total: dos equipos de clase sin... clase. Y un árbitro de altura. Que era lo que no habíamos visto desde hace mucho tiempo.

Y dos puntos para los celestes, mejor hubiera sido un... estacazo para quitarles el frío. Que buena falta les hacía...

Hispania, 4; Tradición, 0.

Los albiazules "embotellaron" a sus rivales. Y les dieron una lección de juego. Y les vencieron como era justo. Y por mayor diferencia que la que el marcador señaló al final.

Ahora que estuvieron en un tris en no conseguirlo. Faltaban escasos minutos para el fin y seguía el score sin estrenarse. Hasta que el chato lanzó un tiro que Ibáñez tuvo que declararse vencido. Y eso que el trío defensivo tuvo una actuación formidable. Ibáñez estuvo formidable: detuvo cuanto le mandaron. Un poco raro es esto, pero rindámosle justicia. No todo van a ser críticas. ¡Así da gusto, Ibáñez!

Abundio, 5; Euzko Gaztedi, 2

Los rojos del Antiguo pensaron desquitarse de la anterior derrota y lo consiguieron. Y eso que el tanteador señalaba un 2-1 en contra al finalizar la primera fase.

Pero los quince minutos rojos dieron su fruto. Y el Abundio se apuntó la primera victoria del torneo. Victoria que servirá para elevarles la moral un tanto perdida y para el Euzko significar la "cola".

Euskalduna, 1; Numancia, 1

Como el marcador lo indica, resultó emocionante y competido este match. Los donostiarras desarrollaron un juego rápido en tanto que los locales empujaban hacia delante con su característico arranque. Y el resultado de esta táctica fué un empate del que resultan beneficiados los "numantinos". Porque se hace difícil vencer en Andoain.

Lo que ha "mosqueado" a los donostiarras es la despedida "entusiasta" y "cordial" que les hicieron. Por poco no regresan... Reclamamos más deportivismo de los dirigentes andoainarras.

La clasificación es la siguiente, después de la jornada del domingo:

Hispania, 4 puntos; Numancia, 3; Abundio, 2; Tradición, 2; Euskalduna, 1; Euzko Gaztedi, 0. ¡Bien "hispanistas"! ¡Primeros, eh! Que sea por mucho tiempo. Es lo que le deseamos. Dixie Dean.

## Venta de automóviles

HUDSON: modelo reciente, estado nuevo, por 2.500 pesetas. Sedan 5 plazas.

CHRYSLER 75: estado impecable, Sedan 5 plazas, por 3.500 pesetas.

CHENARD 13 HP.: propio furgoneta o camión ligero, por 1.250 pesetas.

STUDEBAKER: como nuevo, 7 plazas. Sedan, modelo reciente, por 2.750 pesetas.

TRIUMPH 8 HP.: último modelo, cuatro puertas, Sedan, por 5.250 pesetas.

Únicas y verdaderas ocasiones en

GIORDIA AUTOMOVILES



## ECOS DE TODAS PARTES

### Alfonso Gaztañaga demostró en su debut que si es bien dirigido puede ser un formidable pugilista

Luciano Montero, en su primera salida como "stayer", ocupó el segundo lugar delante de destacados especialistas. - Alemania quiere jugar más partidos internacionales. - Ante la formidable velada pugilística del próximo domingo

#### GRATISIMA IMPRESION CAUSO EN SU DEBUT EL HERMANO DE ISIDORO

La falta material de espacio no nos permitió comentar el combate que disputó el hermano de Isidoro en su debut de Tolosa, el sábado pasado. Hoy procuraremos hacerlo, aunque también escuetamente, pues, como martes, no disponemos de mucho sitio.

Como se sabe, Alfonso Gaztañaga peleó contra el peligroso zurdo Llorente. Gaztañaga, lejos de impresionarse por la experiencia de su rival, atacó hecho un jabato desde el primer momento, no dando reposo a su contrario. Falló muchos golpes debido a la falta de práctica, ya que el pequeño de los Gaztañaga no ha cambiado guantes ni una sola vez y, por este detalle, no posee la debida precisión. En cambio, demostró varias condiciones que hacen concebir esperanzas de que pueda hacerse de él un buen pugilista.

Es valiente hasta la temeridad, pues recibió unos cuantos golpes violentísimos, de esos que estila Llorente, y lejos de atemorizarse atacó más furioso que al principio. Demostró que sabe encajar y que, además, lleva en los puños no poco de la dinamita que posee su hermano. En el cuarto asalto

tiró a Llorente, de un buen golpe, pero éste se levantó en seguida.

Llorente quiso lucirse ante su contrario, aprovechándose de los desconocimientos técnicos de Gaztañaga II, pero tuvo que desistir de sus deseos, pues el principiante no era una "perita en dulce", precisamente.

De Alfonso Gaztañaga hoy más que nunca puede decirse que será algo, de conducirlo con acierto. Para ello necesita que caiga en buenas manos y que le lleven sin prisas. De esa manera nada extrañaría que dentro de algún tiempo nos enteremos que Isidoro, el "marillo pilón de Ibarra", tiene un digno sucesor de sus hazañas...

#### ALEMANIA QUIERE JUGAR MAS PARTIDOS

La Federación Alemana de Fútbol desea aumentar su calendario internacional. Después de jugar con Inglaterra, le falta por disputar partidos con España y Hungría. Se hacen negociaciones para ultimar un encuentro con Italia, para la inauguración del estadio que se construye en Berlín.

#### TUNERO EN BARCELONA

El cubano Kid Tunero peleará hoy en Barcelona, en la nueva Sala Price, contra el francés Besneux.

#### UN TORNEO INTERNACIONAL

El Juventus está organizando un torneo

internacional de fútbol en el que tomarían parte equipos representativos de Austria, Hungría, Checoslovaquia e Italia.

Las selecciones habrían de componerse de jugadores menores de 25 años que no hayan nunca representado a su país en partidos internacionales. Se espera que este torneo se inaugure el 1.º de enero con un encuentro Austria-Italia.

#### LUCIANO MONTERO EN EL VELODROMO DE INVIERNO

Se celebró la acostumbrada reunión dominical en el Velódromo de Invierno.

#### Resultados:

Premio Arturo Lincoln, dos mangas de 30 kilómetros tras motos comerciales París-Burdeos. Primera manga: 1.º, Lemoine; 2.º, Loman; 3.º, Grassin; 4.º, Pelissier. Segunda manga: 1.º, Lohman; 2.º, Grassin; 3.º, Pelissier; 4.º, Lemoine. En la clasificación general vence Lohman, con 4 puntos, seguido de Lemoine, Pelissier y Grassin.

Premio Louis Trousselier, 60 kilómetros tras motos pequeñas. 1.º, Terreau, en 51 minutos, 5 segundos 3/5; 2.º, Luciano Montero, que había su debut en esta clase de pruebas, a cuatro vueltas; 3.º, Richard, a cuatro vueltas y media; 4.º, Noret; 5.º, Caers; 6.º, Le Greves; 7.º, Mitohard.

# TEATRO DEL PRINCIPE

HOY Y MAÑANA DOS UNICOS DIAS DE ACTUACION del gran espectáculo

## BRISAS DE LA HABANA

con su variado elenco artístico, en el que figuran

Elena Brito Eduardo Brito

LA VENUS DE BRONCE y el famoso divo baritono

Butaca, Ptas. 3, tarde y noche



JUEVES, 19

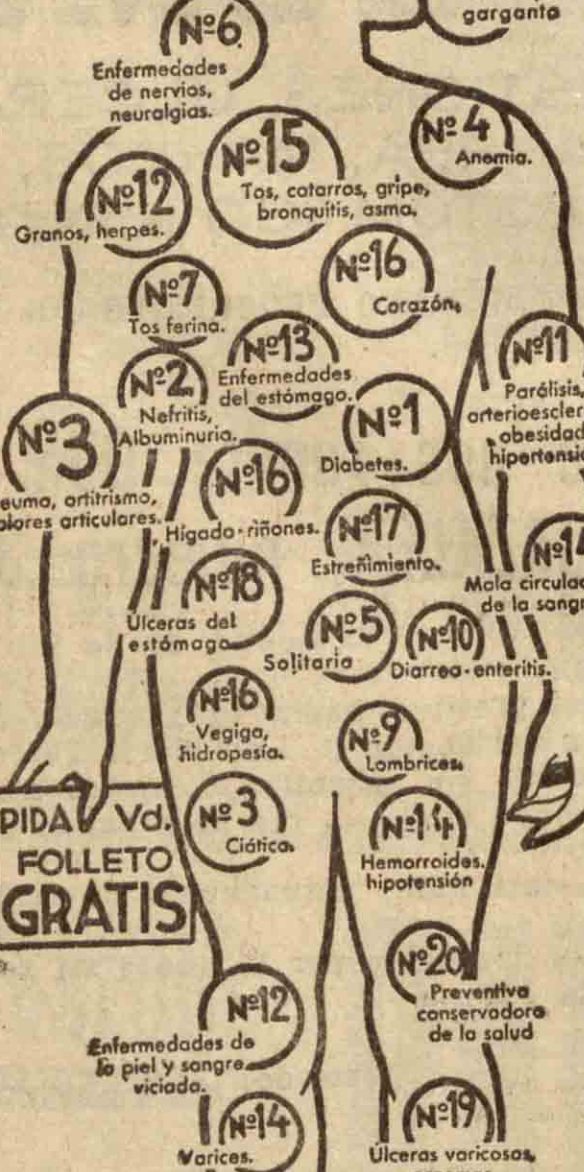
Gran estreno

extraordinario

La salud por las plantas

### CURAS vegetales del ABATE HAMON

INHALACION nariz y garganta



PIDA Vd. FOLLETO GRATIS

Maravilloso método de curación por medio de PLANTAS, descubierto por el ABATE HAMON.

Son ECONOMICAS; sólo cuestan 25 cts. al día, porque cada caja dura un mes.

Lo que dicen los curados:

## Curado, al fin puede trabajar

"Estando completamente restablecido con la CURA N.º 15 DEL ABATE HAMON de la bronquitis que me tenía privado de toda clase de faenas, hoy puedo dedicarme a las faenas del campo sin inconveniente ninguno. He hecho propaganda de las CURAS DEL ABATE HAMON por donde quiera que he andado y varios las han usado estando completamente satisfechos."

Firmado: Don Gonzalo Roqueñi Portilla, por Solares, Navajeda (Santander).



### LAS 20 CURAS DEL ABATE HAMON

son la salvación de los enfermos desesperados porque poseen un extraordinario poder curativo, gracias a la perfecta capacidad de asimilación de las PLANTAS de que se componen. Ejerce una enérgica depuración y renovación orgánica que restablecen el equilibrio de la salud sin necesidad de régimen alimenticio. No perjudican ni producen trastornos porque no contienen tóxicos ni estupefacientes, sólo PLANTAS sanas y bien-hechoras.

## Gratis

y sin compromiso recibirá usted el interesante libro "La Medicina Vegetal" del Dr. Sabin, que enseña la manera de curar las enfermedades por medio de plantas, y el "Boletín Mensual" "Lo que dicen los curados" que reproduce las ca-

220

Nombre.....

Calle.....

Ciudad.....

Provincia.....

Mande este cupón como impreso con sello de 2 cént. a LABORATORIOS BOTANICOS Y MARINOS, Ronda de la Universidad, 6, BARCELONA.



## DEPORTE VASCO

# El domingo, Urruty reconoció que Iturain es muy superior a él siempre que jueguen en un frontón como el Urumea

El famoso desafío se decidió rápidamente por nuestro compatriota.-En su reaparición, Atano III, acompañado de manera inmejorable por Mondragonés, ganó a Kirru y Artazo; pero pareció no encontrarse en plenitud de facultades

## EN EL FRONTÓN MODERNO

## INTROITO

Ni Kirru... Nadie. Esa pelota velocísima que rasga el aire en unos centímetros del suelo, sólo Atano III recoge con elegancia, bellamente, sin quiebra para su cuerpo, muellemente; Atano se alza, se extiende, se prolonga, como una figura del Greco, para rematar su volea, esa volea rapidísima, inesperada, sorprendente, en un alarde de habilidad, de gracia, que origina en el público, en la muchedumbre, entusiasmo frenético... La Pelota cuenta un atleta isla, único en las canchas. ¡Ni Kirru, ni Echave!... Esa "trapeta" magníficamente azcoitiarra es un inquieto lunar que brinca, corre de arriba a abajo, marcha rápido del frontis a la contracancha, de dentro a la derecha... Atano es jugador inteligente, saltarín, flexible y duro como de acebo, tintero, impetuoso... ¡Lástima que sus manos no respondan a la cantidad de artista máximo de la pelota, artista máximo que encierra en sí "el Chatillo" azcoitiarra!

Escenario, ayer, la cancha del Moderno. Testigo, una extraordinaria multitud de aficionados. Conjeturas y consensos. El público charla en barullo ensordecedor. Humo. Semblantes optimistas. Nerviosismo... La masa "pelotazale" fuerza en pensar en un frontón grande, inmenso... Atano es el maluco que revuelve y agita el entusiasmo. ¡Un frontón grande en que quepan los comentarios y los ruidos atroces de los "trapelgorris"!...

Pero el deporte de la pelota a mano puede quebrar. El "pelotazale" sufrió anteayer un quebranto económico y deportivo, y ello pone en peligro de que el aficionado se aleje de las canchas y concurra a Partenkirchen porque el "ski" le da, incluido viajes, un resultado económico más aceptable.

Los aficionados llenan los frontones y por eso los aficionados se merecen ciertas consideraciones económicas que olvidan algunos profesionales del deporte.

¡Que no desinflen la gallina!...

**EL PARTIDO.**—Era magnífica la combinación preparada para la tarde del domingo por la Empresa del frontón Moderno para rendir homenaje al juego de pelota a mano. Magnífica porque en ella estaba representada la flor y nota del pelotarismo a mano; pero el espectáculo, de lucha emocionante y enconada, tuvo algo de catastrófico tratándose de artistas de primera fila.

Integraban la combinación manista Atano III, el campeón, secundado por el veterano y pundonoroso Mondragonés, luciendo faja colorada, y el artista Kirru y el maestro Artazo, que ostentaban distintivo azul.

Tan igual era la jugada inicial, ya que las dos parejas lo hacían del cuadro 3, como desiguales las apuestas primitivas, pues se dio monio de 40 a 18 a favor de Atano.

Dió comienzo la pelea en medio de gran expectación, correspondiendo el primer saque al "fenómeno", que gana el tanto después de breve peloteo. A este tanto siguen otros tres más que colocan a los favoritos en 4 por 0 sus rivales. Reaccionan los azules y se apuntan el primer tanto para seguir avanzando y colocar el tablero azul en 5 por 8.

Nuevamente se impusieron Atano y Mondragonés, colocándose en 10 rojos por 5 azules. En este tanteo fue cuando Rubio despertó de su letargo, moviendo un tanto la pobre lucha que hasta entonces estábamos presenciando, y se aproximaron las dos parejas a dos tantos (12-10). Otro avance de los rojos hace que los discos marquen 16-11. Pero Kirru tuvo otra de sus genialidades fugaces, bien apoyado por Artazo, y esto sirvió para que se aproximaran a un solo tanto de diferencia en las postimerías del partido: 16 Atano por 15 Kirru, produciéndose el natural revuelo entre los partidarios de uno y otro jugador y el consiguiente revuelo en la "cátedra".

Pero la reacción de los azules no pasó de un susto fugaz para los apostantes, porque nuevamente avanzaron Atano y Mondragonés, los cuales se apuntaron seguidos los seis tantos que restaban para dar fin al partido, concertado a 22, sin que Kirru y Artazo hubieran pasado de 15, que fue el de la aproximación de última hora.

Para dar una idea de lo monótono que fue este partido, damos a conocer el tanteo habido en su curso:

R	A	R	A	R	A	R	A
1 ... 0	2 ... 0	3 ... 0	4 ... 0	5 ... 0	6 ... 0	7 ... 0	8 ... 0
4 ... 1	5 ... 1	6 ... 1	7 ... 1	8 ... 1	9 ... 1	10 ... 1	11 ... 1
7 ... 3	8 ... 3	9 ... 3	10 ... 3	11 ... 3	12 ... 3	13 ... 3	14 ... 3

9 ... 5	10 ... 5	11 ... 5	12 ... 5
12 ... 6	13 ... 6	14 ... 6	15 ... 6
15 ... 11	16 ... 11	17 ... 11	18 ... 11
16 ... 14	17 ... 14	18 ... 14	19 ... 14
19 ... 15	20 ... 15	21 ... 15	22 ... 15

Ni el menor comentario merece este partido. Fue una lucha pobre, monótona, salpicada en algunos momentos con algunas jugadas del campeón y del vicecampeón Kirru. No vimos juego de clase, movido ni espectacular; todo el encuentro transcurrió en medio de una desgana que corría pareja con el mal tiempo. Ni Atano ni Kirru hicieron el juego que corresponde a su categoría. Tres jugadas vimos de Atano que rubricaron el preciado galardón de campeón que ostenta. No vimos más.

Kirru fue digno rival del campeón, pues a excepción de dos momentos que sacó a relucir la gran cantidad de jugador que encierra, nada más le vimos hacer.

Si algo hubo destacable, poco, fue la actuación de los zagueros, ya que la lucha fue de zaga, por la escasa intervención de los delanteros. El veterano Mondragonés, si descontamos dos o tres fallos a pelotas claras, hizo una buena pelea; y Artazo, a pesar de estar dominado en todo el partido, hizo una regular pelea. En fin, que algunos "naufraques" pudieron salvar algo del "naufraque", fueron los dos zagueros...

El segundo partido lo jugaron Ubilla I y Atano IV, colorados, contra Ulacia y Aramburu, azules, sacando del 3 los delanteros.

El dinero salió rojo en proporción de 40 a 32. Las igualadas registradas en el transcurso del encuentro fueron a 8, 12, 14 y 18. Ya a partir de aquí se impuso el juego de los azules, Ulacia y Aramburu, quienes ganaron el partido por dos tantos para los veinte a los que estaba concertado.

Tampoco este partido tuvo grandes alicientes en cuanto a juego de calidad; pero, en conjunto, fue mejor que el primero.

Los vencedores, los dos, jugaron muy bien, sobresaliendo el veterano Ulacia.

De los vencedores Ubilla I sigue bajo de juego, y Atano IV, aunque tuvo algunos fallos lamentables, cumplió su cometido.

★

El mejor pardo de la tarde fue el mano a mano entre los modestos manistas Arteche I y Aulestiarte, Rojo y azul, respectivamente. Arteche sacabadel dos y medio y Aulestiarte del tres.

Después de registrarse igualadas en los tantos 1, 2, 16 y 17 para los 18 a que iba el partido, venció Arteche, por el que salió el dinero en las apuestas iniciales.

Este encuentro fue interesante y de emoción, ya que llegó a darse el dinero 21 a 1 cuando Arteche tenía 14 tantos por 7 su rival, registrándose la fatídica igualada en el penúltimo tanto del partido.

Los pelotaris jugaron con gran entusiasmo para vencer, sobresaliendo algo la labor de Arteche.—PPEPE.

**Los de ayer lunes.**—Jugaban ayer el primer partido a remonte, en el Frontón Moderno, Esteban Izagurre y Múgica II, rojos, contra Mondragonés y Lesaca, azules, sacando del once y medio los delanteros.

Un frontón corto de cancha estrecha obliga a un Saló el dinero 40 a 36 por los rojos.

Luego se registrase igualadas en los tantos 1, 2, 3, 14, 15, 24, 25, 26, 28, 30, 31 y 33, igualadas que así vistas dan la sensación de un partido enido, pero que de esto tuvo poco, resueltamente avanzaron Mondragonés y Lesaca, los menospreciados de la "cátedra", los cuales llegaron a apuntarse el 45, final, cuando Izagurre y Múgica tenían apuntado el tanto treinta y ocho.

Los cuatro jugadores pusieron entusiasmo y voluntad en la pelea, pero su juego no respondió a sus deseos de agradar a los muchos aficionados que presenciaron el encuentro.

A continuación se enfrentaron Eguiguren y Arregui, por el bando colorado, y Gorospe y Michelena, por el lado azul, sacando Eguiguren del cuadro once y Gorospe del once y medio.

Saló el dinero a la par; no había predilección.

## La equivocación de Urruty

Que es la equivocación de todos, o de muchos, cuando menos.

Urruty, ídolo de los aficionados franceses, ha sufrido un desengaño. Pero no ha ido solo en este viaje, sino que le ha acompañado toda esa afición que en él veía algo excepcional, casi un sér extraordinario en esto de jugar a la pelota. Y se explica. Se explica esta pasión por el joven pelotari: Nadie podía competir con él; llegó un guipuzcoano a luchar con cesta de remonte a su frontón. Y jugó con él como el gato con el ratón. Urruty era invencible. Tanto llegó así a creerlo que llegó a la cancha del Urumea, el domingo, como si del Olimpo hubiera descendido para luchar, en desigual pelea a él favorable, con un simple mortal que iba armado con igual cesta—acaso la misma—, con que perdió tan completamente el partido en tierra de Francia.

Queríamos presenciar esta lucha entre Urruty e Iturain y sin prejuicio alguno acudimos a la fiesta, magnífica fiesta nuestra que atrae la atención de los viejos porque recuerdan su juventud, de los jóvenes porque ven en el juego de la pelota el deporte completo, variado, el más apropiado para el desarrollo de la fuerza muscular, para hacer hombres fuertes. Nos parecía extraña esta combinación de "yoko-garbia" y remonte. Extraño porque uno de los dos jugadores había de ser el sacrificado. Lo fue el "yoko-garbia", no porque quien lo representaba perdiera, sino porque se jugó a remonte con una desventaja para el voleista afamado, el "yoko-garbita". Y aquí estaba la equivocación.

Pueden llegar a competir casi en igualdad de condiciones Urruty e Iturain algún día. Hoy, no. En Francia vencerá siempre el francés; en nuestro país, el oriolarra. Por eso no comprendemos por qué Embil, maestro del juego de la pelota, dijera antes de comenzar el encuentro, que Iturain nada tenía que hacer en este partido del domingo. Claro que nada tenía que hacer Iturain, pero era dando la interpretación contraria al concepto de Embil. Se vio. Y Embil, el veterano, se habrá convencido, como se habrá convencido Dongaitz, que actuaba también de juez, como se habrán convencido los aficionados franceses.

Y vamos al tecnicismo, metiéndonos en estos misterios empujados por una osadía animada por la lógica y por algo que hemos vistos en esto de los frontones.

Pretender jugar a remonte en un trinquete o en trenamiento largo con adversario que emplee el "yoko-

garbia". Así, el remontista podrá algún día atemperarse a las condiciones del juego, que juego no es solo lanzar la pelota al rebote o cruzarla o castigarla, sino tener en cuenta las condiciones de la plaza. Pretender jugar contra un remontista en su frontón, con pelotas de remonte, siquiera sean más "motelas", sin buscar los efectos en el frontón, desconociéndolo por completo, es una equivocación: ésta es la de Urruty.

A Urruty le deslumbró su victoria de Biarritz, como acaso deslumbró a Iturain—aunque no lo creemos—, la victoria del domingo. Despreció el entrenamiento en el Urumea sin darse cuenta de que allí se empuñe. Y ocurrió lo que, lógicamente, tenía que suceder: que en cuanto Iturain quería, Urruty no veía la pelota. No es que no acertara, es que no veía la pelota materialmente. No era su frontón, no era su luz, no era su ambiente, no eran las pelotas a que estaba acostumbrado. Estaba desplazado. ¿Cómo había de jugar en estas condiciones? En cuanto Urruty castigaba un poco o cruzaba, Urruty veía cómo saltaba cuando la cogía—, la pelota de su cesta, sin poderla encestar, sin dominarla. Y fracasó. Era lógico.

Hubo quienes pretendieron ver en Urruty deseos de no ganar o, cuando menos, no poner mucho empeño. Esto no. Urruty, antes de descomponerse, puso todo el empeño, pero no podía. De que puso empeño fueron muestra las dejadas y los remates cortados que dió, maravillosamente, pese a todo. Se vio en él al pelotari que dicen. Pero había de luchar contra Iturain, familiarizado con el frontón y con el mismo frontón, enemigo suyo, y con los pelotas y con la luz y con todo. Su derrota fue porque no había más remedio, aunque Iturain le proporcionó bastantes ocasiones para que la derrota no fuese tan grande.

Es que estos juegos mixtos no son equilibrados. ¿No vimos después cómo Abrego—aun teniendo en cuenta las condiciones en que luchaba—, era vencido por el trió? ¿Qué había de hacer el de Arroniz, sino sucumbir?

Lo mismo ocurrió, aún con mayor lógica, con Urruty. Y no se piense en un desquite por ahora. Iturain será vencido en Biarritz y Urruty en el Urumea. Durante mucho tiempo. Y será posible una competencia entre los dos pelotaris cuando hayan jugado muchos partidos en una y otra plaza. Mientras, se reducirá a una exhibición, un poco pobre. Como la del domingo, en que terminó con 40 Iturain y 25 Urruty, que hizo equivocarse a la cátedra, que empezó dando por el su dinero en proporción de 40 a 38 para volverse al revés bien pronto.

Juan DE MENDIOLA.

Este segundo encuentro fue de los llamados apacibles. Después de registrarse la única igualada de todo el partido en el tanto 12, salieron francamente por delante Eguiguren y Arregui, quienes ganaron el partido con gran facilidad apuntándose el tanto 40, término de la pelea, cuando Gorospe y Michelena no habían pasado de 23 tantos.

—En último lugar contendieron los noveles Uzcudun e Irure, rojos, contra Echave II y Campos, azules, sacando igual los delanteros: del once y medio.

Tampoco este partido tuvo grandes cosas que mencionar, ya que Echave y Campos se apuntaron los 30 tantos a los que iba el partido sin que Uzcudun e Irure hubieran rebasado el tanto 20.

Esto fue, en rasgos generales, lo que dió de sí la jornada pelotística de la tarde de ayer en el coliseo pelotístico del antiguo paseo de Atocha.

## EN EL FRONTÓN URUMEA

Comenzó tan atractivo programa con el más cumplido encuentro que tuvieron los palistas Amorebieta y Chiquito de Bilbao, rojos, Quintana II y Arrigorriaga, azules, sacando los delanteros del once y medio.

Estos cuatro renombrados pelotaris, que bien pronto han sabido amoldarse a las condiciones de la cancha, pusieron todo su interés para que el partido resultara lo más completo posible, como así lo fue, y dentro de aquella manifiesta competición de juego, existía a la vez en los contendientes el deseo de salir triunfantes del partido que, para ellos, no dejaba de ser una fecha memorable.

Por ser el primer partido que jugaba el aplaudidísimo delantero Amorebieta y jugar a la vez Chiquito de Bilbao fuera de su acostumbrado puesto, los que se preciaron de entendidos se manifestaron favoritos de la pareja Quintana-Arrigorriaga, por quienes con marcada tendencia se hicieron las primeras apuestas. Pero la cosa no fue tan fácil como parecía, porque el "Chiquito" se defendió con holgura en la zaga, facilitando las entradas "ciclónicas", tan características en Amorebieta, con las que motivó las sucesivas vueltas en el tanteo, y el confusiónismo entre los "adinerados", que les fue posible ganar.

Muchas fueron las igualadas que se registraron, la última a 27, de donde ya el partido pudieron dominar Quintana y Arrigorriaga, quienes se apuntaron los 35 tantos, a los que se había concertado el encuentro, quedando en 30 sus contrarios.

No fue el partido de los mejores, pero el público supo apreciar la buenísima disposición de estos cuatro famosos palistas, que en sucesivas tardes han de proporcionar las más exaltadas emociones.

Tampoco el partido de tres contra dos respondió a lo que de él se esperaba, por manifiesta dominancia del trió, integrado por Azpiroz-Arce-Zabaleta, que arrolló por completo a la pareja Abrego I-Guruceaga.

Por consecuencia de las últimas actuaciones de Jesús Abrego y los resultados tan desfavorables que tuvo en los mismos partidos, advinamos que Abrego y Guruceaga serían derrotados por el compenetradísimo trió que formaron Azpiroz-Arce-Zabaleta, quienes actualmente se hallan en excelente forma de juego.

No es la primera vez que hemos comentado, con lamentaciones, los esfuerzos a que le obligan hacer a Jesús, a pesar de su situación que más bien debiera ser de reposo. Por eso creímos que Abrego tenía el domingo un mal partido, máxime quitándole el saque, cual es su arma fuerte para esta clase de encuentros, y así resultó, no pudiendo hacer más que treinta y cinco tantos para los 45.

Como decimos, Azpiroz-Arce-Zabaleta, estuvieron inmejorables, siendo muy aplaudidos por su reparto y eficientísimo juego.

Abrego, ante tan magna unanimidad de juego compenetradísimo de sus adversarios, nada pudo hacer, y menos, como es comprensible, su compañero Guruceaga.

Ayer, lunes, hicieron un buen partido Ostolaza y Guetaria, Mina y Guerenzu, resultando vencedores los primeros, después de un sinnúmero de igualadas.

Seguidamente contendieron Echániz y Azcoitia contra Iraola y Salaverria, siendo vencedores los primeros.

La falta de espacio nos obliga a ser tan concisos.

### Una gran película "Universal"

por

PAUL LUKAS Y WYNNE GIBSON

HOY, MARTES

ESTRENO

en el

Salón Miramar

### AVISO

Don Federico Santander explicará el próximo jueves, en sesión especial numerada, a las 7:15, en el SALON MIRAMAR, lo que es la película

El sueño de una noche de verano

### El sueño de una noche de verano

Se ruega la máxima puntualidad para acudir a las sesiones de estreno a las 6:30 tarde y 10:30 noche

Butaca, Ptas. 3, tarde y noche

### AVISO

Las sesiones de ACTUALIDADES del próximo jueves, serán continuas hasta las 7, para poder comenzar a las 7:15 una sesión especial, numerada, con la conferencia de

DON FEDERICO SANTANDER



## Echave IV, en gran forma, y secundado admirablemente por Chapasta, vencieron ampliamente (22-12) a Peru y Urcelay en el Astelena eibarrés

### EN EL BEOTIBAR DE TOLOSA

A pesar de los alicientes de Donostia para los pelotazales, y que también en Villarreal de Urrechua había buenas combinaciones, la entrada fué muy buena en el Beotibar.

El partido fué ganado por Olascoaga y Altuna, que dejaron, después de igualarse a 2, 10 y 11, en 13 para los 22 a que se había concertado el encuentro, a Zabaleta y Chiquito de Mallavia.

La pareja guetariana jugó muy compenetrada, sobresaliendo Altuna, que fué el infatigable y seguro zaguero que en todo momento llevó la iniciativa en el ataque y cortadas.

En segunda competición, Urcelay II y Chiquito de Durango vencieron a los campeones riojanos Coronó y Bojas II, por siete tantos (22-15).

José León Urcelay, que tiene un cariño máximo a la cancha tolosana, no solo batió a Coronó, que jugó magistralmente, sino que a él se debe el triunfo—sin que esto sea restar mérito a la fuerte uogada del durangués—, ya que en el ataque y jugadas arriesgadas fué el que se impuso después de la última igualada en el tanto 8.

Para el domingo se han organizado dos partidos emocionantes, sobre todo el primero, que raya en la máxima categoría, Kirru y Urcelay disputarán la victoria a Ubilla I y Cortabiatte.

En segundo lugar jugarán Motza y Lazcano contra Olazola y Echániz I.

El día de Navidad, Echave IV y Chiquito de Mallavia contra Irureta II y Artazo.

Arraiza.

### LOS PARTIDOS DEL ASTELENA

Los partidos jugados el domingo resultaron del agrado de los aficionados, aunque en el primero no hubo la lucha que se esperaba, puesto que Echave y Chapasta fueron muy superiores en todo frente a Peru y Urcelay, que no hicieron más que defenderse. En cambio, el segundo partido gustó mucho, por la lucha nivelada de ambas parejas. Sobre todo en la primera decena, donde vimos al elegante Carmelo Echave y Ubilla que haciendo alarde del juego elegante que poseen salieron triunfantes frente a Chicuri y Múrua.

En el primer partido tuvo que ser cambiado el compañero de Echave, que era Lazcano, por Chapasta, que actuó a las mil maravillas.

Echave IV y Chapasta contra Peru y Urcelay, ambos a sacar del 3 y medio. La cátedra dió 20 a 17 por la primera pareja, y ésta salió por delante con un gran juego de poder, sobre todo el del zumayano, que no tenía enemigo delante y haciendo un alarde de facultades, marca tantos maravillosos y se coloca sin que se den cuenta sus rivales en el tanto 14 por 4. Hubo una pequeña reacción de Peru que marcó cuatro tantos, marca de su casa, sobre todo en dos paredes que ni se movió Echave; pero duró muy poco este impetuoso ataque del «rubio» de Azcoitia; allí estaba Chapasta que empezó a tirar la pelota al choko, donde a Peru le volvió tarumba, pues no puede más que entregar la pelota a duras penas, y de esta forma Echave, a pelotazo limpio, eliminó a los dos azcoitarras, para dejar paso firme y marcar el tanto final cuando Peru y Urcelay quedaban en 12.

Echave IV, como siempre, colosal; demostró un juego de verdadero atleta, que aparte de Atano no tiene contrario. Chapasta hecho un artista, sobre todo cuando tiraba la pelota al «choko» y eliminaba a Peru, puesto que éste no posee izquierda de la talla del pelotari que es. Los vencidos no hicieron gran cosa aparte de algún besagáñ de Peru y unas dos paredes que no las da nadie mejor y fueron muy aplaudidos. Urcelay, cuando jugó con Echave hace un mes, nos brindó un gran partido, del

verdadero zaguero; pero e domingo, en contra del zumayano, que larga y varía mucho juego en los últimos partidos, no hizo nada de particular.

**Segundo partido.**—Echave II y Ubilla III contra Chicuri y Múrua I. Ambos a sacar del 3 y medio.

Los adinerados se inclinaron por los primeros en proporción de 20 a 5, pero al ver que Chicuri con sus aries de izquierda y voleas hace los seis tantos primeros por dos sus contrarios cambiaron de postura, y se

inclinaron de lleno por los fugitivos. Y vino el revolcón de los adinerados, cuando entró en juego el gran Carmelo Echave, que, muy bien ayudado por su compañero Ubilla marcó 9 tantos seguidos (11-6). De esta manera siguieron imponiéndose Echave y Ubilla y llegaron al final 22 cuando a duras penas Chicuri hizo una arrancada que avanzó cinco tantos, pero así y todo quedaban en 15. Echave y Ubilla fueron muy aplaudidos al retirarse de la cancha.—T. Echaluze.

## “La Voz” en Mondragón

### LA ADMINISTRACION MUNICIPAL

Preside el alcalde, don Luis Martínez de Ubago, y asisten los señores Resista, Echavarría, Pagoaga, Herrarte, Díez, Azcagota, Mendizábal y Oyarguren.

Es aprobado el acta de la sesión anterior.

La Comisión de Hacienda informa que no interesa al Municipio la compra de la planta baja de la casa aneja al terreno triangular que señala don Patricio Osinaga en una de sus ofertas y si únicamente esa parcela citada, que la Comisión entiende no debe ofrecerse con gravamen ya que se garantiza la visión de aquélla. En consecuencia, se acordó reiterarlo precio en estas condiciones.

La propia Comisión propone, y el Ayuntamiento lo acepta, rechazar el escrito de don Juan Cruz Aramburu en relación con la retribución del Juzgado Municipal, correspondiente a los meses de octubre y noviembre.

Accede a practicar en el libro catastro de la propiedad la inscripción que solicita don Francisco Azcoaga.

Autoriza don José Antonio Cortázar para que pueda proceder a la colocación de los contadores de agua que interesa en la casa número 7 del Paseo de Arrasate.

El inspector de la Guardia municipal da cuenta de los últimos análisis de leches practicados de cuya relación se desprenden dos multas y cinco prohibiciones de venta de las treinta y dos muestras objeto de análisis.

Escrito de don Antonio Eizaguirre señalando los perjuicios que le originan los artículos de pastelería que son introducidos de otros pueblos. Se acuerda contestarle que ya se tiene en cuenta en los nuevos presupuestos esta importación, que será gravada.

Queda impuesto de una comunicación participando la salida del Hospital provincial, de Pío Altuna.

Igualmente de otra relacionada con las modificaciones y ampliaciones de travestías y caminos vecinales remitida también por la Diputación.

Idem sobre impuesto de pagos municipales del año 1936, por el que le corresponde satisfacer 2.014'54.

Aprueba varias cuentas y facturas. Sanciona el arqueo y balance de fondos del mes de noviembre, que arroja una existencia en caja para el siguiente de Plas. 75.287'91.

Provisionalmente se aprueban las cuentas municipales del año 1934, así como la rectificación del inventario de bienes y derechos municipales del propio año.

Fuera del orden del día volvió a hablarse del grave problema creado con la falta de personal en la Administración de Correos de esta villa y de la necesidad de poner rápido fin a esta situación, ya que sólo una vez al día se hace el reparte en Mondragón, trabajando el cartero más de diez horas diarias y llevando el extrarradio y barriada ocho días sin recibir correspondencia.

Se acordó dirigir telegramas al gobernador civil y administrador de Correos de San Sebastián en tal sentido.

El alcalde dió cuenta de las gestiones que había realizado para solucionar el problema y de las dificultades que se oponen a ello, na-

cidas principalmente por la carencia de consignación oficial.

El señor Resusta se refirió a la inauguración de los nuevos grupos escolares de Garibay y Zaráa Bolívar, señalándose para celebrarla la fecha del domingo, día 22 del corriente, acto que se quiere revestir de esplendidez y a cuyo efecto se cursarán invitaciones al gobernador civil de la provincia, presidente de la Diputación e inspector jefe de Enseñanza.

El propio señor Resusta como presidente del Consejo local quedó encargado de todo lo concerniente a este asunto.

Finalmente, se acordó la concesión de una subvención de 75 pesetas a la Sociedad Deportiva del Mondragón F. C. para ayuda de organización de la carrera pedestre que tendrá lugar el día 22, fiestas de Santo Tomás, a las once de la mañana.

**UNA SITUACION QUE NO PUEDE PROLONGARSE MAS TIEMPO**

Hace más de ocho días que en Mondragón no se procede al reparto de correspondencia en el extrarradio y barriada.

En la misma villa, sólo una vez al día se efectúa la entrega de la copiosísima correspondencia que aquí se recibe, y por el único empleado que para ello se ve forzado a trabajar más de diez horas diarias, que ha de acudir a todos los trenes correos y preocuparse, además, de atender al resto de los otros importantes servicios inherentes a toda cartería de la categoría de Mondragón. Enfermo el cartero rural y vacante por traslado la otra plaza de urbano, la situación, más insostenible cada día, es grave y exige atención urgente.

El Ayuntamiento, en su última sesión—antes ya hizo otras gestiones—recogiendo unánimes quejas acordó telegrafiar al gobernador y al administrador de Correos de San Sebastián, exponiéndoles el caso y solicitando de estas autoridades ponga rápido fin a esta anomalía, que es un verdadero abandono.

### LA INAUGURACION DE LAS ESCUELAS GRADUADAS

El próximo día 22, se inaugurarán, oficialmente, los grupos escolares graduados de Garibay y Zaráa Bolívar, magníficos y admirables Centros de enseñanza que la República ha instalado en esta villa, como el más alto exponente de su preocupación por el problema de la cultura, base suprema e intransferible del progreso nacional en todos sus órdenes.

Nuestro Ayuntamiento republicano, que desde el primer momento de su gestión acogió con todo cariño e interés la idea esta de poder ofrecer a Mondragón el inmenso servicio de unas escuelas modelos, ve hoy, satisfechos sus anhelos y cumplida la promesa, con esas instalaciones pedagógicas de las que, acaso, en relación con su población, carecerá el resto de sus similares de España.

El grupo de Zaráa Bolívar—seis grados de niños—cuyo soberbio edificio se alza en las faldas del monte de Santa Bárbara y el elegante de niñas—otros seis grados—enclavado en el Jardín Viteri, que lleva el nombre del historiador Garibay, constituyen, en unión de las unitarias de niños y niñas y Municipales de barriada, un legítimo motivo de orgullo para nosotros y la más bella realización de una inquietud espiritual, que debe ser siempre norma y guía de todos los pueblos.

Dotadas las escuelas de un profesorado competentísimo y del más perfecto y moderno material, todas estas dependencias se hallan en condiciones de funcionamiento espléndido y de producir frutos de prestigio para el nivel cultural de Mondragón, que en este aspecto, tiene ya asegurado el ritmo para muchas de sus generaciones...

No es extraño que al acto oficial se le quiera rodear de vistosidad y darle carácter de acontecimiento. Esto y más merece el esfuerzo que representa la posesión de tales Centros, que en sí mismos llevan ya sobrados elogios para quienes los iniciaron.

### SANTA LUCIA Y LAS MODISTAS

El viernes por la noche se celebró en el Casino Viteri un gran baile en honor de nuestras bellas modistas, con motivo de la fiesta de su Patrona, Santa Lucía.

Lindas, simpatiquísimas y alegres, el baile con su concurso fué un primoroso “bordado” de encantos...

Reseñar con detalle la fiesta, no es “coser” y cantar... Allí hubiera perdido el “hilo” de la información aun el periodista más sereno... Teyde.

## Banco Guipuzcoano

Habiéndose extraviado los resguardos de depósito en custodia, número 44.101, expedido el 1.º de Abril de 1924, comprensivo de libras esterlinas nominales 100— Deuda del Uruguay 3 y ½ % 1891, y número 91.102, expedido el 17 de Enero de 1935 comprensivo de 242 Obligaciones Ferrocarril de Soria, y los de depósito en poder de Corresponsales, números 18.519 y 18.520, expedidos el 28 de Junio de 1928, comprensivos de once acciones y catorce acciones del Banco Francés del Río de la Plata, respectivamente, se anuncia al público por tercera vez, para que el que se crea con derecho a reclamar lo verifique dentro del plazo de un mes de la fecha, advirtiéndose que transcurrido dicho plazo sin reclamación de tercero, se expedirá duplicado de aquellos resguardos anulando los primitivos y quedando el Banco exento de toda responsabilidad.

San Sebastián, 19 de Noviembre de 1935.

El Subdirecto-Secretario,  
DEMETRIO DE LOS MOZOS.

## Para la sidra Botellas y corchos

100.000 botellas de Champán, Insalus, Cestona, Solares, Sidra Asturiana, etc., a precios económicos.

De Vichy (boca estrecha), Cabreiroá y Corconte a 20 pesetas ciento.

No comprar sin consultar con este almacén. Siempre encontraréis economía.  
HERNANI, 8 :: :: TELEFONO 4-36-68

## SOLICITO

representante solvente en esta provincia para invento de gran consumo. Dirigirse: M. A., Plaza Nueva, 14.—BILBAO.

## ¿Otro atraco?

El que se va a dar este año con los turrónes de tan alta calidad que elabora la fábrica (marca “La Concha”), caramelos “Or-Kompon” y “Katuskas” (marca registrada).

Plaza Easo, 1 (entrada por el portal)  
Teléfono 4-32-44

## Bautista Hernández

COMISIONISTA EN VINOS

Sigue sirviendo los mejores vinos y enviando muestra a quien los solicita  
AUTOL (Rioja)

COMPRE USTED

## Calzados MERINO

LOS MEJORES

Narrica, 7

San Marcial, 28

## Pida coñac

## JIMENEZ & LAMOTHE

Propietarios:

LARIOS, S. A.  
Málaga

Agente depositario:

D. PEDRO CALZACORTA  
Calle de Pi y Margall, 31  
San Sebastián

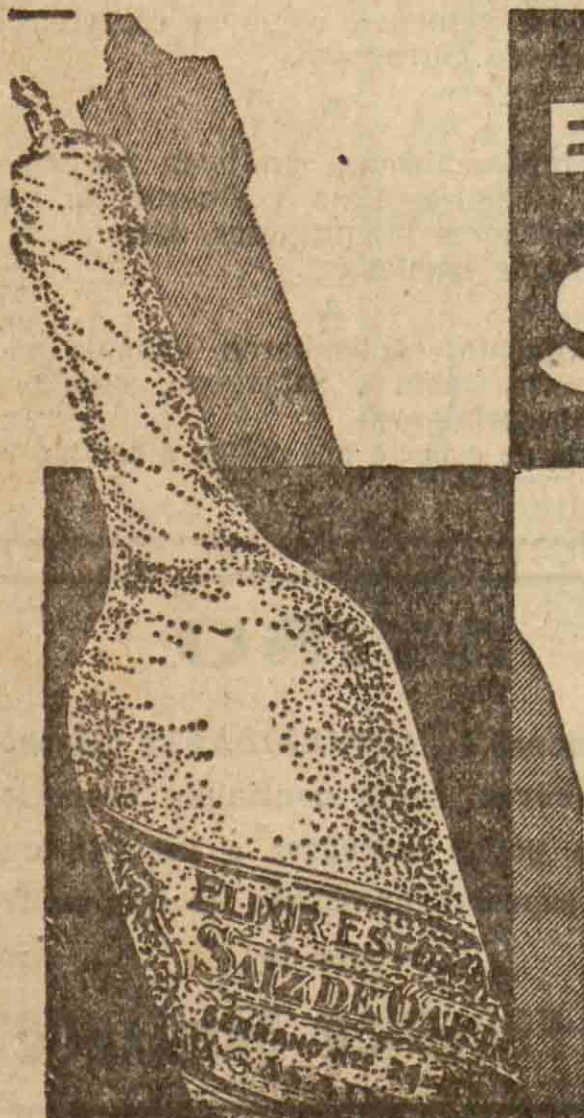
## ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

Medicamento de fama universal, en el que lo acertado de su fórmula, la pureza de sus componentes y la exacta dosificación permiten al médico recetarlos en la mayor parte de las enfermedades del estómago e intestinos.

Con su uso desaparece el do-

lor de estómago, dispepsia, hiperclorhidria, vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera del estómago, etc., etc. Tomando una cucharada después de las comidas se digiere bien, y no sólo evita las enfermedades del aparato digestivo, sino que las cura si las hay.

Para los enfermos del estómago e intestinos





## El campeonato de Liga

## En Irún, el Unión Club, sin emplearse a fondo, ganó con facilidad al Júpiter

El Donostia perdió en Sabadell, pero antes despidieron del campo Ortega y Lacalle. - El Osasuna, sacando a relucir su clásica furia, le marcó seis goles al Sevilla. - De la jornada liguera del domingo el resultado-sorpresa fué la derrota del Madrid en su propio campo ante los santanderinos. - El Athletic de Bilbao, en cabeza

## EN GAL

Unión Club, 6; Júpiter, 4.

Al reseñar el partido del domingo anterior jugado en Atocha entre el Donostia y el Baracaldo, apuntábamos que el partido aquel había servido para presentarnos a un Donostia completamente nuevo y que de continuar jugando como lo hizo contra el Baracaldo, pronto tendríamos que hablar del resurgimiento del equipo de San Sebastián. Poco más o menos tenemos que escribir en esta ocasión del encuentro celebrado entre el Júpiter y el Unión.

Los escasos espectadores que acudieron al domingo a Irún experimentaron la gran alegría de presenciar un partido por parte del Unión que casi diríamos que nos recordara al de los buenos tiempos. Fueron codiciosos como nunca en estos últimos tiempos, combinaron... y chutaron a gol. Y fácil es de suponer que de esta manera se apuntaran gran número de goles con un equipo que no dió impresión de poderío.

El Júpiter es un conjunto que, en realidad, se merece el título de ecologista del campeonato catalán por "méritos propios". Con once jugadores de gran aspecto físico que saben darle al balón sólo por y para mandarlo lejos, cuanto más lejos mejor, no se puede hacer nada, en absoluto, nada. Y menos que nada puede hacerse cuando se tiene enfrente a un equipo como el blanco de Irún, camino de la recuperación. Cuando se tiene enfrente a un equipo que juega arriesgando todo, confiándolo todo en la última suerte, la suerte del gol. Mala táctica trajeron los "noys" al creer en la destrucción del juego del contrario por el método de la violencia y de la incorrección. Mala táctica, porque si los unionistas no se dan cuenta de que seis goles son bastantes para pasear tranquilos sobre el campo, sin prodigar esfuerzos, el tanteador se hubiera elevado hacia una cifra casi astronómica.

El portero y los defensas del Júpiter no pasan de mediocres... con algunos destellos de "neofitos" que quieren lucirse haciendo cosas. Tal vez por esto mismo es más sencillo aún vencer a este equipo. Al menos, ayer tarde ese trío defensivo dió escasa seguridad ante la meta.

Los medios, fuerotes, con algún sentido de juego, pero sucios hasta la máxima expresión de la palabra. Sobre todo el medio izquierda, Font, se hincó en todos los momentos de prodigar las entradas acompañadas de empujones, de zancadillas, de patadas. De esta manera surgió el incidente con Chipla. Y es que no siempre un jugador de fútbol está obligado a aguantar todo cuanto un contrario quiera hacerle... o quiera romperle.

La delantera. Bueno... Todavía estamos sin saber cómo es la delantera del Júpiter. Los pocos veces que llegaron ante la puerta defendida por Eguía, se vieron en un dilema terrible. Se les notaba en la cara. ¿Qué hacemos?, parece que pensaban. Pero, ¿qué es chutar a goal? No saben, no pueden marcar goles estos muchachos catalanes cargados de buena voluntad para jugar al fútbol, de poca paciencia para soportar los tantos contrarios y de muchas derrotas sobre sus espaldas para intentar siquiera volver a vivir en próximas temporadas.

\*

El primer goal de la tarde fué, indudablemente, digno de la ovación con que se obsequia siempre al que inaugura el tanteador. Un avance en línea, perfecto, rápido, de los cinco atacantes y un chut de Chipla sobre la marcha que obliga a Toledano a emplearse a fondo, rechazándolo. Pero cuando el peligro se alejaba, Sánchez Arana, en una de sus velocísimas incursiones, acertó a chutar con gran fortuna y no menos potencia, enviando el esférico a las mallas.

A los pocos minutos el segundo tanto. Chipla lo logra después de recibir un magnífico pase de Cajo, y momentos después el tercero, de idéntica jugada de los dos citados delanteros.

Después otro, y otro, y otro más... En realidad, pudieron haber sido muchos más.

Los tres tantos que faltan para cubrir el número seis del marcador fueron obra de Quiroga, Chipla y Linazasoro respectivamente.

El goal catalán fué marcado por Perpinya, el interior izquierda.

\*

Ya hemos dicho anteriormente que el Unión jugó casi como le hacía en sus grandes tardes de la Copa Vasca. También hemos dicho que fué la delantera la que mejor impresión nos causó. Se movieron con rapidez, con soltura y tuvieron un gran conductor de línea en Cajo, fácil en el pase y sin la pesadez de que hizo gala en sus primeros encuentros de reaparición.

El ala izquierda, como siempre, lo mejor. Chipla, cada vez más jugador y Sánchez Arana más rápida cada vez.

El interior Panjul va adaptándose al equipo. Pronto veremos en este muchachito asturiano a un notable jugador.

Quiroga trasladado de su puesto habitual de medio ala al de exterior derecha, no extrañó el cambio e hizo cosas bonitas.

Los demás, sin gran trabajo que realizar, se conformaron con cumplir.

A las órdenes del señor Steimbom, que también cumplió, se alinearon los equipos de la siguiente forma:

UNION.—Eguía: Arzac, Mancisidor; Linazasoro, Arana, Querejeta; Quiroga, Panjul, Cajo, Chipla y Sánchez Arana.

JUPITER.—Toledano; Coroner, Panciano; Peiró, Soler, Font; Diego, Fabannes, García, Perpinya y Morales.

## EN SEVILLA

Betis, 3; Athletic M., 0.

No hizo el Betis un gran encuentro en el Patronato. No lo necesitó, tampoco, para batir con la suficiente amplitud y facilidad al Athletic madrileño, que causó una impresión muy pobre. Los rojiblancos anduvieron a la deriva a lo largo del encuentro, dando una lamentable sensación de falta de moral. Sin la réplica adecuada, el Betis no se empleó con entusiasmo. De otra forma, hubiera logrado un tanteo mucho más amplio que el que registraba el marcador al terminar la partida.

Nivelado el juego, en el primer tiempo. Lazcano, que fué el mejor elemento del once de Madrid, envió en cuantas ocasiones tuvo oportunidad, centros sobre la meta de Urquiza, que nunca encontraron rematador. Lo mismo pasaba en la puerta contraria, a pesar de que jugaban Paquirri y Unamuno, dos jugadores con fama de rematadores. Valera bombeaba continuamente balones que el trío defensivo rojiblanco devolvía con facilidad. Y se llegó al descanso con la justa igualdad a cero.

La presión de los medios del Athletic hizo que en el segundo tiempo dominara el Athletic con alguna frecuencia, pero los delanteros hacían fracasar una vez y otra los intentos de sus compañeros.

El primer tanto del Betis se marcó a los seis minutos en un centro de Saro, que empalmó admirablemente Paquirri. A los treinta y ocho, el mismo Paquirri, después de burlar a varios jugadores, dió ocasión a Caballero para que éste pudiera marcar el segundo tanto. Al minuto de éste, Saro envió un disparo que rechazó Pa-

checo y remató limpiamente Unamuno, para anotarse el tercero y último goal.

Soliva arbitró muy bien. Fué lo mejor, lo más completo del encuentro.

Ipiña jugó en el centro y Marculeta de ala.

## N SAN MAMES

Athletic B., 3; Valencia, 2.

El encuentro de San Mamés entre el Athletic y el Valencia, resultó más interesante y complicado de lo que se esperaba. Se creía en una fácil victoria de los bilbaínos y por esto y también por el mal tiempo, lluvioso, no fué muy numeroso el público que acudió al histórico terreno del equipo vasco.

La realidad fué muy otra de lo que en el papel se creía. El Athletic, que llegó a adelantarse en el marcador hasta con tres tantos, fué poco a poco dando reducida su ventaja, hasta el punto de que quedó en la mínima de tres a dos, lo que hizo que los últimos minutos del encuentro fueran emocionantes y tuvieran que poner en ellos los bilbaínos su máximo esfuerzo en juego para que la igualdad no se produjera.

Se impus con facilidad el Athletic en los principios del match. Las líneas defensivas valencianas se veían desbordadas frecuentemente.

El primer tanto se debió a un tiro bombardeo de Gerard que Cano, con poca precisión, trató, sin éxito, de interceptar. El segundo fué obra de Iragorri, de un disparo fuerte, y el último lo consiguió Bata al aprovechar un excelente servicio de Iragorri.

En todo ese primer tiempo, la iniciativa y el dominio técnico no encontraron dificultad. Pero nada más iniciada la segunda parte, entró en juego el equipo forastero. Pasaron de dominados a dominadores y pusieron un cerco a la meta de Blasco, que se vió batida por primera vez en un remate de cabeza de Amadeo a

golpe franco lanzado por Melenchón. Pocos minutos después, una buena jugada de Goiburu la terminó éste con centro que remata Lelé imparablemente. Es el segundo tanto.

Adquiere el encuentro su máximo interés. La victoria está indecisa. El Athletic tiene que emplearse a fondo y ataca para defenderse mejor del asedio valencianista. Por lo que llega al final del partido con la victoria rojiblanca.

Causó buena impresión el Valencia. Sus mejores hombres fueron Petreñas, Julián Ramón, Goiburu Amadeo y Lelé. Por el Athletic hay que destacar a Gorostiza, Muguerza, Gárate y Elaso.

Dirigió con acierto el partido el árbitro señor Arrillaga.

## EN SAN JUAN

Osasuna, 6; Sevilla, 3.

A causa de la lluvia, el terreno de juego del campo de San Juan no estaba en las mejores condiciones para que los equipos pudieran desenvolverse en el mismo. Quizá haya que achacar a esto la mala actuación del Sevilla, que se vió ampliamente batido, a pesar de que su meta estaba guardada por Guillermo Eizaguirre, a quien no se le pueden imputar los seis tantos que le marcaron.

Todo el encuentro transcurrió con intenso dominio del Osasuna. A pesar de esto, el Sevilla consiguió terminar la primera parte con el tanteo a su favor, ya que consiguió dos tantos, mientras que los osasunistas no hicieron más que uno. Este fué obra de Vergara y los de los campeones de España, ambos por Bracero.

A poco de comenzada la segunda mitad, Julio consiguió el empate a dos. De nuevo se adelantó el Sevilla al conseguir Campanal el tercer tanto. La igualdad se producía otra vez, por obra de Pacc Bienzobas. A partir de este momento, la superioridad del Osasuna no dejó lugar a duda. Esta superioridad tuvo reflejo en el marcador, ya que Vergara, Julio y otra vez Vergara, consiguieron, por este orden, otros tantos para los pamplonicos.

El Osasuna hizo un partido muy bueno, con el único pero de que le fallaron los dos medios alas. En cambio, la delantera se mostró formidable, tanto en las combinaciones como en los remates. Claramente lo demuestran los siete tantos que marcó, porque además de los seis rescatados, el Osasuna se anotó otro que no concedió Escartín, sin que se conozcan las causas.

El Sevilla jugó con la brusquedad y crudeza que le caracteriza y de la que tan malos recuerdos tiene la afición pamplonesa.

Presenció el encuentro el seleccionador nacional señor García Salazar, que hizo grandes elogios de la vanguardia roja.

## EN CHAMARTIN

Madrid, 2; Racing, 4.

Las aspiraciones del Madrid de mantenerse en el primer lugar de la clasificación del torneo de Liga se desvanecieron anteayer en su propio terreno de Chamartín, al ser batido en plena justicia y contundente tanteo por el Racing.

Partido interesantísimo y magnífico. El Racing, en una de sus tardes de gran inspiración, impresionó con su juego veloz a los espectadores de Chamartín. Una táctica excelente para batir a los madridistas. Cerrada defensa y desplazamientos largos y rapidísimos para sorprender y desbordar a los adelantados backs contrarios.

El Racing, que ya a los diez minutos de comenzado el juego, en un excelente disparo desde lejos de Milucho, se había adelantado en el marcador, puso en acción la máxima codicia que le permitió obtener esta victoria.

Naturalmente, no hubiese bastado esa táctica montañesa para que el encuentro resultara interesante. Se precisaba que el contrario diera la réplica, y el Madrid la dió. Se emplearon los madridistas con gran fe y entusiasmo para que el triunfo no se les escapase, pero había demasiados lunares en el equipo, para que el encuentro, ante tan peligroso enemigo, pudiese terminar favorablemente a ellos. Debutaba Giudicelli, jugador de gran toque de balón, de excelente pase, pero muy flojo en el corte de juego y siempre lento. El medio ala León, tampoco estaba afortunado, lo mismo que Guriaco, que deshizo la labor defensiva al descolocar a Quincoces, que daba muestras de fatiga. La delantera madrileña, muy vigilada por la buena acción de medios y defensas montañeses y sin el apoyo de sus medios, luchaba con denuedo, pero sin éxito, ante la puerta de Pedrosa. Llegó el empate a uno, conseguido el tanto, de buena factura, por Emillín. Pero de nuevo, antes de llegar al descanso, el Racing marcaba en un fallo de los dos defensas madridistas que aprovechaba Pombo.

Tras muchos forcejeos pudo el Madrid, ya mediada la segunda parte, en la que dominó con intensidad, lograr el empate a dos, en un remate de Luis Regueiro. El interés se mantenía en todo su apogeo. Persistía el dominio madridista, pero las escapadas del Racing eran peligrosas. Ya algunos tiros de sus delanteros se habían estrellado en los palos. Chas, después de burlar a la que fué pareja internacional, marcó el tercer tanto. Y después, Milucho, también de buen tiro, hizo el cuarto. Aún tuvo el Madrid una ocasión de marcar. Un penalty por falta a Sañudo que lanzó Lecue y salvó Pedrosa.

Todos los jugadores del Racing hicieron un



como también puede escuchar la radio con su viejo receptor... pero..!

¿Cuando lo compró? Hará cuatro o cinco años, ¿verdad? Si V. supiera lo que la radio ha progresado en este tiempo: «La Voz de su Amo» ha inventado la Sintonía Luminosa, el Control Automático de Volumen, el Supresor de Estáticos, el Circuito Superheterodino Compensado... ¿Cuál de estas cosas tiene su aparato? ¡Ninguna! Y todas son necesarias para una perfecta recepción. Los modelos «La Voz de su Amo» son los únicos que pueden darla, avalorada con algo que es su indiscutible supremacía: la tonalidad...

RADIO EASO

ANTONIO REGIO

Guetaria, 2 - Teléf. 1-30-15

San Sebastián

Radio  
LA VOZ DE SU AMO

GARGANTA

— y —

BRONQUIOS

CARAMELOS PECTORALES CENARRO

(AL EUCALIPTO Y SAVIA DE PINO)

El producto más solicitado durante la GRIPE para desinfectar el aparato respiratorio

CAJA. 35 y 70 CENTIMOS.—FARMACIAS Y DROGUERIAS DE TODA ESPAÑA

TOS



# El campeonato de fútbol de la Liga

gran encuentro. Le hemos destacar, sin embargo, al medio centro, García, y con él a Pedro Regueiro, que hizo un buen partido.

Armengol arbitro con imparcialidad y acierto.

EN BARDIN

Hércules, 3; Español, 4.

Causó una excelente impresión el Español en su partido con el Hércules. El once alicantino se adjudicó en justicia la victoria, merced a la buena labor de sus líneas media y defensiva, pero no por la desarrollada por el ataque, que no tuvo parangón posible con el del Español, que se mostró en sus avances, como realizador de mejor juego, cohesionados todos sus elementos, rápidos en el desplazamiento y peligrosos en el disparo. Estas cualidades de la vanguardia blanquiazul pusieron en jaque en varias ocasiones al acierto y enérgico trió defensivo alicantino y puede por esto decirse que Pérez, Orriols y Maciá, son los autores de la victoria, ya que supieron neutralizar esa labor de los atacantes del bando catalán.

Como en el primer tiempo la presión de los medios del Hércules determinó un dominio ante la meta de Martorell, se pudo apreciar esa falta de facilidad en el remate con que se distinguen los delanteros alicantinos. Por esta causa no es de extrañar que al descanso se llegara con la igualdad a cero.

Un transcurso muy similar al que queda anotado tuvo el juego en los veinte minutos primeros de la segunda parte, si bien entonces el dominio del Hércules no fue tan insistente y empezaron a lucir los ataques del Español en toda la plenitud de su vistuosidad.

A los veinte minutos de este segundo tiempo funcionó el marcador por primera vez. Tatón lanzó un disparo que detuvo con la mano el defensa españolista Pérez. Castigado el Español con el consiguiente penalty, éste fue lanzado por Morera y consiguió el primer tanto del Hércules.

No se desmoralizó el Español por esta jugada. Al contrario, fue entonces cuando se produjo su mejor reacción y logró el empate. Solé pasó excelentemente a Bosch y éste, en jugada personal muy meritoria, se internó rapidísimo y envió un certero disparo que el guardameta del Hércules no pudo detener.

Con la igualdad, el partido se hizo verdaderamente interesante, pues los dos equipos buscaron con mucha codicia el tanto que pudiera darles la victoria. El resultado se mantenía muy indeciso y las gentes seguían con emoción el desarrollo de la lucha.

Por fin, cuando iban cuarenta minutos de juego, Blázquez acertó con un disparo de gran dureza y consiguió la victoria para su once.

Destacaron por el Español Martorell y Pérez, en el aspecto defensivo y Prat y Bosch, los dos veteranos internacionales, en la ofensiva. El hecho de que destaquemos a estos cuatro jugadores no quiere decir que los siete restantes no se mantuvieran a un buen nivel, pues todos los delanteros, como queda dicho, jugaron con acierto y el medio centro, Solé, se mostró una vez más espléndido en el servicio a sus delanteros.

Sobresalieron por el grupo vencedor Aparicio, Blázquez y Maciá.

Blázquez estuvo desacertado. Posiblemente con sus decisiones perjudicó al Hércules.

EN LAS CORTS

Barcelona, 5; Oviedo, 2.

El resultado de cinco a dos con que terminó el partido Barcelona-Oviedo, no refleja fielmente lo ocurrido en el campo de Las Cortes. El Oviedo no solamente no mereció perder por resultado tan amplio, sino que tuvo una actuación formidable y lucida. El partido Barcelona-Oviedo, permitió a los varios millares de espectadores que llenaron por completo el campo de Las Cortes presenciar un partido enorme, magnífico, sin duda el mejor que se ha visto en Barcelona en el presente temporada de Liga.

Jugó el Barcelona con acierto y cohesión, pero el Oviedo tampoco se quedó atrás, y con un juego ligado, rápido y brioso produjo una inmejorable impresión. La consecuencia del choque de dos equipos en tarde acertada fue que durante 75 minutos se presenció un verdadero curso de buen juego. Hasta entonces se mantu-

vo la igualdad a dos tantos. Entonces se produjo la lesión del medio Castro del Oviedo. Fue preciso realizar varios cambios. Falló el engranaje azul y el Barcelona, en menos que se piensa, metió tres goles y se calzó la victoria que momentos antes no la veía muy fácil.

Al minuto de comenzar el partido se apuntó el Oviedo el primer gol. Fue un tiro de Herreirita que Iborra falló.

Se jugó alternativamente en los dos campos y a los 20 minutos se produjo el empate. Un tiro de Ventolrá lo devolvió con florenza. El mismo Ventolrá volvió a chutar y el defensa Pena quiso desviar la pelota, con mala fortuna de que la introdujo en su propia portería.

Después del descanso nada más que reanucarse el juego, el Barcelona lanzó un nuevo gol. Fue en un golpe franco lanzado excelentemente por Escaló.

Después de lizo dominio del Barcelona el empate para el Oviedo se produjo los 16 minutos, al recoger Lángara a la media vuelta un servicio de un compañero y entonces fue cuando el encuentro adquirió el máximo interés, que se mantuvo hasta la lesión de Castro a que nos hemos referido. Este jugador pasó a ocupar el extremo izquierdo. Entró el interior y Herreirita bajó a los medios, pero ahora ya el Barcelona se hizo el dueño de la situación. Marcaba el tercer tanto a los 30 minutos en un centro de Ventolrá rematado por Escaló desde el suelo.

El autor de los otros dos goles fue Escaló: el cuarto al rematar un centro del extremo derecha, y el quinto en un chut desde gran distancia.

El mejor jugador del Oviedo fue Iena, acertadísimo y seguro. Además destacaron Herreirita, Emilin y Lángara.

En el Barcelona destacaron Zabalo, Iborra y Escaló.

El encuentro lo arbitró mal el colegado madrileño Ricardo Alvarez.

EN LA CREU ALTA

Sabadell, 4; Donostia, 2.

Fue excesivo el tanteo de cuatro a dos favorable a los catalanes que señalaba el marcador al acabar su contienda con el Donostia. Los de San Sebastián realizaron un juego que causó excelente impresión y hubiesen podido lograr hasta un empate o un tropezar con la adversidad personificada en el árbitro, señor Ostalé, que dispuso con completa injusticia la expulsión de dos de los jugadores donostiarras.

Se debió ello a un incidente producido a poco

de empezar el segundo tiempo entre el catalán León y el donostiarras Ortega. Aquel pegó a éste y Ostalé no se percató de la agresión hasta que Ortega devolvió a León. Le expulsó del terreno, y al protestar airados los donostiarras se distinguió Lacalle, que quiso agredir a Ostalé y también fue expulsado.

El primer tiempo había acabado con tres goles a dos a favor del Sabadell y en su curso el juego estuvo muy nivelado. A los dos minutos un centro de Esteve fue aprovechado por Calvet, que remató imparablemente. Atacó entonces el Donostia, imponiéndose y consiguiendo el empate dos minutos después, por un buen tiro de Lacalle. Cinco minutos más tarde volvía a marcar el equipo de San Sebastián, por un chut de Cholin desde lejos. Reaccionaron luego los del Sabadell, igualando la partida, y a los 18 minutos un chut de Calvet originaba el empate a dos.

El último gol de este tiempo lo consiguió a los 24 minutos de juego Gual, al rematar de cabeza un servicio de Calvet.

Después de ocurridas las expulsiones relatadas de Ortega y Lacalle en el segundo tiempo, el Donostia se replegó a la defensiva, haciendo un buen juego en esta técnica. Cuando faltaban tres minutos, un centro de Font sobre la puerta fue rematado por Gual de cabeza, convirtiéndose en el cuarto tanto del Sabadell.

Los equipos se alinearon:

SABADELL. — Florenza; Portabella, Blanch; León, Font, Mota; Foich, Calvet, Gual, Gal, Esteve.

DONOSTIA. — Rojo; Arana, Izaga; Unzueta, Daguerresar, Mata; Arrieta, Cholin, Lacalle, Berriola y Ortega.

EN GERONA

Gerona, 5; Badalona, 0.

El partido Gerona-Badalona fue distraído por la abundancia de goles, pero no por ningún otro motivo. El Gerona se impuso con facilidad y los cinco goles que sacó de ventaja a su enemigo dice claramente la diferencia de juego de ambos equipos.

El partido lo arbitró el señor Casterlana.

EN JEREZ

Jerez, 2; Mirandilla, 0.

Aunque indudablemente el Jerez posee una mejor clase que el Mirandilla, la rivalidad que se ha entablado entre estos dos clubs hace que los encuentros entre ellos sean muy reñidos y disputados. Así, el jugado en el Stadium Doméca, que fue para el Jerez más difícil de lo que en un principio se pensaba.

Dominaron casi siempre los jerezanos, pero

los jugadores de Cádiz se defendieron con denuevo y a veces empleando juego sucio, pero consiguiendo que su meta fuera batida la menor cantidad de veces posible.

EN VALLADOLID

Valladolid, 4; Zaragoza, 4.

El encuentro jugado en el campo de Zorrilla entre el Valladolid y el Zaragoza terminó con un empate que refleja en forma acertada la marcha del encuentro. El Valladolid dominó con más insistencia, pero los zaragozanos se mostraron peligrosos. Este concepto de peligro no lo es solo por lo que respecta a la forma de actuar ante la violencia con que todos sus jugadores se emplearon. Esto fue causa de que los castellanos se amilanaran y no pudiesen anotarse una victoria que en otras condiciones no hubiese tenido duda.

En el juego poco recomendable se distinguió Tomás, que a juicio de muchos debió ser expulsado. Ortúzar tuvo en el descanso un incidente con un espectador, que corlaron Vallana y un oficial de Asalto.

El arbitraje de Vallana fue muy bueno, pero debió ser más enérgico.

EN VIGO

Unión, 2; Celta, 3.

En el terreno de Florida, el Celta logró vencer al Unión de Vigo, que se vio continuamente dominado.

EN EL PARRAL

Nacional, 5; Avilés, 0.

En el campo del Parral, el Nacional derrotó con amplitud, pero con escasa brillantez, al Stadium avilesino.

El equipo avilesino se mostró muy flojo y los madrileños no tuvieron necesidad de emplearse a fondo.

EN EL MOLINON

Sporting, 2; Deportivo, 2.

El exceso de confianza que en su terreno del Molinon se vio empatado por el Deportivo corrués.

EN LASESARRE

Baracaldo, 4; Arenas, 2.

La superioridad que sobre todos los clubs que juegan en el segundo grupo de la Segunda División de la Liga viene acreditando el Arenas, al derrotar al Baracaldo.

En el primer tiempo del partido, los areneros dominaron con gran intensidad.

Se replegó el Arenas a la defensiva en el segundo tiempo. Se consideraba seguro ganador y tenía además el handicap de haberse retirado lesionado su extremo, Larrodo.

La delantera del Baracaldo no inquietó grandemente al Arenas.

Arbitró bien Iturralde, aunque el partido tuvo sus dificultades.

EN MALAGA

Malacitano, 4; Elche, 1.

Le bastó al Malacitano emplearse a fondo en el primer tiempo para notarse fácilmente la victoria sobre el Elche.

EN VALENCIA

Levante, 2; Gimnástico, 1.

El partido de Camino Honda entre el Gimnástico y el Levante, fue presenciado por un público muy numeroso, ya que se trataba de uno de los choques que más apasionan a la afición valenciana. Resultó muy entretenido y jugado con la energía que es habitual cuando estos dos onces se enfrentan.

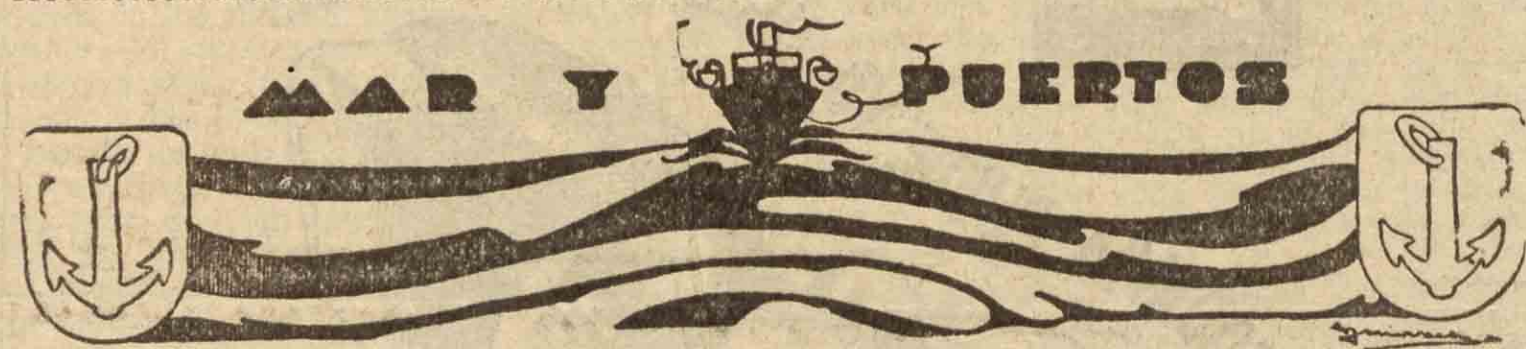
El primer tiempo fue de neto iniciativa de los gimnásticos, que dominaron con insistencia.

Reaccionó el Levante en el segundo tiempo y embotelló a sus contrarios.

EN MURCIA

Murcia, 2; Recreativo, 1.

Extraordinariamente disputado resultó el encuentro del campo de la Condomina. El Recreativo de Granada jugó excelentemente ante el Murcia y no mereció salir derrotado. Se hizo acreedor, cuando menos, a obtener el empate. Se emplearon los granadinos con mucho brío y acierto, destacando de modo especial su medio centro, el húngaro Buzassi, que contuvo a la delantera murciana y lanzó con acierto a la de su equipo.



## MOVIMIENTO DE BUQUES

En los dos días últimos no se ha registrado en nuestro puerto más movimiento de buques que la entrada, el domingo, del vapor "Hernani", que trajo como siempre cargamento de carbón, procedente de Gijón.

## LA PESCA

Por la mañana se vió en la venta chicharro, chicharro del llamado grande, que es pesca del momento. También trajeron las embarcaciones menores sardina de buen tamaño. Pero de este pescado no trajeron gran cantidad.

Los vapores de arrastre, por su parte, regresaron de las faenas pesqueras con bastante pescado.

En la Pescadería no hubo ventas por la mañana. Era lunes.

## MAREAS DE HOY

Mearmar: A las 8'8 de la mañana; a las 8'34 de la noche.

Fajamar: A la 1'57 de la madrugada; a las 2'20 de la tarde.

## EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio del monte Igueludo.

Situación atmosférica: La depresión señalada el día anterior se encuentra en el mar del Norte, produciendo vientos y chubascos del Noroeste en las costas británicas.

Las altas presiones se encuentran sobre Portugal.

El tiempo, en nuestras costas, es de vientos del Noroeste con algunos chubascos ligeros.

Tiempo probable:

Guipúzcoa: Vientos del sector Noroeste, moderados. Cielo nuboso y alguna lluvia o chubascos ligeros.

A cien millas: Vientos moderados o algo fuertes del sector Noroeste. Marejada.

La Chapelle: Vientos moderados o algo fuertes del Noroeste. Marejada.

Grande Sable: Vientos del Noroeste, algo fuertes. Marejada.

Estaca de Vares: Vientos del sector Oeste. Marejada.

17 diciembre.

Núm. 7.

## La hija de Margarita

Por XAVIER DE MONTEPIN

Esta novela está editada por la CASA SOPENA

prendida a la cadena del reloj: es uno de los dijes.

—El reloj está en la alcoba en que él ha muerto... Voy a buscarla.

Margarita salió precipitadamente, volviendo a los pocos momentos con el cronómetro de su marido.

De la cadena pendían algunos dijes, y entre ellos veía una diminuta llave de acero de forma rara que Próspero se apresuró a señalar con el dedo.

—Esta es.

Margarita introdujo la llave en la cerradura con temblorosa mano. Dió dos vueltas y la tapa se abrió.

Le primero que apareció fue un fajo de billetes de Banco, que la viuda echó desdenosamente sobre la mesa, y siguió explorando lo demás.

Entre varias cartas escogió una, que abrió, diciendo:

—¡Imposible dudar! Es la letra de Roberto.

Después dejó caer sobre un sillón y leyó lo siguiente:

—Caballero:

—Le han vendido y entregado a mi amada. Ha despedido usted mi corazón y torturado mi alma tanto como ella misma al obedecer la voluntad de su padre, por el que usted ha sido explotado.

—Usted, que no ama nada ni a nadie, tampoco la ama a ella, pero la desea.

—Yo la adoraba, y debía creer en el amor que decía profesarme, pues de él me dió patente muestra al entregármela. La adoraba hasta el punto de morir por ella. La adoraba tanto como hoy la desprecio, y quiero devolverle a usted y a ella el mal que los dos me han hecho.

—Esta carta es el principio de mi venganza.

—Margarita Berthier, hija deshonrada de un padre sin honor, cuando pasó a ser su esposa de usted era mi querida... Al propio tiempo que su belleza, aportaba su vergüenza a cambio de los millones de usted. Se ha casado con una virgen... madre.

—He arrebatado mi hija a la que no tuvo valor para resistir y sufrir para conservarse para mí...

—Para horror hasta el último rastro de la falta cometida hubieran matado a mi hija, y yo quiero que viva.

—Mi hija nació clandestinamente en Villers, cerca de Auxerre, y la hice inscribir en el Registro civil de Romilly, mi país natal, el 20 de octubre de 1860, como hija mía y de mi querida Berthier, su esposa.

—La falta de Margarita Berthier, su esposa, es, pues, indiscutible, y para que no lo dude usted, le incluyo la partida de bautismo a que me refiero.

—Amo a mi hija, y pienso trasladarme a América para formar, por medio de mi trabajo, una fortuna para ella.

—Si no consigo asegurar su porvenir, la traeré nuevamente a Europa, le diré y le probaré que tiene derecho a reclamar una parte de la fortuna de su madre. Este será el castigo de esta madre desnaturalizada.

—Viva usted con sus millones y su vergüenza... Yo viviré con mi hija y cuando haya cumplido los veinte años le diré lo que era su madre y lo que era el marido de su madre.

—Les maldigo a los dos, como día llegará en que ella a su vez les maldiga.

—Roberto.

"Romilly, 16 de diciembre de 1860".

Margarita leyó hasta la última línea, y cuando terminó la lectura exclamó con voz desfallecida:

—¡Ah, qué infamia! ¡Esto es infame!

—Sí, señora, muy infame—repitió Próspero.

—Pero, ¿qué me importa la venganza de un cobarde a quien hoy me avergüenzo de haber amado?—prosiguió Margarita presa de extraordinaria excitación—: lo que necesito es encontrar a mi hija, y esta carta nada dice que pueda servirme de guía... ¿Dónde está mi hija? Sólo este hombre podría decirme... ¿Dónde estará este hombre? ¿Y cuál es su apellido?

La viuda puso a revolver nuevamente dentro del cofrecillo, y sacó una hoja de papel sellado y la miró.

—Aquí está la partida de bautismo—balbuceó—: veamos.

De pronto comenzó a temblar, palideció, hizo un movimiento de estupor y vaciló.

—¿Qué tiene usted, señora?—le preguntó Próspero adelantándose para sostenerla.

Margarita se irguió.

—¡Ah! balbuceó. Ahora me lo explico todo!

Ahora me explico el odio que mi marido tenía a toda mi familia! Mi hermana Juana, poco después de mi casamiento, se casó con Pascual Lantier.

—Y qué tiene eso de particular, señora?—preguntó Próspero.

—Que Pascual Lantier, mi cuñado, padre mi sobrino Pablo, era hijo de Lucía Vallerand, la hermana mayor de Roberto... que era el padre de mi hija.

—En efecto, es una rara coincidencia—dijo Próspero.

—Pero no es eso solo, sino que casi por el mismo tiempo María Vallerand, la hermana mediana de Roberto, se casó con Pedro Lantier, hijo de Pascual. Por consiguiente, todo me unía a esta familia, uno de cuyos miembros debía maldecirme un día.

—Así, pues, esta familia podrá decirle fácilmente dónde se encuentra Roberto Vallerand.

—Cien veces les he oído hablar de él, sin

comprender a quién podrían referirse. Decían que se había ido a América, y no daba señales de vida, y hasta dudaban de que viviese. Finalmente, habiendo fallecido primero una y luego otra de sus dos hermanas, novolvieron a ocuparse más de él.

—Y qué dice la partida de bautismo?—preguntó Próspero.

—Que la niña se llama Renata Vallerand, y es hija de Roberto Vallerand y de Margarita Berthier.

—No puede darse venganza más cobarde!—exclamó Próspero con indignación.

—Pero era justa—añadió Margarita entre dientes—: Mayor fue mi cobardía no teniendo el valor de resistir a mi padre, aun cuando me pisoteaba; al no consentir en seguir al padre de mi hija cuando mesuplicaba de rodillas que le abandonase todo por él, y por último, no dirigiéndome al que iba a ser mi esposo y confesándole mi falta, mi vergüenza, mi embarazo y el término de él. ¡Fui más cobarde que Roberto!

—Había jurado amarlo siempre, y fui perjura! No tengo derecho de quejarme.

—Bastante ha expiado usted, señora, en dieciocho años un momento de debilidad.

—Ese fue mi castigo, pues podía haber sido feliz. Sin embargo, hoy alzo la frente. Indudablemente Dios juzgará bastante la expiación sufrida, y permitirá que encuentre a mi hija.

—Y se lo permitirá el señor Vallerand?

—No puede impedirlo, puesto que él me ha dado ese derecho... La partida de bautismo tan cuidadosamente extendida por él en la alcoba de Romilly, prueba hasta la evidencia que soy la madre de Renata Vallerand. Nadie en el mundo puede obligarme a vivir separada de mi hija.

—Pero, ¿cómo encontrarla?

—Iré a Romilly. Los testigos sabrán qué ha sido de ella y me lo dirán.

Próspero inclinó la cabeza en señal de asentimiento.

VI

—Mucho le agradezco, Próspero—siguió diciendo Margarita—, que se haya apresurado a venir



PRECIO POR INSECCION  
- 1,25 PESETAS -

## ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.  
- 1,50 PESETAS -

A B C de los entendidos; proveerse siempre de joyería, relojería, cubiertos y platería en «La Jayita». Aldámar, 12. Teléfono 12-9-64

A COMER bien por 1,25; merendar cazuelas típicas, 0,80 ración y beber buen vino en el Bar Marañá. Calle Nueva, 22. Barrio Gros.

A COMPRAR BARATO. Armarios luna, camas, lavabos y objetos de ocasión, precios increíbles. Visitar esta Casa. Iñigo, núm. 12.

A 2 O 3 PERSONAS mayores, sin niños, se alquila un gabinete amueblado, derecho cocina, en Urbietta, 51. Inf. Urbietta, 43, 3.º izq.

AGENCIA B. Pastor. Urge botones, mozo comedor, conducir; 20 camareras, doncellas, niñera vasca. Ofrezco 500 todo cocina. 11.306

AGENCIA P. Escuelas, 5. Urgen camareras hablando francés 250 ptas.; amas secas, buenisimas; cocineras Madrid. Tlf. 12-1-91.

A. PLUS ULTRA. Ofrece servidumbre informada, no engaña con ofertas y demandas. Ofrece lo que tiene. P. Colón, 9. Tlf. 13.165.

ALQUILASE piso amplio, moderno, dos miradores, balcón, calefacción, baño, gas y ascensor, 150 ptas. Razón: P. Colón, 6, portería.

ALQUILO 1 o 2 gabinetes exteriores, amueblados, económicos; camas dormir, 1,25; baño y ascensor. Aguirre Miramón, 4, 2.º n.º 1

ALQUILO barato piso amueblado, económico, preciosas vistas, temporada invierno. Paseo de Colón, 6, portería.

ANGELA CANTONET. Profesora en partos. Consulta y pensión. Secundino Eñola, número 28, 1.º derecha. (Barrio de Gros).

ARREGLE su calzado en la calle San Martín, 56. Mediasuclas y tacones señora, 3'25; caballero, 5'25. Trabajo garantizado.

ATENCION: Se traspasa la taberna Navarra Esterlines, 10, por no poderla atender su dueño. Informes: en esta Administración.

BUZOS, bombachos, guardapolvos y en general toda clase ropa propia para trabajo. A. Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

CASA SANTILLAN. Compro y vendo máquinas "Singer", cajas caudales, gabinetes, comedores y tresillos. Teléfono 15-2-32.

CERCA calle Urbietta traspaso muy barato, local dos huecos, de poca renta. Razón: teléfono 15-1-54.

COMPRO alhajas, oro, plata, platino, papeletas Monte Piedad. Al Centro de Ocasión. Telf. 13471. Legazpi, 9, esquina P. Guipúzcoa.

CONFITERO-repostero, oficial, bien impuestado, se ofrece a prueba. Dirigirse a Fernando Gordovil. San Asensio. (Rioja).

CUOTAS: Equipos a medida. Correas, polainas y botas, todo reglamentario. Easo, número 4. Teléfono 11-8-02. Casa Heras.

DESEO comprar pisito vacío, económico, buenas garantías, pago en el acto. Razón: esta Administración. H. H.

DESEO socio impuesto en el ramo de bar, para negocio en la capital. Llevaría administración. Fuenterrabía, 15, 2.º; de 9 a 1.

DESEO 2 o 3 huéspedes, pensión completa o sólo dormir, muy económico, trato como de familia. Padre Larroca, 3, 3.º derecha.

GRAN OCASION: Vendo gabinetes muy baratos, camas turcas, somiers de hierro y madera, mallas sueltas. Urdaneta, 4. Inglés

GRAN OCASION: Se traspasa una peluquería, bien montada y buena clientela. Razón: Barrio de Eguía, 2, 3.º C.

MAQUINAS Dubied para hacer vestidos, chaquetas, medias, etc. en lana, algodón y seda. San Martín, 6.

MAQUINA de escribir marca «Victor» vendido barato. Teléfono 13-6-72.

OCASION: Discos Regal a 1, 2 y 3 pesetas. Sólo por unos días. Comercial Hispania. Moraza, 3.

OCASION: Se vende una frotarota Electro-Lux, muy buen uso, en 350 ptas. Razón: Pí y Margall, 31, 5.º izquierda.

OFRECESE chico 20 años para almacén o cosa análoga. Informarán, San Francisco, número 16, primero derecha.

ORO - PLATA, platino, brillantes, papeletas Monte, pago todo su valor. Alhajas antiguas y modernas. I. Romero, Plaza Guipúzcoa, 9.

PAGO TODO su valor. Alhajas oro, plata, condecoraciones, dentaduras, papeletas, máquinas. Oquendo, 5. Joyería.

PAGO más que nadie máqs. coser, radios, dormitorios. Es la única casa que paga su valor. Compra-Venta. Usandizaga, 2.

PELUQUERIA Sras. Pí y Margall, 45. Semana económica. Permanente 10 ptas. Marcel 1; al agua, 1'50; manicura, 1'75; cejas, 0'90.

PELLIZAS y abrigos para caballero y niños, mucho surtido y precios económicos. A. Almeida, Miracruz, 6; Pescadería, 12.

PERDIDA perra raza lobo, atiende por "Turquesa", color ceniza. Aldacoenea, 15, tercero, derecha. Se gratificará.

PERDIDA cachorro caza, 3 meses, "Setter", mosqueado negro y rojo. Gratificarán entrega en Matía, 29, tienda. Telf. 12-1-02.

PERDIDA cartera con 2 ptas., llavecita y pafuelito. Gratificarán entrega en Urbietta, número 60, segundo izquierda.

## Espectáculos para hoy

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota para hoy, a las cuatro menos cuarto: Primero (a remonte), Escudero y Arruabarrena contra Aramburu y Bengoechea; segundo (a remonte), Alberdi y Machin contra Mina II y Michelena.

FRONTON URUMEA.—Grandes partidos de pelota para hoy, a las cuatro menos cuarto: Primero (a remonte), Irigoyen I y Zabaleta contra Abrego III y Guetaria; segundo (a pa-lá), Quintana hermanos II y III contra Galarza II y Jáuregui.

VICTORIA EUGENIA.—Sesiones de cine sonoro, de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media noche: Complemento sonoro y "El doble novio" por Fritz Kampers y Lien Deyers.

SALON MIRAMAR.—Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto y siete y cuarto tarde, "Dibujo en color" y "Doy mi amor" por Paul Lukas y Wynne Gibson; a las diez y cuarto noche: "Doy mi amor" y "Contrabandistas del aire".

PERDIDA guante marrón, picado, calle Churrua, ayer tarde. Gratificarán entrega en Iparraguirre, 4, 1.º derecha derecha.

PIANOS compramos a cambio de radio. Arilla y C.ª San Martín, 22.

POR AUSENCIA vendo cama turca con colchoneta, labavo mármol, armario de cocina en 75 pesetas. Informes en esta Admón.

POR CAMBIO negocio: Droguería Usandizaga, 12, liquida todos géneros; traspasa local, con o sin géneros.

POR 90 PESETAS gramófono portátil «La Voz de su Amo», con 40 piezas, se minuevo. Teléfono 15-7-07.

RADIOS, PIANOS Las mejores marcas del mundo, 30 meses garantía. Venta a plazos; reparaciones. Luna. Plaza de Guipúzcoa, 10

SE ALQUILA gabinete amueblado, preferible caballero, dormir, 37'50; con limpieza, 45, y con desayuno, 55. Urbietta, 51, 1.º izqda.

SE ALQUILA medio piso, con o sin muebles. Razón: en esta Administración.

SE ALQUILA gabinete para cocina, precio económico, y una habitación solo para dormir. Trueba, 8, entresuelo.

SE ALQUILAN 1 o 2 herm. gabinetes en pensión a familia o personas honorables, económico, ascensor. Miracruz, 10, B-5.º

SE DESEAN huéspedes, pensión completa, 4 pesetas y 100 mes. Razón: José María So-roa, 8, primero izquierda.

SE LIMPIAN trincheras y abrigos a 4 pesetas; trajes caballero, 5. Aldámar, número 30, 5.º Teléfono 13-1-62.

SE TRASPASA mercería con vivienda. Razón: San Martín, 64. Mercería.

SE VENDE Citroen A. C.-4. Fourgon de la casa, estado inm., toda prueba, 5 ruedas, nuevas. Inf. Bermingham, J. Bar Chaco.

SE VENDE máquina sastre, bici niña, una gramola, 60 discos y uniforme artillería. Peña y Goñi, 3, tercero, derecha.

SE VENDE equipo completo de artillero, polainas y corraje, en 75 pesetas. Ronda, número 3, cuarto izquierda.

SE VENDE hermosa estufa de gas 8 cilindros y mesa camilla con faldas en buen uso. Razón: Ronda, 2, primero izquierda.

SE VENDEN 2 motores c/c. para mecánico dentista o joyero, marca Ritter y un transformador continua a alterna. Urdaneta, 12.

SE VENDEN canarios flautas amarillos, por traspaso de casa, a precio 20 y 25 ptas. Plaza Justicia, 4, segundo izquierda.

SE VENDEN camas turcas, butacas, camas y un gramófono con 20 discos, muy barato. Plaza de la Constitución, 8, taller: Tlf. 13401

SE VENDEN dos secadores, Eugén y Yalia, un radio 5 lámparas, excelente uso. Padre Larroca, 4. Peluquería.

TALLER de auto-electricidad, carga de baterías a 3 ptas. Reparaciones a precio económico. Salle Padre Larroca, cabina 11.

TRAJES paño y dril, para caballero y niños, todos tamaños y precios. Almacenes Almeida, Miracruz, 6; Pescadería, 12.

TRASPASO, por ausencia, tienda comestibles, parte vieja, muy económico. Renta, 60 pesetas. Informarán: Teléfono 1-54-47.

TRASPASO tienda comestibles, rentas de 60 y 70 ptas.; frutería con vivienda. Razón: Calle Fuenterrabía, 15, segundo; de 9 a 1.

TRASPASO en Rentería, bar con buena vivienda; precio y renta económica, buen sitio. Razón: Fuenterrabía, 15, 2.º; de 9 a 1.

TRASPASO económico local vacío, parte vieja, estanterías y mostrador. Poca renta. Teléfono 14-3-42.

TRASPASO bar piso, 9 camas, 8 días prueba, económico, por enfermedad. Informarán, Segundo Izpizua, A. tercero izqda.

TRASPASO bares, tiendas comestibles, mercerías, carnicerías, peluquerías caballeros, etcétera. Fuenterrabía, 15, 2.º; de 9 a 1.

TRASPASO ultramarinos; bares céntricos buena clientela; vendo chalet, caseríos; facilidades pago. Agencia Gros. Tlf. 10-8-20.

URGENTE: Deseo rept. o concs\* para fca. cámaras aire, asegurado contra pinchazos auto y cam. Asunto int. Inf. Baduel Hendaya

VENDEMOS varias estanterías muy económicas. Casa Erviti, San Martín, 28.

VENDO aparatos de hacer lejía, de ocasión, desde 90 a 250 ptas. Dirigirse a Aguirre Miramón, 10. Taller mecánico.

VENDO máquina de coser Singer, bobina central, con 3 cajones. Oquendo, 11, 2.º

VENDO radio, despacho, comedor, sillar, cama turca, gramófono, máq. coser, 65 pesetas; cortinones. Atocha, N. Comestibles.

## Las Bolsas

Ultimas cotizaciones  
\* \* registradas \* \*

BOLSA DE MADRID		BOLSA DE PARIS		BOLSA DE LONDRES	
FONDOS PUBLICOS		FONDOS PUBLICOS		FONDOS PUBLICOS	
Interior 4 %	79,75	Deuda 3 % perpetua	74,20	Consolidado 2 1/2 %	86 7/8
Exterior 4 %	97,75	" 4 % 1913	76,16	War Loan 3 1/2 %	10 5/16
Amort. 4 % viejo	92,00	ACCIONES		Victory Bonds 4 %	115 7/8
" 5 % 1926	102,10	Banco de Francia	9370,00	Argentina 4 %	101 1/4
" 5 % 1927 exento	102,50	Credit Lyonnais	1674,00	ACCIONES	
" 5 % 1927 con imp.	98,00	F. C. P. L. M.	815,00	Barcelona Traction	14 1/2
" 3 % 1928	83,75	Peñarroya	227,00	Sidro	5 3/8
" 4 % 1923	99,50	Kuhlmann	568,00	Bank of England	570 0/0
" 4 1/2 % 1923	101,00	Wagons Lits	41 1/4	Imperial Chemicals	59 0/9
" 5 % 1923	102,10	Rio Tinto	1450,00	Shell Transport	4 1/32
Deuda Ferroviaria 5 %	101,90	Royal Dutch	21520,0	Woolworth	114 0/9
VALORES ESI.		Tharsis	291,00	BOLSA DE BILBAO	
Géd. Banco Hipot. 4 %	96,00	BOLSA DE BERLIN		FONDOS PUBLICOS	
" " 5 %	100,75	Chade	286 1/2	Interior 4 %	79,75
" " 5 1/2 %	104,10	A. E. G.	55 1/8	Amortizable 5 %	102,00
" " 6 %	111,10	I. G. Farbenindustrie	146 3/4	Ayunt. Bilbao 5 1/2 %	101,75
ACCIONES		Harpener Borghau	1 11/2	ACCIONES	
Banco España	612,00	Deutsche Bank	82 0/0	Banco de Bilbao	1200,00
" Central	86,00	Reichsbank	176 00	" Vizcaya "A"	1200,00
" Hisp. Americano	196,00	Siemens Schuckert	118 1/4	" "B"	30 0/0
" Español Crédito	225,00	" und Halske	164 0/0	" Urquijo Vascong.	162,50
" Hipotecario	552,00	Berliner Kraft & Licht	134 0/0	Sota y Aznar	410,00
" Esp. Rio Plata	72,00	CAMBIO INTERNACIONAL		Naviera Mundaca	20,00
Duro Felguera	37,00	MADRID		" Guipuzcoana	40,00
Tabacos	261,50	Francos	48,45	" Vascongada	210,00
Minas del Rif	508,00	Libras	36,15	" Union	50,00
Fer. Norte	194,50	Dollars	7,35	Euskalduna	24 00
" Alcantara	165,00	Liras	59,40	F. C. Norte	197,00
Metro de Madrid	158,00	Belgas	164,00	" M. Z. A.	169,00
Azucarera de España	56,50	Suizos	258,575	" Vascongados	77,50
Explosivos	618,00	Reichsmark	2,965	" Santander-Bilbao	15,00
Hisp. Americ. Elect.	413,00	PARIS		" La Robla	372,50
Mengemor	141,75	Pesetas	207,25	Altos Hornos	84,00
Hidr. Española	198,00	Libras	74,54	Basconia	1065,00
Petróleos	153,50	Dollars	15,12	Siderurg. Mediterránea	100,00
Electra Madrid	171,00	Liras	121,80	Hidroeléctrica Iberica	765,00
Unión y Fénix	674,00	Belgas	255,12	" Española	199,00
Telefónicas pref.	114,75	Suizos	490,75	Electra de Viesgo	380,00
" ord.	132,00	LONDRES		Setolazar	45,00
BOLSA DE NUEVA YORK		ACCIONES		Minas del Rif	522,50
ACCIONES		OBLIGACIONES		Explosivos	614,00
General Motors	54 1/2	Norte 3 % 1.ª	54,50	Papeleras	128,50
U. S. Steel	46 1/4	" Tudela 5 %	95,50	Resineras	10,00
Canadian Pacific	11 0/0	Hidroeléctrica 5 %	100,00	Seguros Aurora	445,00
Royal Dutch	47 1/8	Altos Hornos 6 %	104,00		
Anaconda Copper	26 7/8				
General Electric	56 3/4				
Americ. Smelting ord.	56 3/4				
" Telegraph & Telephone	11 1/8				



El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito refleja, do en su historia de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

# La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

TELÉFONO URBANO 1-00-24

TELÉFONO INTERURBANO 1-00-59

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En España:  
3 meses, 10'50; 6 meses, 21'00; un año, 42'00  
En el extranjero:  
3 meses, 21'00; 6 meses, 42'00; un año, 84'00

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44

DIRECCION TELEGRÁFICA "VOZ"

## LA ACCION EXTREMA

## Debajo de una cama en que dormía un niño de ocho años encontró la Policía cuarenta kilos de dinamita roja

En Asturias continúa la recogida de cantidades de dinero sustraído del Banco de España de Oviedo en los sucesos de octubre

**HALLAZGO DE ARMAS Y EXPLOSIVOS.** MADRID.—Hace ya tiempo que la Policía tenía noticias de que elementos afectos a las Juventudes de los Partidos Comunista y Anarquista proyectaban atentados personales y actos de sabotaje.

El servicio fué encomendado a la Brigada de atracos, que manda el comisario don Gabriel Araque, el que, en unión del inspector señor Maruget y los agentes señores Calvo, López Munaiz, Batanero, Flores, Ochoa, Flores Salas, Paulet y Antón, practicaron las gestiones oportunas; y de éstas resultó que en la calle de la Inmaculada Concepción, barrio de Uxer, había ocultas grandes cantidades de explosivos y armas, con destino a las Juventudes libertarias de dicha barriada y de la del Puente de Toledo.

Co nestos antecedentes, en la madrugada de ayer agentes de Policía se presentaron en los bajos de la casa número 10 de la citada calle, domicilio de Teófilo Marqués Expósito, de treinta y siete años, jornalero, natural de Daimiel (Ciudad Real); y practicado un registro en dicha casa, fueron hallados explosivos, bombas, armas y elementos para la fabricación de los mismos.

En un cajón colocado bajo la cama de un niño de ocho años, ahijado de Teófilo, estaban ocultos cuarenta kilos de dinamita roja, y en una funda de una almohada se encontraron bastantes kilos de mecha, así como un baul con bombas y armas, que también se hallaron en la caja de una gramola.

Teófilo Marqués fué detenido, naturalmente. Manifestó que todos estos elementos se los habían dado, días atrás, unos amigos para que los guardase. No quiso o no pudo decir nombres de estos amigos, ni facilitar dato alguno acerca de sus dotaciones y relaciones con las Juventudes Libertarias.

Sin embargo, la Policía ha practicado otras detenciones, sin que, de momento, se pueda determinar la responsabilidad de cada uno de los detenidos. Lo encontrado en la casa de la calle de la Inmaculada es lo siguiente: una bomba cilíndrica de 10 kilos de peso cargada, con mecha y detonadores. Otra de un kilo, también cargada y dispuesta para su explosión, otra de humo, de forma cilíndrica, procedente de La Marañosa, otras cinco bombas sistema "Orsini" y de perención, un proyectil de artillería de 7,5 preparado para la fabricación de bombas, otro de 10,5 con igual destino, un tubo cilíndrico de 20 centímetros de diámetro, otro conteniendo oxígeno, un recipiente de forma cúbica, cuatro botellas de un litro llenas de líquido inflamable y dispuestas para la explosión, cuarenta kilos de dinamita roja, un paquete conteniendo una mecha de azufre y clorato preparado para la envoltura de botellas de líquido inflamable, ocho kilos de clorato de potasa, dos kilos de azufre, ciento noventa y cinco metros de mecha lenta, ciento treinta y tres detonadores para cebar la mecha de las bombas, cinco kilos de metralla para la carga de las mismas, un frasco de glicerina con el mismo destino, 200 chibimbos para las bombas "Orsini", siete tubos "Berman", destinados a la fabricación de bombas, un rifle "Winchester" calibre 44 y de doce tiros, cinco pistolas campo griro de 9 milímetros de largo, cinco pistolas "Star", una pistola "Berman" calibre 9 milímetros, ocho revólveres de diferentes marcas y calibres y catrore cargadores de diversos tamaños, dos Tratados de Química y 1.417 cartuchos de diversos calibres.

### LA RECOGIDA DE ARMAS Y DINERO EN ASTURIAS

MADRID.—El director general de Seguridad recibió en las primeras horas de la tarde a los periodistas, a los que manifestó que el teniente coronel de Seguridad le había comunicado que por el expresado Cuerpo se realizaban servicios de exploración en Asturias, habiendo sido encontradas en las inmediaciones de Sama de Langreo 14.500 pesetas, y en los Consejos de San Martín y del Rey Aurelio tres mil pesetas, procedentes todas de lo sustraído durante los sucesos de octubre de 1934. La misma fuerza había encontrado en los alrededores de Oviedo un fusil, cuatro mosquetones, cinco carabinas y cuatro pistolas.

### UN ATENTADO SOCIAL Y DOS HERIDOS

BARCELONA.—Cerca de las ocho de la noche, al salir de una fábrica de tintes y blanqueos sita en la calle de Ausias March, los obreros Juan García y Juan Queralt fueron agredidos a tiros por dos desconocidos que se dieron rápidamente a la fuga. Y los dos obreros cayeron al suelo heridos, siendo trasladados al Dispensario de la Pinta de San Pedro. Juan García presentaba una herida de arma de fuego con entrada por la parte izquierda de la espalda sin orificio de salida. Después de practicarle una intervención pudo extraerse el proyectil. La herida fué calificada de pronóstico reservado. Juan Queralt sufría una herida con entrada al nivel del tercio superior de la cara posterior del brazo iz-

quierdo con fractura del húmero sin orificio de salida, también de pronóstico reservado.

Después de asistidos fueron trasladados al hospital. El juez les tomó declaración y según noticias, manifestaron que en la fábrica donde hace varios años prestan sus servicios como tintoreros hubo necesidad de trabajar horas extraordinarias. El Sindicato, por boca de su delegado, manifestó que enviaría los obreros que debían hacer estos trabajos extraordinarios. La casa no se avino a ello y designó a ellos como conocedores de estos trabajos. Toda la semana pasada hicieron las dos horas extraordinarias y ayer que comenzaba la segunda semana en un campo que existe frente a la fábrica se cruzaron con dos desconocidos que les hicieron diez o doce disparos.

### Dos fi uras médicas

## Honrando a quienes nos honraron

### DON PRIMITIVO ORUE

El año pasado me encontré en Vitoria con nuestro inolvidable compañero "Gorrocha", muerto recientemente. El amigo Angel hacía una visita a su ciudad natal. Juntos dimos un pequeño paseo por la Florida, y al desembocar en el edificio del Instituto empezamos a recordar el Vitoria de fines del siglo pasado y los tiempos que en aquella casa los catedráticos señores Baralbar y Lacalle nos hacían pasar algunos apuros estudiantiles.

Ya no existía ni el recuerdo del cafetín de aquel "Chivota" de sotabarba de viejo lobo de mar, blanqueada por los años. No el gran billar de troneras, partido por gala en dos, para sacar doble utilidad y que pudieran jugar los muchachos dos partidos a la vez; ni el tiro de cervatana a fuerza de pulmones. En la plaza en que se señalaban los muchos metros de infiel perforación para abrir cierto extraordinario pozo artesiano, y buscar el agua que los técnicos de entonces no encontraban. Aquella losa, de pésimo recuerdo, bajo la cual en trabajos se habían enterrado por espacio de largos meses varios miles de duros, había sustituido a una preciosa fuente de varios chorros de los que surgía abundante el preciado líquido. Ahora nos han "cegado" la vieja plaza de la Independencia con un mercado de abastos, y la inmediata de Bilbao con el edificio de Correos. El gran convento de San Francisco, que servía de cuartel a fuerzas de Infantería y Caballería, había desaparecido para dar paso a edificios modernos. Como siempre se añoran los recuerdos de la infancia, "Gorrocha" me llevó a la calle de la Corredera para enseñarme la fachada de la casa en que nació. Y me dijo: "Ahí cerca nació el médico don Primitivo Orue".

Anteayer, domingo, aquella casa en que vió la luz primera el médico Orue, estuvo engalada. Era para ella día de gran fiesta. Las autoridades, el pueblo y los médicos la saludaban con alborozo y la miraban con simpatía. Lañ en los corazones el orgullo de ser vitorianos porque se trataba de honrar en sentido homenaje al gran médico que desde hace largos años reside en tierra guipuzcoana y que tanto bien ha hecho a la humanidad con su

### Una función benéfica

## Elementos de la distinguida sociedad donostiarra trabajarán hoy en el escenario del Teatro Principal

Hoy, a las seis en punto de la tarde, comenzará la representación teatral que, para fines benéficos, han organizado diversos elementos conocidos, bajo la dirección artística de un veterano aficionado.

Como se sabe, se pondrá en escena la preciosa comedia en tres actos y en prosa, de Luis de Oliva y Lafuente, titulada "Hay que vivir", y cuya interpretación está a cargo de Belén Machimbarrena, María Luisa Echagüe, Marichu Moreno Luque, Mari Gaytán de Ayala, Luis de Sarrástegui, Olegario Arbide, Fernando de la Brena, José Luis Tortosa, Manuel Pérez García y José Ramón Machimbarrena.

Están ya casi agotadas todas las localidades, y las pocas que quedan estarán a la venta durante todo el día de hoy en la taquilla del Teatro Principal.

### UN MITIN SOCIALISTA

CUENCA.—El domingo, en el teatro Cervantes, de esta ciudad, se celebró un mitin organizado por los elementos socialistas.

Tomaron parte en el mismo Antonio Torrero Almagro, Jerónimo Bugeda y Rodolfo Llopis.

Todos ellos atacaron a las derechas, especialmente a la Ceda y a los radicales. Abogaron por la revolución con sangre o como sea para la conquista del Poder. También dijeron que el actual Gobierno no les satisfacía. Propugnaron por la amnistía.

Bugeda, al intentar leer una carta que Azafra envió al Presidente de la República excusándose de la consulta de la última crisis y que la censura tachaba a la Prensa de Madrid, el delegado de la autoridad llamó la atención prohibiéndole su

trabajo y la aplicación de su ciencia a los enfermos.

Y en la fachada del viejo edificio en que vino al mundo don Primitivo Orue, hombre que se ha sacrificado por sus semejantes y que ahora descansa en Escoriaza, acompañado de uno de sus hijos, fué descubierta la lápida en la que se dice al caminante que cruza por aquel lugar, cómo allí nació un hombre extraordinario, dedicado a aliviar el dolor de los humanos.

Así ha honrado Vitoria a quien a Vitoria honra.

### DON CIRIACO AGUIRRE

Los eibarreses nacidos el pasado siglo no olvidan la simpática y enjuta figura de un hombre que no ha sido honrado cual sus méritos obligaban, ni tampoco sus excepcionales condiciones de escritor acerca de la lengua vernácula de los vascos y autor de numerosos trabajos literarios sobre este tema, muchos de los cuales fueron publicados en LA VOZ DE GUIPÚZCOA. Este hombre era don Vicente Aguirre, el primero que en Guipúzcoa introdujo importantes adelantos sanitarios.

Aquel viejecito simpático, de carnes enjutas, tenía la "igualada" anual contratada con la casi totalidad de las familias eibarresas. Cuando ya andaba cansino y sus piernas empezaban a flaquear, una figura de hombre fuerte y joven, de color cebrino y negra y poblada barba, sustituyó al viejecito barbilampiño en las visitas médicas a los enfermos. Era su hijo don Ciriaco, que por su aspecto parecía de carácter feroce, y tenía un corazón de niño.

La "herencia" fué transmitida con el placer del vecindario. Todos esperaban que el joven médico sería digno sucesor de su padre, a juzgar por los brillantes estudios que supo hacer en la Facultad. Andando el tiempo, la realidad sobrepasó a las esperanzas de los eibarreses, porque la figura de don Ciriaco Aguirre supo destacarse en todo el País Vasco como elogiadamente excepcional. Fué para él, mejor dicho para su encumbramiento en la carrera, su exaltado "eibartarrismo", una rémora. No se encontraba a gusto fuera del ambiente de Eibar. El salón roto del café de "Noche"—otro buen amigo que falleció la pasada semana—y la tertulia de sus íntimos, de pura cepa eibarresa, eran una necesidad en su vida; pero don Ciriaco Aguirre, desenvolviendo sus actitudes excepcionales en otro ambiente más apropiado que el del pueblo natal, hubiera llegado a ser una gran figura médica y quizás habría conquistado una fortuna. Como también es actualmente rémora para el triunfo de sus grandes condiciones artísticas el "eibartarrismo" del pintor Olave, y el del escultor Elgueña, dos grandes artistas que no han tenido el coraje suficiente para abandonar el querido "txoko", y conquistar el mundo del arte y del dinero como supo hacerlo oportunamente Ignacio Zuloaga.

Eibar perdió un gran médico, y Guipúzcoa entera dedicó el domingo muy cariñoso y sentido homenaje a su memoria. en el que estuvieron representados la Diputación, el Colegio Médico guipuzcoano y otras entidades de la provincia, además de las autoridades eibarresas. El euzkera ha hecho una de sus obras de arte escultórico, que no otra cosa es el busto de don Ciriaco Aguirre, descubierto en el acto del homenaje. Y los eibarreses, llenos de satisfacción, cumplieron el deber de honrar a uno de sus hijos predilectos, que supo ser para todos bueno, servicial y comprensivo.

Eibar ha sabido dar otra prueba de agradecimiento y de cultura.

PEDRO SARASQUETA.

## LA PROPAGANDA DOMINICAL

## Cuenca fué escenario de un comicio socialista en el que intervinieron Torrero, Almagro, Bugeda y Rodolfo Llopis

Pérez Madrigal, que no encuentra lugar para situarse, tuvo el humor de hablar de quienes sirvieron a un señor y hoy no le sirven

lectura, entablándose un diálogo entre ambos, mientras el público pedía su lectura.

El señor Bugeda se concretó a decir que la carta aludía al escrupulo que a S. E. pudiera causarle consultando a un hombre que encarnaba un partido que él había declarado fuera del Régimen.

Terminó el acto con orden, cantándose La Internacional.

### UN ALMUERZO POPULISTA

MADRID.—Para el domingo último había organizado Acción Popular una gran concentración en Alcalá, acto que fué suspendido, como los demás actos políticos anunciados para ayer.

Debido a esto, sólo algunos miembros del Comité Nacional de la J. A. P. fueron a Alcalá, donde visitaron la Universidad y algunos monumentos.

Al mediodía, en número de 150, almorzaron en el parador de «El Estudiante» y durante la comida reíntó inusitado entusiasmo, dándose vivas al jefe y aclamándole con el nuevo grito de «¡A por él!»

### UNA CONFERENCIA DE PEREZ MADRIGAL

SEVILLA.—El domingo, en el local de la Económica, y organizada por la Juventud del partido radical, dió su anunciada conferencia el diputado a Cortes señor Pérez Madrigal.

Comenzó su discurso diciendo que estamos entretenidos en cuestiones puramente personales, sin darnos cuenta de que hay otros problemas de más palpitante actualidad que están por encima de los personalismos.

Se refiere al señor Moreno Calvo, y expresa cuál es la significación de dicho señor, tanto en la política del partido radical sevillano como en la política nacional. Añade que el señor Moreno Calvo ha realizado una labor interesantísima, prestando un buen servicio a España y a la República frente a los revolucionarios de izquierda.

Habla de la política española en general y dice que el señor Lerroux representa un pensamiento político.

Elogia la rectitud de los partidos de derechas y de la Ceda que formaban parte del Bloque, y dice que los revolucionarios pretendían desgajar del mismo al partido radical para combatirlo mejor.

Combate a los instigadores de la revolución, y dice que viendo cómo no prosperaban sus burdas maniobras de lo de Asturias, apelaron a las calumnias e inventaron lo del «straperlo» y la denuncia Nombela para arrastrar al lodo al partido radical.

Añade que Nombela no es sino uno de los siete infantes de Priego que escribe un folletín absurdo, en el que destaca que ha sido funcionario sin saber cumplir su misión.

Dedica frases de elogio a la figura del señor Lerroux, que con sus setenta y dos años, no tolera que se erija nadie en juez de sus actos, y menos todavía los que han llegado a la República después de haber servido al rey y traicionarle.

ENTAL  
DIA  
COMO  
HOY

SAN SEBASTIAN

HACE TREINTA AÑOS

17 DE DICIEMBRE DE 1905. — En el frontón Moderno lucharon a pala Galarzi y Vildósola contra Urcelay y Cantabria, saliendo por éstos el momio. Cuando los contrarios se apuntaron los cuatro primeros tantos, la cátedra empezó a evolucionar, dando el dinero por Vildósola y su compañero. Pero Cantabria empezó a pegar firme, y ambos bandos se igualaron en el tanto 6. Desde este momento los catedráticos anduvieron de cabeza, dando tan pronto crecido momio por un bando como por el otro, pues se igualaron a 7, 10, 15, 16 17, 18, 23, 24, 27, 30, 31, 32 y 34. La pelea, que hasta entonces había sido titánica, se convirtió en un desastre para Urcelay y Cantabria, quienes consiguieron llegar a 39 cuando sus rivales se apuntaban el tanto 50, último del partido.

Se anunciaba para hoy hace treinta años, en la Casa Consistorial, el examen para cubrir la vacante de conserje del Matadero de aves, dotada con el haber anual de 1.095 pesetas. Constituirían el tribunal los señores Albizu, Machimbarrena e Iraola.

La suscripción abierta para sufragar los gastos de la instalación de un nacimiento cuyos productos se destinaban a las familias necesitadas de la ciudad alcanzaba en este día a la cantidad de 1.114'50 pesetas.